

---

صفحة من تاريخ الإسلام في روسيا  
**الإسلام والمسلمون في حوض الفولجا**  
" جذوره التاريخية وواقعه المعاصر "

تأليف  
**أ.د. ليلى عبد الجواد إسماعيل**  
أستاذ تاريخ العصور الوسطى  
كلية الآداب - جامعة القاهرة

دار الثقافة العربية  
١٤٢٧هـ / ٢٠٠٦م

---

---

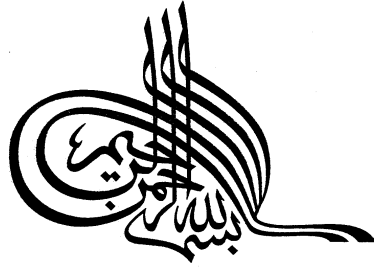
رقم الإيداع

٢٠٠٥/١٧٣٩٧

الترقيم الدولي *I.S.B.N*

977 - 222 - 290 - 6

---



---

---



## المحتويات

|     |  |
|-----|--|
| ٧   | المقدمة : التعريف بالمنطقة وشعبها  |
| ١١  | الفصل الأول : انتشار الإسلام في بلاد الخزر وبلاد البرطاس :                 |
| ١٣  | - الإسلام في بلاد الخزر  |
| ٣١  | - المسلمون في المدن الخزرية  |
| ٤١  | - انتشار الإسلام في بلاد البرطاس   |
| ٤٥  | الفصل الثاني : الإسلام والمسلمون في بلاد بلغار الفولجا :                   |
| ٤٧  | - التعريف بالبلغار وبلادهم   |
| ٥٣  | - دخول بلغار الفولجا في الإسلام  |
| ٦٣  | - بعثة ابن فضلان ودورها في تعريف البلغار بأمور دينهم                       |
| ٧٨  | - دور بلغار الفولجا في نشر الإسلام والثقافة الإسلامية                      |
| ٨٥  | - بلغار الفولجا والغزو المغولي (القرن السابع الهجري / الثالث عشر الميلادي) |
| ٨٩  | الفصل الثالث : الإسلام والمسلمون في بلاد القيقاق ( القيقاق ) :             |
| ٩٤  | - انتشار الإسلام بين مغول القيقاق في عهد بركة خان                          |
| ١٠٨ | - إسلام خانات مغول القيقاق بعد بركة خان ودورهم في جهاد أعدائه              |
| ١١٨ | - الإسلام في أوج عظمته في عهد أوزبك (٧١٢-٧٤٢هـ / ١٣١٣-١٣٤٢م)               |
| ١٣٦ | - هجوم تيمورلنك على مغول القيقاق، وانقسام دولتهم إلى خانات                 |
| ١٣٨ | - استيلاء الروس على الخانات الإسلامية في حوض الفولجا                       |
| ١٤١ | الفصل الرابع : الإسلام ومسلمو الفولجا في ظل السيطرة الروسية :              |
| ١٤٣ | - الإسلام والمسلمون في ظل السيطرة الروسية القيصرية                         |
| ١٥٢ | - الإسلام ومسلمو الفولجا في ظل السيطرة الشيوعية                            |
|     | - المسلمون في الجمهوريات الثلاث الأشتاء (باشكيريا - تتاريا - الجوفاش)      |
| ١٥٦ | - المسلمون في الجمهوريات الإسلامية ذات الأصل القفقيسي (موردوف -            |
| ١٦٨ | أومورت - ماري - أورينج)  |
| ١٧٥ | الخاصة :   |
| ١٧٧ | الخرائط والصور   |
| ١٨٣ | المصادر والمراجع   |

---

---

## مُتَكَلِّمَات

### التعريف بمنطقة حوض الفولجا وشهوبها

الإسلام دين عالمي بمعنى الكلمة، أي أنه ليس مقصوراً على جنس دون جنس، ولا على شعب دون شعب، ولا على أمة دون أخرى، قال تعالى: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ﴾<sup>(١)</sup>، ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا﴾<sup>(٢)</sup>.

تقرر هذه الآيات عالمية الإسلام، وأنه لكل البشر، وسائر الأجناس، لذلك لا عجب أن نسمع ونقرأ عن انتشار الإسلام في منطقة حوض نهر الفولجا، أي في جنوبي روسيا، فقد هرع الناس في كل زمان ومكان إلى اعتناق الإسلام لسهولة ويسره، وبساطة تعاليمه، وسمو مبادئه.

إن دراسة موضوع الإسلام والمسلمون في منطقة حوض الفولجا، تلقى الضوء على جوانب متعددة من تاريخ الإسلام السياسي والحضاري، فضلاً عن أنها توضح صفحات من تاريخ السهوب الروسية، وشمال غربي بحر قزوين بل وبلاد القوقاز فضلاً عن شرق أوروبا.

نهر الفولجا من أعظم السهوب الروسية، وهو نهر طويل يقع في الشمال الغربي من بحر قزوين، وينساب مسافة يبلغ طولها ٣٦٩٤ كم، ومن أهم روافده

(١) سورة سبأ، آية ٢٨.

(٢) سورة الأعراف، آية ١٥٨.

أوكا الأيمن، وأوكا الأيسر، وقد أطلقت عليه المصادر العربية اسم " أتل "، " أتل"،  
" اتيل" <sup>(١)</sup>.

وأتل بفتح الألف أو بكسرها، هي كلمة تعني (النهر) في لغة الترك، وتعني  
(الأب) في لغة القوط <sup>(٢)</sup>.

وتحدثت المصادر العربية عن طول هذا النهر وروافده، فوصفه الدمشقي  
قائلاً : " أنه نهر كبير، غزير الماء، سريع الجرية" <sup>(٣)</sup>، أما ياقوت فذكر : " نهر  
أتل لاشك في عظم طوله" <sup>(٤)</sup>، وذكر في موضع آخر : " أنه يتشعب من نهر أتل  
نيف وسبعون نهراً، ويبقى عمود النهر يجري إلى بحر الخزر (أي قسزوين) " <sup>(٥)</sup>،  
وحدد ابن الوردي روافد هذا النهر تحديداً أدق فذكر : " أنه يتشعب من هذا النهر  
خمس وسبعون شعبة، كل شعبة منها نهر عظيم، وعموده لا يتغير، ولا ينقص  
ذرة لغزارة مائه، وقوة امتداده" <sup>(٦)</sup>.

أما الرحالة أبو حامد الأندلسي الغرناطي فذكر في حديثه عن " أتل " أي نهر

- (١) انظر : ابن حوقل، كتاب صورة الأرض، بيروت، ١٩٧٩م، ص ٣٣٠، ٣٣٢؛ ابن فضلان،  
رسائله في وصف الرحلة إلى بلاد الترك والخزر والروس، تحقيق سامي الدهان، بيروت،  
١٩٨٧م، ص ١٣٦، هامش ٣؛ ياقوت الحموي، معجم البلدان، ج ١، ص ٨٧، ٨٨.
- (٢) العمري، مسالك الأبيصار، ج ١، ص ٥٥١، حاشية ١؛ وانظر أيضاً : محمد عبد الشافي،  
"مملكة الخزر وعلاقتها بالبيزنطيين والمسلمين في القرنين السابع والثامن للميلاد"، رسالة  
ماجستير غير منشورة، جامعة أسبوط، ١٩٩١م، ص ٤٠، حاشية ٢.
- (٣) الدمشقي، نخبة الدهر في عجائب البر والبحر، بيروت، ١٩٨٨م، ص ١٣٨.
- (٤) ياقوت الحموي، معجم البلدان، ج ١، ص ٨٨.
- (٥) ياقوت، نفسه.
- (٦) ابن الوردي، خريدة العجائب وفريدة الغرائب، مصر، ١٨٥٩م، ص ١٢٩-١٣٠.

القولجا أنه نهر عظيم أكبر من دجلة مرات، أضعاف مضاعفة، كأنه بحر تخرج منه أنهار عظيمة<sup>(١)</sup>. ونقل العمري والقلقشندي عن الفاضل شجاع الدين الخوارزمي الترجمان بأنه (أي أتل) قدر النيل ثلاث مرات أو أكثر<sup>(٢)</sup>.

وعن عرض هذا النهر ذكر أبو حامد الأندلسي، ومشيت عرض ذلك النهر لما جمد، فكان عرضه ألفي خطوة وثمانمائة ونيّف وأربعين خطوة بخطوى، سوى الأنهار التي تخرج من ذلك النهر<sup>(٣)</sup>.

تحدث الدمشقي عن منبع نهر أتل (القولجا) ومصبه فذكر: "مخرجه من صحاري القبيج وجبالها ... ومصبه في بحر الخزر"<sup>(٤)</sup>، أما العمري فيذكر: "ومخرجه من عين تنبع في ذيل جبل قافونا، ثم يقتل الجنوب آخذاً في صحاري القبيج، حتى يصب في بحر طبرستان (أي بحر الخزر)"<sup>(٥)</sup>.

وحدد الإدريسي أسماء الشعوب التي سكنت حوض نهر القولجا (أتل) تحديداً دقيقاً إذ يذكر: "نهر أتل جاتبه الشرقي .. يجري ما بين البجناكية وبلغارية، وهو الحد بينهما، وجريته غرباً حتى يصل ظهر بلغار، فيعود راجعاً إلى

(١) نقل عن حسين مؤنس، الجغرافيا والجغرافيون في الأندلس، القاهرة، ١٩٨٦م، ص ٣١٤-٣١٥.

(٢) العمري، مسالك الأبصار، ج ١، ص ٩٤-٩٥؛ القلقشندي، صبح الأعشى في صناعة الإنشا، مصور عن طبعة دار الكتب، ج ٤، ص ٤٦٧.

(٣) نقل عن حسين مؤنس، الجغرافيا، ص ٣١٦.

(٤) الدمشقي، نخبة الدهر، ص ١٣٨.

(٥) العمري، مسالك الأبصار، ج ١، ص ٨٣، وانظر أيضاً: الإدريسي، نزهة المشتاق، ج ٢، ص ٨٣١-٨٣٢؛ القزويني، نزهة القلوب، ص ٢٠٤؛ القلقشندي، صبح الأعشى، ج ٤، ص ٤٦٧-٤٦٨.

ما يلي المشرق حتى يجوز على الروس، ثم على بلغار، ثم على برطاس، ثم على الخزر حتى يقع في بحر الخزر<sup>(١)</sup>، كذلك ذكر الإدريسي في موضوع آخر : \* أتل ..... يجوز على الروس ثم على بلغار ثم على برطاس حتى يقع في أرض الخزر فيصب في البحر<sup>(٢)</sup>، هكذا يتضح من عبارات الإدريسي أنه عاشت على ضفاف هذا النهر العظيم نهر أتل (القولجا) أقوام عدة من بينها الخزر في الجزء الجنوبي من هذا النهر، ثم برطاس في وسطه، فالبلغار المنسوبون إليه أي بلغار القولجا، وأخيرًا الروس الذين سيطروا على شمال هذا النهر.

والسؤال الذي يطرح نفسه هو كيف وصل الإسلام إلى تلك الشعوب، وكيف دخل المسلمون تلك البقاع ؟ الحقيقة أن الأمر يختلف من شعب إلى آخر، حسب طبيعة كل شعب من هذه الشعوب فضلاً عن موقعه بالنسبة لبلاد المسلمين، لذلك لابد من دراسة كل شعب من الشعوب التي سكنت حوض نهر أتل (القولجا) على حدى، للتعرف على العوامل التي ساهمت في دخول الإسلام وانتشاره بين تلك الشعوب وكذلك كيفية تغلغل المسلمين إلى تلك البقاع.

(١) الإدريسي، نزهة المشتاق، ج٢، ص ٨٣٤.

(٢) الإدريسي، نزهة المشتاق، ج٢، ص ٩١٩؛ وانظر أيضاً : ابن حوقل، صورة الأرض، ص ٢٣٠، ٢٣٣؛ ياقوت، معجم البلدان، ج١، ص ٨٧-٨٨؛ وعن هذه الشعوب انظر ما يلي.

---

## الفصل الأول

### انتشار الإسلام في بلاد الخزر وبلاد البرطاس

- الإسلام في بلاد الخزر.
- المسلمون في المدن الخزرية.
- انتشار الإسلام في بلاد البرطاس.

---



الإسلام في بلاد الخزر:

عاش الخزر عند مصب نهر اتل (القولجا) في الجنوب، في مملكة ممتدة الأرجاء، يحميها بحر الخزر (أي بحر قزوين) من الشرق، وجبال القوقاز من الجنوب، وبحر بونطس (أي البحر الأسود) من الغرب، أما عن عاصمتها فكانت مدينة (أتل) وقد سميت باسم نهر أتل أي نهر القولجا محور هذه الدراسة.

تجمع المصادر البيزنطية والعربية على أن الخزر شعب من أصل تركي، فتذكر المصادر البيزنطية ومنها ثيوفانس Theophanis ونقفوروس Nicephorus وقيدرونوس Cedrenus أن الخزر أتراك قدموا من الشرق، كما تطلق هذه المصادر على خلق الخزر لقب "ملك الترك" Turcurum Principen<sup>(1)</sup>. وتذكر المصادر العربية ومنها المسعودي "أن الخزر أمة تركية"، كذلك يذكر الطبري ويساقوت وغيرهما: "بلاد الخزر هي بلاد الترك"<sup>(2)</sup>.

(1) Theophanis, The Chronicle, English tran. By Harry Turtledove, Pennsylvania, 1982, p. 22; Nicephorus, Breviarium, in C.S.H.B., Bonnae, 1837, pp. 17, 18, 25; Cedrenus, Compendium Historiarum, vol. I, p. 721, in C.S.H.B., Bonnae (1838).

(2) المسعودي، مروج الذهب ومعادن الجوهر، ج ١، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد، بيروت، ١٩٨٧م، ص ١٣١؛ الطبري، تاريخ الرسل والملوك، ج ٤، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، القاهرة، ١٩٧٧، ص ١٥٨-١٥٩، ٣٠٤؛ ياقوت الحموي، معجم البلدان، مادة خزر، ج ٢، ص ٣٦٧؛ وانظر أيضاً: المرزوي، الصين والهند والترك، نشره ميئورسكي، ص ٢١. وعن أصل الخزر والمعنى اللغوي للكلمة انظر: دنلوب، تاريخ يهود الخزر، ترجمة سهيل زكار، بيروت، ١٩٨٧م، ص ١٩-٢٠؛ محمد عبد الشافي، مملكة الخزر، ص ٢٤ وما يليها.

كذلك تذهب المصادر العربية وتتفق معها المصادر الروسية على أن زعيم الخزر كان يحمل اللقب التركي (قاغان) وهو بالعربية (خاقان)، كما أن مراسم الاحتفالات باعتماد كل خاقان جديد كانت تتفق مع ما ذكرته الروايات الصينية عن حكام الأتراك في القرن السادس للميلاد<sup>(١)</sup>.

أكد المؤرخون المحدثون كذلك أن الخزر شعب تركي، بل من أكبر الشعوب التركية، وأنهم يشكلون قسمًا من الأتراك الغربيين الذين اتحدوا من سلالة الأيغور أو الـ *Ouigourous* الذين تسميهم المصادر الصينية (كو - سا - Ko - Sa)<sup>(٢)</sup>.

هاجر الخزر من منطقة التركستان إلى منطقة القوقاز نتيجة للضغط عليهم من قبل الصين، وخضعوا لزعم الهون، شأنهم في ذلك شأن المجرريين وقبائل أخرى، حتى توفي اتيل زعيم الهون في عام ٤٥٣ م، وانهارت إمبراطورية الهون بوفاته، عندئذ تمكن الخزر من محاربة قبائل القوقاز وإخضاعها، والسيطرة عليها.

ولم يقاوم الخزر سوى البلغار، الذين ما لبثوا أن استسلموا في النهاية،

(١) انظر : الاضطخري، كتاب مسالك الممالك، تحقيق محمد جابر عبدالله، القاهرة، ١٩٦١ م، ص ١٣١؛ دائرة المعارف الإسلامية، ج ٤، ص ٨٩.

(٢) انظر :

Brehier, Histoire de L'Eglise, Bloud, Gay 1944, p. 96; Stratos, Byzantium in the Seventh Century, vol. I, (602-634), trans., by Marco Ogilvie-Crant, Amsterdam 1968, p. 199.

ونظر أيضًا : كيستر، ل قبيلة فنلاند عشر، ترجمة أحمد نجيب هاشم، القاهرة، ١٩٩١ م، ص ٢٨، ٣٠.

وانقسموا فريقين، فريق اتجه نحو الشمال الشرقي وخضع هذا الفريق لسلطان الخزر ٦٧٩م، أما الفريق الثاني فقد اتجه نحو الدانوب، وعرف باسمه بلغار الدانوب ودخل في كنف بيزنطة<sup>(١)</sup>. ثم اخضع الخزر المجريين<sup>(٢)</sup> بعد أن أخضعوا البلغار، وسيطروا على كل الشعوب السلافية وغير السلافية، التي تعيش في منطقة السهوب، بين الفولجا والدينير، وفرضوا عليهم إتاحة قدرها قطعة فضية عن كل نصل محراث، وظل المجريون يجيبون هذه الإتاوة من الشعوب التي تعيش في منطقة السهوب شمال موطن المجر لحساب الخزر حتى منتصف القرن السابع الميلادي، وذلك حتى قام البشناق (البجناك) بطرد المجريين من المنطقة الواقعة بين الدون والدينير - شمال البحر الأسود - نحو الغرب، وأقاموا في الموضع المعروف باسمهم اليوم<sup>(٣)</sup>.

امتد نفوذ الخزر كذلك حتى بحر قزوين، الذي أصبح يطلق عليه اسم (بحر الخزر)، وقد تحدث ابن رسته عن اتساع بلاد الخزر وامتدادها فذكر : " وبلاد الخزر بلاد عريضة، يتصل بإحدى جنباتها جبل عظيم<sup>(٤)</sup> .. ويمتد هذا الجبل على بلاد تغليس<sup>(٥)</sup> ". وعلى هذا النحو نجح الخزر في تكوين دولة مترامية الأطراف، كما نجحوا في إخضاع جميع شعوب المنطقة. ويشير ابن فضلان إلى سيادة ملك

(١) لمزيد من التفاصيل انظر مما يلي، وانظر أيضاً : محمد عبد الشافي، مملكة الخزر، ص ٤٣-٤٥.

(٢) عن خضوع المجريين لخاقان الخزر انظر : Laszlo Podor (trans), Histoire de Hongrie, Budapest, 1974, p. 42.

(٣) لمزيد من التفاصيل، انظر كيبستر، القبيلة الثالثة عشر، ص ١٢٠، ١٢٥، ١٢٦.

(٤) يقصد بهذا الجبل جبال القوقاز.

(٥) ابن رسته، الأعلام النفيسة، بيروت، ١٩٨٨م، ص ١٢٩.

الخزر على من جاوره من الأمم فيقول : " ورسم ملك الخزر أن يكون له خمس وعشرون امرأة، كل امرأة منهن ابنة ملك من الملوك الذين يحاذونه، يأخذها طوعاً أو كرهاً <sup>(١)</sup> .

امتدت دولة الخزر من القوقاز ناحية الشمال إلى نهر الفولجا (أتل) وبعيداً إلى مصبات هذا النهر ونهر الدون، ووصل امتدادها أيضاً ناحية الغرب إلى شواطئ الدينير، واستقر الخزر في حوض نهر الفولجا لثلاثة قرون، وأصبحوا يتحكمون في المنطقة، ويجمعون الإتاوات من العديد من الأمم والقبائل التي تعيش في الأقاليم الممتدة بين القوقاز وجبال الأورال ومدينة كييف وسهول أوكرانيا، ويظهر ذلك من خلال المراسلات التي دارت بين الخزر وبلاد الأندلس في عهد الخليفة عبدالرحمن الناصر (٣٠٠-٣٥٠هـ/٩١١-٩٦١م)، ففي إحداها وصف يوسف ملك الخزر، مملكته وطبيعتها، وتحدث عن القبائل والأقطار التي كانت تدفع له الإتاوات، وذكر يوسف أنه كان يجمعها من سبع وثلاثين أمة، تسع منها كانت تعيش في قلب بلاد الخزر، أما الباقي فكان خارجها <sup>(٢)</sup> .

أما عن دخول الإسلام والمسلمين إلى بلاد الخزر، فمن المعروف أن حركة الفتوحات الإسلامية امتدت إلى منطقة القوقاز، وتطلع المسلمون إلى فتح بلاد الخزر بغية نشر الإسلام فيها، ففي عهد الخليفة عمر بن الخطاب (١٣-٢٣هـ/٦٣٤-٦٤٤م)، قام القائد المسلم عبدالرحمن بن ربيعة بغزو واحدة من المدن الخزرية الهامة وهي مدينة بلنجر - العاصمة الأولى للخزر - في عام ٢٢هـ/٦٤٢م. ويروي الطبري <sup>(٣)</sup> تفاصيل تلك الغزوة فيذكر : " غزا (أي

(١) ابن فضلان، الرسالة، ص ١٧١.

(٢) انظر لمزيد من التفاصيل، محمد عبدالشافي، مملكة الخزر، ص ٤٢ وما يليها.

(٣) الطبري، تاريخ الرسل، ج ٤، ص ١٥٨.

عبدالرحمن بن ربيعة الباهلي) بلنجر في زمن عمر ... وبلغ خيله في غزاتها البيضاء - على بعد مائتي فرسخ من بلنجر"، ويذكر كذلك أنه عاد مظفراً ومحملاً بالغنم. ويتضح من رواية الطبري أن عبدالرحمن بن ربيعة تجاوز بلنجر، ووصل إلى البيضاء وهي من المدن الخزيرية الهامة كذلك، وتقع خلف باب الأبواب (دربند)، كما يذكر ياقوت في معجمه<sup>(١)</sup>.

لم تكن هذه الغزوة هي الوحيدة التي قام بها عبدالرحمن على بلاد الخزر ومدنهم، بل ظل عبدالرحمن يغزوها بشكل مستمر ومتواصل، يتضح ذلك مما يذكره الطبري إذ يقول: "وغزا غزوات في زمن عثمان"<sup>(٢)</sup>، بمعنى أن غزوات عبدالرحمن لمدن الخزر استمرت طيلة عهد الخليفة عمر بن الخطاب، بل وفي عهد خليفته عثمان بن عفان (٢٣-٣٥هـ/٦٤٤-٦٥٦م)، ويؤكد الطبري ذلك، فيذكر في حوادث سنة ٣٢هـ/٦٥٢م "أن عبدالرحمن قام بغزوة أخرى على بلنجر في السنة التاسعة من إمارة الخليفة عثمان بن عفان وحاصرها، ونصب عليها المجانيق والعرادات، وظل عبدالرحمن يقاتل الخزر حتى قتل، وانهزم المسلمون"<sup>(٣)</sup>.

لم تلبث محاولات المسلمين غزو بلاد الخزر رغبة في نشر الإسلام على أرضها، أن توقفت بسبب الاضطرابات التي شهدتها الدولة الإسلامية على أثر مقتل الخليفة عثمان بن عفان، مما سمح للخزر أن يعيشوا في سلام دام نيف وثلاثين عاماً.

(١) ياقوت، معجم البلدان، ج ٢، ص ٣٣٦.

(٢) الطبري، تاريخ الرسل، ج ٤، ص ١٥٩.

(٣) الطبري، تاريخ الرسل، ج ٤، ص ٣٠٤-٣٠٦؛ وانظر أيضاً: ابن الأثير، الكامل في التاريخ، ج ٣، ص ١٣١ وما يليها؛ محمد عبدالشافي، مملكة الخزر، ص ٩٧-١٠٠.

ولكن سرعان ما عاود المسلمون الحنين إلى فتح بلاد الخزر بغية نشر الإسلام فيها، ففي العصر الأموي قام خلفاء بني أمية بعدة محاولات لفتحها<sup>(١)</sup>. ومن أشهر هذه المحاولات وأهمها محاولة الخليفة يزيد بن عبد الملك (١٠٢-١٠٦هـ/٧٢٠-٧٢٤م) الذي عين " الجراح بن عبدالله الحكمي " واليًا على أرمينية، وأمدّه بجيش كثيف، وأمره بغزو بلاد الخزر. ويفصل ابن الأثير لهذه الغزوة التي انتهت بأن حلت الهزيمة بالخزر، واستولى المسلمون على أشهر حصونهم، وأهم مدنها وهي بلنجر عنوة، وغنموا جميع ما في حصنها<sup>(٢)</sup>. وأعلن حاكم هذا الحصن خضوعه للمسلمين ولحكم الإسلام والشريعة الإسلامية، خاصة بعد أن استدعاه الجراح، ورد عليه أهله وأمواله وحصنه، وجعله عيناً للمسلمين يخبرهم بتحركات الخزر والشعوب القاطنة في تلك المنطقة، وبذلك أسس حاكم بلنجر تابعاً للمسلمين<sup>(٣)</sup>.

ظل حاكم بلنجر مخلصاً للجراح وللمسلمين، فعندما تابع الجراح زحفه على بقية المدن والحصون الخزرية، ووصل إلى أطراف سمندر<sup>(٤)</sup>. كتب إليه حاكم بلنجر يحذره من متابعة الزحف، لأن في انتظاره قوة كبيرة من الخزر، وتراجع الجراح بالفعل، وطلب المساعدات من الخليفة يزيد، ولكن كان الخليفة يزيد قد توفى، وخلفه أخوه هشام بن عبد الملك (١٠٥-١٢٥هـ/٧٢٤-٧٤٣م) الذي أقره على عمله، وأرسل إليه المساعدات لمحاربة الخزر، فعاود الجراح الزحف على

(١) لمزيد من التفاصيل انظر : محمد عبد الشافي، مملكة الخزر، ص ١٠١-١٠٣.

(٢) ابن الأثير، الكامل في التاريخ، ج ٥، ص ١١١-١١٣.

(٣) ابن الأثير، الكامل، ج ٥، ص ١١٢، وقطر أيضاً : دنلوب، تاريخ يهود الخزر، ص ١٠٠-١٠٤.

(٤) عن مدينة سمندر انظر ما يلي ص ٣١-٣٢.

الخرز، وهاجم بعض الحصون فيما وراء بلنجر وفتحها، وجلا عامة أهلها<sup>(١)</sup>. ولعلمهم اتجهوا شمالاً ليعيشوا وسط بلغار الفولجا المسلمين إذ يذكر ابن فضلان في معرض حديثه عن البلغار ما يلي : " ورأينا فيهم أهل بيت يكونون خمسة آلاف نفس من امرأة ورجل وقد اسلموا كلهم، يعرفون (بالبرنجار) وقد بنوا لهم مسجداً من خشب يصلون فيه <sup>(٢)</sup> ".

وفي عام ١٠٧هـ/٧٢٥م استدعى الخليفة هشام الجراح، واسند ولاية أرمينية إلى أخيه لأبيه وهو مسلمة بن عبد الملك، وذلك لأهمية بلاد الخزر للمسلمين من ناحية، ولإزيد من أمجاد الإسلام في بلاد الخزر من ناحية أخرى، وقد شن مسلمة عدة هجمات على بلاد الخزر خلال أعوام (١٠٨-١١٠هـ/٧٢٦-٧٢٨م) وقاد آخرها بنفسه في عام ١١٠هـ/٧٢٨م، وفيها التقى بخاقان الخزر وجموعه، واقتتلوا ما يقرب من شهر، ثم أصاب الخزر مطر شديد، فهزم الله الخاقان وانصرف على حد تعبير الطبري<sup>(٣)</sup>.

وما لبث الخليفة هشام أن استدعى مسلمة، وأعاد الجراح ثانية لولاية أرمينية في سنة ١١١هـ/٧٢٩م، فهاجم الجراح الخزر في نفس العام، من ناحية تفليس، وتمكن من هزيمة الخزر، وفتح مدينتهم البيضاء، وعاد سالماً<sup>(٤)</sup>. غير أن المسلمين ما لبثوا أن تعرضوا لهزيمة كبيرة على أيدي الخزر في العام التالي

(١) الطبري، تاريخ الرسل، ج٧، ص ١٤-١٥، ٢١-٢٥؛ وانظر أيضاً : دنلوب، تاريخ يهود الخزر، ص ١٠٦-١٠٧.

(٢) انظر ابن فضلان، الرسالة، ص ١٣٥.

(٣) الطبري، تاريخ الرسل، ج٧، ص ٥٤.

(٤) الطبري، تاريخ الرسل، ج٧، ص ٦٧؛ ابن الأثير، الكامل في التاريخ، ج٥، ص ١٥٨.

١١٢هـ/٧٣٠م، وقتل الجراح الحكمي، ووقعت زوجته وأولاده في أسر الخزر، واسترد الخزر مدنهم من أيدي المسلمين، بل وتوغلوا في الأراضي الإسلامية، مما دفع الخليفة هشام إلى إرسال مسلمة إلى أرمينية ثانية، وأرسل مسلمة بدوره سعيد بن عمرو الحرشي لمواجهة الخزر، وكانت له جولات معهم، فصل لها ابن الأثير، وحقق فيها سعيد الحرشي انتصارات إسلامية جديدة على الخزر، وأجبرهم على الفرار مخلفين وراءهم ما لا يحصى عدده من القتلى، مع كميات كبيرة من الغنائم<sup>(١)</sup>.

توغل مسلمة بعد ذلك بنفسه (١١٣هـ/٧٣١م) داخل بلاد الخزر، ودخل بلنجر وسمندر، واستسلما هذان الحصنان له، ثم تراجع إلى مدينة الباب (دربندا) حيث احتشد الخزر، وتمكن من أن يحقق انتصارات عليهم، وقتل ابن خاقانهم، ودخل المدينة بقواته، وأعاد تحصينها، ولكنه ما لبث أن عاد إلى الشام<sup>(٢)</sup>.

أسفرت حملة مسلمة على بلاد الخزر عن دخول أعداد منهم في الإسلام، إذ يذكر ابن الأعمى الكوفي: "وقد دله (أي دل مسلمة) رجل منهم على خاقان الخزر في ميدان المعركة، وأقبل هذا الرجل إلى مسلمة طالباً الأمان، راغباً في الإسلام، وبفضله تمكن المسلمون من هزيمة خاقان الخزر"<sup>(٣)</sup>. كذلك يذكر أبو حامد

(١) لمزيد من التفاصيل انظر: ابن الأثير، الكامل، ج ٥، ص ١٥٩-١٦٢؛ دنلوب، تاريخ يهود الخزر، ص ١٠٩-١١٥؛ محمد عبد الشافي، مملكة الخزر، ص ١٠٩-١١١.

(٢) لمزيد من التفاصيل انظر: الطبري، تاريخ الرسل، ج ٧، ص ٨٨؛ ابن الأثير، الكامل، ج ٥، ص ١٧٣-١٧٤؛ ابن الأعمى الكوفي، كتاب الفتوح، ج ٨، ص ٦٥ وما يليها؛ دنلوب، تاريخ يهود الخزر، ص ١١٨-١٢٢.

(٣) ابن الأعمى الكوفي، كتاب الفتوح، ج ٨، ص ٦٥.



الأندلسي عند حديثه عن مدينة دريندا (باب الأبواب) " .. أنهم مسلمون أسلموا في زمن مسلمة بن عبد الملك، لما بعثه هشام بن عبد الملك حين ولي الخلافة، ففتح باب الأبواب، فأسلمت على يده أمم كثيرة منهم أيضاً .. وأسكن في دريندا أربعة وعشرين ألف بيت من العرب من الموصل ودمشق وحمص وتدمر وحلب وسائر بلاد الشام والجزيرة <sup>(١)</sup>.. ولا شك في أن هؤلاء العرب لعبوا دوراً كبيراً في نشر الإسلام في المنطقة.

وفي أواخر عام ١١٤هـ/٧٣٢م تولى مروان بن محمد - الذي تولى الخلافة فيما بعد - ولاية أرمينية وأذربيجان من قبل الخليفة هشام، وذلك بعد عودة مسلمة إلى الشام، فقام مروان بن محمد بشن عدة هجمات على بلاد الخزر، أسفرت عن انتشار الإسلام فيها، وفي هجمته الأولى على بلاد الخزر توغل فيها، وأخربها، وغنم وسبي، وأقام فيها عدة أيام حتى أنزلهم، وانتقم منهم على حد تعبير ابن الأثير <sup>(٢)</sup>. وفي الهجمة الثانية، توغل بعمق في بلاد الخزر، مما جعل الخاقان يخشاه، ويجمع مستشاريه، ويطلب منهم إبداء الرأي وإعطاء النصيحة، فعرضوا عليه الانسحاب من العاصمة شمالاً نحو جبال أورال، ووصل مسلمة إلى البيضاء - التي أمست عاصمة للخزر - ولكنه لم يحاول حصارها، وزحف نحو الشمال على طول الضفة اليمنى لنهر الفولجا (أتل)، وقد عبر ابن الأثير <sup>(٣)</sup> عن

(١) أبو حامد الأندلسي، تحفة الألباب ونخبة الإعجاب، نشره جابريل فيران، باريس، ١٩٢٥م، ص ٨٢-٨٣.

(٢) ابن الأثير، الكامل، ج ٥، ص ١٧٧-١٧٨؛ لمزيد من التفاصيل انظر: السبلاوي، فتوح البلدان، ج ١، ص ٤٣؛ وانظر أيضاً: دنلوب، تاريخ يهود الخزر، ص ١٢٢-١٢٤.

(٣) ابن الأثير، الكامل، ج ٥، ص ٢١٥؛ وانظر أيضاً: رواية ابن الأعمش الكوفي، الفتوح، ص ٧١-٧٣.

ذلك بقوله : " وفيها أي سنة ١١٤ هـ، غزا مروان بن محمد أرمينية، فدخل بلاد اللان، وسار فيها حتى خرج منها إلى بلاد الخزر، فمر ببلتجر وسمندر، وانتهى إلى البيضاء، التي يكون فيها الخاقان، فهرب الخاقان منها ".

ويذكر البلاذري أن الخاقان ما أن علم بالانتصارات التي حققها مروان بن محمد، وكثرة ما وطئ به بلاده من الرجال، وما هم عليه من عدوتهم وقوتهم، نخب قلبه وملا رعيته، وأرسل في طلب الصلح<sup>(١)</sup>، فعرض عليه مروان أحد الخيارين، وهما : الإسلام أو السيف، فطلب رسول الخاقان مهلة ثلاثة أيام حتى يعود بالجواب النهائي، ومع انتهاء المهلة عاد الرسول ليعن أن الخاقان على استعداد لقبول الإسلام إذ أرسل إليه يقول له : " أيها الأمير إني قد قبلت الإسلام، وأجبت وأجبت، ولكن وجه إلي برجل من أصحابك يشرحه لي "<sup>(٢)</sup>. بمعنى آخر أرسل الخاقان إلى مروان يعن إسلامه، ويطلب منه أن يرسل إليه من يعلمه قواعده، وهذا ما أكده البلاذري كذلك إذ يقول على لسان الخاقان : " وقبلت الإسلام، فأرسل إلي من يعرضه علي "<sup>(٣)</sup>.

أرسل محمد بن مروان إلى خاقان الخزر اثنين من الفقهاء هما : نوح بن السائب الأسدي، والآخر هو عبدالرحمن بن فلان الخولاني، فعرض عليه الإسلام، ودار نقاش بين الفقيهين وخاقان الخزر كما يروي ابن الأعمى الكوفي<sup>(٤)</sup> حول رغبة الخاقان في أن يحل له الخمر والميتة، ولكن رد عليه الفقيه الأسدي بقوله:

(١) البلاذري، فتوح البلدان، ج ١، ص ٢٤٤-٢٤٥.

(٢) ابن الأعمى الكوفي، الفتوح، ج ٨، ص ٧٤.

(٣) البلاذري، فتوح البلدان، ج ١، ص ٢٤٥.

(٤) الفتوح، ج ٨، ص ٧٤.

" ما كنت بالذي أحل ما حرم الله، ولا أحرم ما أحل الله، لأن الدين لا يصلحه إلا النصيحة والصدق... فإن أسلمت حرمت عليك الميتة والدم ولحم الخنزير، وكل شيء لا يذكر عليه اسم الله إذا ما ذبح"، فرد عليه الخاقان: " أنتم المسلمون حقاً"، وأسلم الخاقان، وأبدى استعداداً طيباً لقبول أحكام الشريعة الإسلامية، كما أسلم معه خلق كثير من أهل بيته، وأهل بلده، وأقره مروان بن محمد على ملكه، ثم أخاه أخوة الإسلام، وودعه وقيل هداياه، وسار راجعاً يريد مدينة سبأ الأبواب<sup>(١)</sup>، وخلفه قطار طويل من الأسرى، يقدر بأربعين ألف أو يزيد، دون أن يترك ببلد الخزر حاكماً من قبله، معتمداً على حكمها من قبل خاقان مسلم، ودون أن يخضعها إخضاعاً كاملاً<sup>(٢)</sup>.

وقد يشكك البعض في اعتناق خاقان الخزر للإسلام، مستنداً إلى أن هذا الحادث، لم تذكره المصادر العربية أو البيزنطية بالمقارنة إلى النتائج الثابتة لاتخاذ الخزر اليهودية ديناً رسمياً لدولتهم بعد ذلك بعدة سنوات كما يذكر كيمستلر<sup>(٣)</sup>. ولكن تجدر الإشارة أولاً: إلى أن خبر إسلام خاقان الخزر، قد أورده كل من البلاغري (ت ٢٧٩هـ)، وكذلك ابن الأعمى الكوفي (ت ٣٠٤هـ)، وكلاهما مؤرخ ثقة قريب من وقوع الحدث. أما المصادر البيزنطية فقد اكتفت بذكر معلومات تتعلق برحيل جماعة من اليهود من بيزنطة إلى بلاد الخزر، وكان هؤلاء سبباً في اتخاذ الخزر اليهودية ديناً رسمياً.

(١) ابن الأعمى الكوفي، الفتوح، ج ٨، ص ٧٤؛ وانظر أيضاً: البلاغري، فتوح البلدان، ج ١، ص ٢٤٥.

(٢) دنلوب، تاريخ يهود الخزر، ص ١٢٧-١٢٨.

(٣) كيمستلر، القبيلة الثالثة عشرة، ترجمة أحمد نجيب هاشم، ص ٣٥.

فأنيها : فيما يتعلق بصدق نية ملك الخزر في إسلامه، فإذا كان قد تظاهر بالإسلام وبالتبعية للدين الإسلامي، فإن هذا التظاهر قد أثمر ثمرته، وحقق فائدته المرجوة، وهي انتشار الإسلام في بلاد الخزر، إذ أسلم بإسلام الخاقان، أهل بيته، وأهل بلده، كما ذكرت المصادر العربية.

فألسا : إن دخول خاقان الخزر الإسلام، لا يعني أن الإسلام قد انتشر على نطاق واسع في بلاد الخزر، الممتدة من بحر قزوين وحتى البحر الأسود، ولكن يعني أن الإسلام قد انتشر خلال تلك الفترة على نطاق محدود، ولعل خاقان الخزر كان صادقاً في إسلامه، بدليل ما جاء في رواية ابن الأعمش الكوفي، حول سؤاله عما يحله الإسلام وما يحرمه، وردّه على مروان بن محمد بقوله : " أنتم مسلمون حقاً "، فضلاً عن مسارعه باعتناق الإسلام عن اقتناع.

على أن محاولة نشر الإسلام في بلاد الخزر، لم تأخذ صفة الدوام والاستمرار، وذلك لإهمال المسلمين شأن بلاد الخزر بعد ذلك، إذ ترك مروان بن محمد ولأبيه، وعزم على نبيل الخلافة؛ وبخلافته انتهت الخلافة الأموية، وحدث صراع مرير بين المسلمين، أدى إلى توقف التوسع الإسلامي، وبالتالي توقف انتشار الإسلام في تلك الجهات.

وخلال الفترة التي انشغل فيها المسلمون بصراعاتهم، تغير خاقان الخزر الذي دخل في الإسلام بآخر لا يعرف عن الإسلام شيئاً، كما وجدت اليهودية طريقاً لها في بلاد الخزر، فاتخذوها ديناً رسمياً. وقد اختلفت الآراء حول التاريخ الذي دخلت فيه اليهودية بلاد الخزر، فيذكر البعض أنها دخلت في عام ١٢٣هـ/٧٤٠م في حين يرى البعض الآخر، ومنهم المسعودي أنها دخلت في عهد هارون الرشيد (١٧٠-١٩٣هـ/٧٨٦-٨٠٨م) فقد جاء في روايته : " فأما اليهود فالملك

وحاشيته، والخزر من جنسه، وكان تهود ملك الخزر في خلافة هارون الرشيد، وقد انضاف إليه خلق من اليهود، وردوا عليه من سائر أمصار المسلمين من بلاد الروم<sup>(١)</sup>.

يتضح من عبارة المسعودي أن الذي تهود هو الملك وحاشيته والخزر من بني جنسه، أما بقية أهالي بلاد الخزر فلم يعتنقوا اليهودية، وتؤكد مصادر أخرى ذلك إذ تروى "أن رئيسهم الأعظم يهودي أو على دين اليهود، وكذلك يميل ميله من القواد العظماء والكبراء، أما البقية منهم على دين شبيه بدين الأتراك الغز"<sup>(٢)</sup>. ويقصد بدين الأتراك الغز هنا الإسلام، الذي حاول المسلمون نشره في بلاد الخزر، من خلال فتوحاتهم هناك في العصر الراشدي فالأموي، فالعصر العباسي كذلك.

اتجهت سياسة الخلافة العباسية إلى منطقة الحدود بينها وبين بلاد الخزر في محاولة لتجنب هجمات الخزر من ناحية، وجذبهم إلى الإسلام من ناحية أخرى، وذلك عن طريق المصاهرات، والعلاقات الثقافية والعلمية التي ربطت بين الجانبين، ففي السنوات الأولى من خلافة المنصور (١٣٦-١٥٨هـ/٧٥٣-٧٧٤م)، ولي يزيد بن أسيد السلمي ولاية أرمينية<sup>(٣)</sup>، ولما وصل إليها، كتب له الخليفة المنصور - حرصاً على تأمين حدوده مع الخزر - يدعو إلى مصاهرة

(١) المسعودي، مروج الذهب ومعادن الجوهر، ج ١، ص ١٧٨. ولمزيد من التفاصيل حول اعتناق الخزر اليهودية، انظر: المسعودي مروج الذهب، ج ١، ص ١٧٨؛ نللوب، تاريخ يهود الخزر، ص ١٣٥ وما يليها؛ كيسنر، القبيلة الثالثة عشرة، ص ٢٣، ١٦١ وما يليها؛ محمد عبدالشافى، مملكة الخزر، ص ١٥٤ وما يليها.

(٢) ابن سته، الأعلاني النفيسة، بيروت، ١٩٨٨م، ص ١٢٩؛ الكرديزي، زين الأخبار، ترجمة عفاف السيد زيدان، القاهرة، ١٩٨٢م، ج ٢، ص ٤٦٣.

(٣) البلاذري، فتوح البلدان، ج ١، ص ٢٤٦؛ ابن الأعمى الكوفي، الفتوح، ج ٨، ص ٢٢٩.

ملك الخزر حتى تستقيم له البلاد، وذكر ابن الأعمش الكوفي تفاصيل ذلك، فيذكر :  
"أنه بعد أن وصل كتاب المنصور إلى زيد، أرسل يزيد إلى ملك الخزر، وكان  
يدعى (تعاطر) فخطب إليه ابنته، وكان يقال لها (خاتون)، فأجابته ملك الخزر،  
فتزوجها يزيد على مائة ألف درهم"<sup>(١)</sup>.

ويصف ابن الأعمش الكوفي الموكب الرائع الذي حضر العروس الخزرية  
جنوباً عبر معرات جبال القوقاز فيذكر "وزفت خاتون من بلاد الخزر إلى بلاد  
الإسلام، ومعها عشرة آلاف من أهل بيت من الخزر، ومعها أربعة آلاف رزمة  
بفجولها، وألف بقل وبقة، وألف إنسان، وعشرة آلاف حمل خزري من الجمال  
الصغار، وألف جمل تركي، كل جمل منها بسنامين، وعشرون ألف شاة، وعشر  
عجلات على مثل القباب، لها أبواب مضروبة بصفائح الذهب والفضة، مفروشة  
بالسمور، ومحلاة بالديباج، وعشرون عجلة فيها أمتعة وأتية من الذهب والفضة  
وغير ذلك"<sup>(٢)</sup>. ويتابع ابن الأعمش فيذكر : "أن ابنة ملك الخزر ما أن وصلت إلى  
بلاد الإسلام، حتى أرسلت إلى يزيد تقول : (ابعث لي نساء من نساء المسلمين  
حتى يعطمنني الإسلام، ويقرننني القرآن، فإذا تعطمت ذلك فثأرك بي"<sup>(٣)</sup>). فأرسل  
إليها يزيد عدة من النساء ، فطمعنهن الإسلام وأقرنهن القرآن، عندئذ أدنت له في  
الدخول عليها.

يتضح من هذه الرواية أن ابنة ملك الخزر، كانت على معرفة بالإسلام  
وشرائعه، وأظهرت رغبة قوية في زيادة معرفتها به وفي قراءة القرآن، وجعلت

(١) ابن الأعمش الكوفي، الفتوح، ج ٨، ص ٢٢٩.

(٢) ابن الأعمش الكوفي، الفتوح، ج ٨، ص ٢٢٩-٢٣٠.

(٣) ابن الأعمش الكوفي، الفتوح، ج ٨، ص ٢٣٠.

ذلك شرطاً لها قبل أن تأذن ليزيد بالدخول عليها. ومما لاشك فيه إنه قد أسلم بإسلامها عدد كبير من الذين جاءوا بصحبته، وقد ذكر ابن الأعمش الكوفي أن عددهم عشرة آلاف من أهل بيت من الخزر، وإذا كانت أميرتهم قد اعتنقت الإسلام، فما بالك بهم! وهكذا أسفرت مصاهرة القائد المسلم يزيد بن أسيد من ابنة ملك الخزر عن اعتنقها الإسلام هي وحاشيتها، التي جاءت بصحبته.

أقامت خاتون ابنة ملك الخزر عند يزيد سنتين وأربعة أشهر، وولدت منه ولدين، ثم ماتت بعد ذلك، ومات ولداها، فأعتم عليها يزيد غماً شديداً كما يذكر ابن الأعمش<sup>(١)</sup>. ويموت الخاتون عادت حاشيتها إلى بلاد الخزر، إلا أن عودة الحاشية التي كانت قد أسلمت بإسلام أميرتها، كان من العوامل التي ساعدت على نشر الإسلام في بلاد الخزر، وإن كان على نطاق محدود كذلك.

وارتبطت الخلافة العباسية بمصاهرة أخرى مع ملك الخزر في عهد هارون الرشيد (١٧٠-١٩٣هـ/٧٦٨-٨٠٨م) وبالتحديد في عام ١٨٢هـ/٧٩٨م حيث تزوج فضل بن يحيى البرمكي بابنة خاقان الخزر<sup>(٢)</sup>، مما يظهر مدى حرص الخلافة على استمرار علاقات المودة والصداقة مع الخزر عن طريق المصاهرة.

وتوضح العلاقات الثقافية والعلمية التي ربطت الخلافة العباسية والخزر خاصة في عهد الخليفة العباسي الواثق بالله (٢٢٧-٢٣٢هـ/٨٤٢-٨٤٧م) أن الإسلام عرف وانتشر في بلاد الخزر، فقد بعث هذا الخليفة العالم محمد بن موسى الخوارزمي المنجم - في بداية عهده - إلى طرخان ملك الخزر، وذلك بطبيعة الحال لمقاصد علمية<sup>(٣)</sup>.

(١) ابن الأعمش الكوفي، الفتوح، ج ٨، ص ٢٣٠.

(٢) عن هذه لزيعة انظر: الطبري، تاريخ الرسل، ج ٨، ص ١٦٩؛ ابن الأثير، الكامل، ج ٦، ص ١٦١.

(٣) المقدسي، أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم، بيروت، ١٩٨٤م، ص ٢٧٧.

كذلك تعتبر بعثة سلام الترجمان وزيارته لبلاد الخزر من أجل معاينة سد ياجوج ومأجوج من الدلائل على الصلات القوية التي ربطت الخلافة العباسية بالخزر في عهد الواثق أيضاً، ويفصل ابن خردادبه بشكل دقيق لهذه البعثة، وذلك من خلال تقرير أعد للخليفة الواثق بشأن هذه البعثة، فيذكر : " .. أنهم أقاموا عند طرخان ملك الخزر يوماً وليلة، وأرسل معهم خمسة أدلاء، وساروا حتى وصلوا إلى حصون بالقرب من الجبل الذي كان سد ياجوج ومأجوج في شعب منه، ووجدوا في تلك الحصون قوماً يتكلمون بالعربية والفارسية، مسلمون يقرأون القرآن، ولهم كتاتيب ومساجد .. " (١). مما يظهر في وضوح تام انتشار الإسلام في تلك الجهات.

وهناك من الدلائل العديدة التي تشير إلى أن الخزر كانوا يعيشون في كنف الخلافة العباسية وفي بلادها، بل ومنهم من تولى مناصب كبرى في داخلها، ففي عهد الخليفة المتوكل (٢٣٢-٢٤٧هـ/٨٤٧-٨٦١م) وبالتحديد في عام ٢٤٠هـ/٨٥٤م تخلت ثلاثمائة أسرة عن ديار الخزر، وجاءت إلى ديار الإسلام رغبة في اعتناق الإسلام، ولدى وصولهم إلى مدينة الباب (در بند) أسكنهم والي أرمينية وأذربيجان - وهو آنذاك بغا الكبير - في هذه المدينة، وفي موقع شمكور القديم، وأعاد تسمية المكان فسماه المتوكلية تيمناً باسم الخليفة المتوكل (٢). بل وعاش الخزر في حواضر الخلافة العباسية ومنها مدينة سامراء،

(١) ابن خردادبه، المسالم والممالك، ص ١٤١-١٤٥؛ وانظر أيضاً : المقدسي، أحسن التقاسيم، ص ٢٢٧-٢٢٩.

(٢) البلاتري، فتوح البلدان، ج ١، ص ٢٤٨؛ وانظر أيضاً : دنلوب، تاريخ يهود الخزر، ص ٢٥٦-٢٥٧، ٢٦١.



فيذكر اليعقوبي عند حديثه عن شوارع مدينة سر من رأى (سامراء) أن " الشارع الرابع يعرف بشارع برغامش التركي، وفيه قطائع الأتراك والفراغشة .. وآخر منازل الأتراك، وقطائعهم قطائع الخزر مما يلي المشرق"<sup>(١)</sup>.

وهناك العديد من الشخصيات الخزرية التي لعبت دوراً كبيراً في تاريخ الخلافة العباسية وفي تاريخ الإسلام، ومنها : إسحاق بن كنداج الخزري في عهد الخليفة العباسي المعتمد (٢٥٦-٢٧٩هـ/٨٧٠-٨٩٢م)، وأبو منصور تكين بن عبدالله الخزري، وكذلك عبدالله بن باشتو الخزري في عهد الخليفة المعتمد (٢٩٥-٣٢٠هـ/٩٠٨-٩٣٢م).

أما عن إسحاق بن كنداج، فقد كان عاملاً على الموصل والجزيرة، وقد نجح في الحيلولة بين المعتمد وبين الوصول إلى مصر هو ومن معه من أتباع، بناء على دعوة من واليها أحمد بن طولون، وكان الموفق طلحة أخوه الخليفة المعتمد وشريكه في الخلافة قد أمر إسحاق باللاحاق بالمعتمد لردّه، ووعدّه بالأموال والإقطاعات، وبالفعل نجح إسحاق بن كنداج في اللحاق بالخليفة المعتمد قبل أن يخرج من حدود العراق، وقام إسحاق بإقناع الخليفة المعتمد بأن ما عزم عليه هو الخطأ، وذلك بعد أن قيد أتباعه الذين خرجوا معه، وأعاد إسحاق الخليفة المعتمد إلى سامراء في عام ٢٦٩هـ/٨٨٣م، ولقاء ذلك خلع عليه الموفق وقلده سيفين بحمائل إحداهما عن يمينه والآخر عن يساره، وسمي ذا السيفين، وخلع عليه بعد ذلك بيومين قباء ديباج ووشاحان، وتوج بتاج، وقد سيفاً كل ذلك مفصص بالجواهر، وشيعه إلى منزله هارون بن الموفق وصاعد بن مخلد والقواد، كما

(١) اليعقوبي، كتاب البلدان، بيروت، ١٩٨٨م، ص ٣٢.

وعندما ساءت العلاقة بين ابن طولون والخليفة المعتمد، عقد المعتمد لإسحاق بن كنداج الخزري على أعمال ابن طولون، كما ولي شرطة الخاصة، ثم تولى بعد ذلك المغرب كله<sup>(٢)</sup>. مما يوضح مدى الدور الذي لعبه هذا الخزري في الخلافة العباسية.

أما عن أبي منصور تكين بن عبدالله الخزري، فقد عين من قبل المعتمد والياً على مصر ثلاث مرات خلال الفترة من (٢٩٧-٣٢٠هـ/٩٠١-٩٣٢م)، ونجح بمساعدة الخلافة العباسية في صد المحاولات التي قام بها الفاطميون للنيل من مصر والاستيلاء عليها. كما أنه اهتم خلال ولايته على مصر بالقضاء على عوامل الاضطراب فيها، وأضعف من شوكة الجند الثائرين وأخرجهم منها، وأعاد إليها الأمن والاستقرار، وظل والياً على مصر حتى توفي الخليفة العباسي المقتدر في عام ٣٢٠هـ/٩٣٣م وخلفه أخوه القاهر بالله، الذي أقر تكين على ولايته، وبعث إليه بالخلع، وظل أبو منصور تكين والياً على مصر حتى توفي عام ٣٢١هـ/٩٣٣م<sup>(٣)</sup>.

هذا إلى جانب الدور الذي لعبه عبدالله بأشوتو الخزري الذي فر من خاقان الخزر، وعمل سفيراً لدى الخليفة المقتدر على نحو ما سنرى<sup>(٤)</sup>.

(١) الطبري، تاريخ الرسل، ج ٩، ص ٦٢٢.

(٢) الطبري، تاريخ الرسل، ج ٩، ص ٦٢٧، ٦٥٣.

(٣) لمزيد من التفاصيل، انظر: محمد جمال الدين سرور، الدولة الفاطمية في مصر، ص ٥١-

٥٣؛ سيدة إسماعيل الكاشف، مصر في عصر الأخشيدين، القاهرة ١٩٧٠م، ص ٢١-٣٨.

(٤) انظر ما يلي ص

### المسلمون في المدن الخزرية :

انتشر المسلمون في طول بلاد الخزر وفي عرضها وفي كافة مدنها، وعاشوا بها ومارسوا حياتهم بكافة أشكالها، بل وأثروا في حياة الخزر بمختلف مناحيها، سياسية كانت أم اقتصادية أم اجتماعية، عاش المسلمون في مدينة خلميج<sup>(١)</sup> الخزرية، وفي مدن بلنجر، وسمندر، والبيضاء، وكذلك في العاصمة الخزرية أتل وغيرها من مدن الخزر. وكانت هذه المدن معروفة للشعراء العرب ومن هؤلاء اليحترى الذي قال في خلميج وبلنجر :

شرف تزويد بالعراق الذي عهدوه في خلميج أو ببلنجر<sup>(٢)</sup>.  
ويوضح هذا البيت في جلاء أن المسلمين عاشوا في بلاد الخزر وكانت لهم بها جولات.

وهناك بعض الطعام والأئمة المحدثين ممن عاشوا في مدينة بلنجر ونسبوا إليها، ومن هؤلاء (أحمد بن عبيد بن ناصح بن بلنجر) وهو محدث ونحوي، له ذكر في شرح ديوان المفضل الضبي<sup>(٣)</sup>.

ويذكر ابن رسته أن ببلاد الخزر مدينتين هما سارغشن<sup>(٤)</sup> وخلميج .. وفي

- (١) تكتب مدينة خلميج بشكل متعددة منها خلميج أو خملنج وغيرها وتعني راضي مسرور، انظر: ابن رسته، الأعلاني، ص ١٢٩؛ الدمشقي، نخبة الدهر في عجائب البر والبحر، ليبينج، ١٩٢٣م، ص ٣٤٦؛ الكرديزي، زين الأخبار، ج ٢، ص ٤٦٤، حاشية ٢.
- (٢) انظر : ابن خرداذبة، المسالك والممالك، ص ١٠٩، المقدسي، أحسن التقاسيم، ص ٢٧٢؛ مينورسكي، حدود العالم، لندن، ١٩٣٧م، ص ١٦٢؛ الدمشقي، نخبة الدهر، ص ٣٤٦.
- (٣) الزبيدي، شرح القاموس المسمى تاج العروس من جواهر القاموس، ج ٣، ص ٥٩.
- (٤) سارغشن كلمة تركية تعني البلدة الصفراء، ولمزيد من التفاصيل انظر عنها : الكرديزي، زين الأخبار، ج ٢، ص ٤٦٤؛ دنلوب، تاريخ يهود الخزر، ص ١٥٥، ٣٢٩-٣٣١.

هاتين المدينتين خلق من المسلمين لهم مساجد وأئمة ومؤذنون وكتاتيب<sup>(١)</sup>. كذلك يذكر الكرديزي أن الخزر يأخذون منهم في كل عام شيئاً من المال، كل على قدر طاقته<sup>(٢)</sup>.

أقام المسلمون كذلك في مدينة سمندر الخزرية، التي تقع بين بحر الخزر (بحر قزوين) ومدينة باب الأبواب، والتي ظلت عاصمة للخزر حتى أجبر المسلمون خاقانهم على الرحيل عنها، وإقامة عاصمة جديدة للخزر على بحر الخزر تعرف باسم (أتل) نسبة إلى نهر أتل (أي الفولجا) وبين عاصمة الخزر القديمة سمندر والجديدة أتل مسيرة سبعة أيام<sup>(٣)</sup>.

ويتحدث الاصطخري عن المسلمين في سمندر فيذكر : " .. وفيها خلق كبير من المسلمين، ولهم بها مساجد " <sup>(٤)</sup> وأكد المقدسي ذلك بقوله " أن بها (أي بسمندر) مساجد كثيرة " <sup>(٥)</sup>، وكذلك يذكر ابن حوقل " وللخزر مدينة تسمى سمندر .. وكان بها بستان كثيرة، يقال أنها كانت تشمل على ألف كرم .. وهناك كرم أو بستان ماله على المساكين صدقة .. وكان يسكن هذا البلد المسلمون .. ولهم بها مساجد " <sup>(٦)</sup>.

وتضيف عبارة ابن حوقل عن المسلمين في سمندر، أنهم كانوا يطبقون أحكام الشريعة الإسلامية، فيما يتعلق بالصدقات، فقد خصص المسلمون في

(١) ابن رسته، الأعلق، ص ١٢٩.

(٢) الكرديزي، زين الأخبار، ج ٢، ص ٤٦٤.

(٣) انظر المسعودي، مروج الذهب، ج ١، ص ١٧٨.

(٤) مسالك الممالك، ص ١٣٠.

(٥) أحسن التقاسيم، ص ٢٧٦.

(٦) ابن حوقل، صورة الأرض، ص ٣٣٢؛ والمسالك، ص ٢١٢.

سمندر بستان من بساتينهم يصرف ريعه صدقة على الفقراء والمساكين عملاً بقوله تعالى : ﴿ إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ ﴾، هذا إلى جانب وجود المساجد في سمندر والتي يؤدون فيها شعائر الإسلام من أذان وإقامة وصلاة.

وشهدت مدينة أتل (العاصمة الخزرية) أكبر تجمع للمسلمين فيذكر ابن فضلان " ولملك الخزر مدينة عظيمة على نهر أتل (القولجا) وهي جانبان، في أحد الجانبين المسلمون، وفي الجانب الآخر الملك وأصحابه، وعلى المسلمين رجل من غلمان الملك يقال له خز<sup>(١)</sup>، وهو مسلم. وأحكام المسلمين المقيمين في بلد الخزر والمختلفين إليهم في التجارات مردودة إلى ذلك الغلام المسلم لا ينظر في أمورهم، ولا يقضي بينهم غيره<sup>(٢)</sup>. ويتابع ابن فضلان روايته فيذكر : " وللمسلمين في هذه المدينة مسجد جامع يصلون فيه الصلاة، ويحضرون في أيام الجمع، وفيه منارة عالية وعدة من مؤذنين، فلما اتصل بملك الخزر في سنة ٣١٠م أن المسلمين هدموا الكنيسة التي كانت في دار البابونج، أمر بالمنارة فهدمت وقتل المؤذنين. وقال : لولا أنني أخاف أن لا يبقى في بلاد الإسلام كنيسة إلا هدمت لهدمت المسجد<sup>(٣)</sup>.

ولابد بد من وقفة عند رواية ابن فضلان هذه إذ يتضح من خلالها :

أولاً : أن العاصمة الخزرية انقسمت قسمين قسم عاش فيه ملك الخزر وهو يدين باليهودية، وقسم آخر عاش فيه المسلمون.

(١) ويقال أن اسمه خزمية ولطها أصوب من خز، انظر ابن فضلان، الرسالة، ص ١٧٢، هامش ٢؛ وانظر أيضاً ياقوت، معجم البلدان، م ٢، ص ٣٦٩.

(٢) ابن فضلان، الرسالة، ص ١٧٢.

(٣) نقلاً عن ياقوت الحموي، معجم البلدان، م ٢، ص ٣٦٩.

فأخيراً : أنه كان يتولى أمر المسلمين في بلاد الخزر رجل من رجالات الملك، واسمه خز أو خزمة، وهو مسلم بطبيعة الحال، حتى يمكنه التعامل مع المسلمين، فهو ينظر في أمورهم، ويقضي بينهم، ويشرف على شئون التجارة بينهم وبين التجار الوافدين إليهم.

فأخيراً : ظهر ملك الخزر بمظهر الحريص على تحاشي الصراعات التي قد تنشأ بين المسلمين وغيرهم في بلاد الخزر بسبب التعصب الديني، بدليل أنه عندما علم بأن المسلمين هدموا إحدى الكنائس، أمر فقط بهدم منارة مسجدهم الجامع بالعاصمة أتل، وقتل المؤمنين مكثفياً بذلك، وذلك خوفاً من تصاعد حدة الخلاف بين الطرفين، وخوفاً كذلك من رد فعل العالم الإسلامي أجمع الذي قد تدفعه غيرة على دينه إلى أن يقوم بهدم الكنائس وتدميرها في بلاده، ورغم كون ملك الخزر يهودياً إلا أنه كان حريصاً على أن يسود التسامح والأمن ربوع بلاده، وأن يتمتع الجميع بالحرية الدينية، فيذكر الإدريسي " ولا يعير أحد على أحد شيئاً من أمر دينه <sup>(١)</sup> .

وسرعان ما تزايد عدد المسلمين في بلاد الخزر بعد عصر ابن فضلان، فعندما تحدث كل من الأصبغري (ت ٣٤٠هـ/٩٥١م) وابن حوقل (ت. أواخر القرن الرابع الهجري / العاشر الميلادي) عن أتل، عاصمة بلاد الخزر، أكدا رواية ابن فضلان التي تذكر أنها قطعتان إحداهما : غربي النهر (اتل أي الفولجا) وهي أكبرهما، والأخرى من شرقيه، وذكر أن الملك يسكن في الجانب الغربي .. ثم ذكرا حرفياً ما يلي : " وفيهم خلق من المسلمين، يقال أنهم يزيدون على عشرة آلاف مسلم، وبها نحو من ثلاثين مسجداً <sup>(٢)</sup> . وأضاف المقدسي : " ومسجد جامع

(١) الإدريسي، نزهة المشتاق في اختراق الآفاق، ج ٢، ص ٨٣٤.

(٢) الأصبغري، مسالك الممالك، ص ١٢٩؛ ابن حوقل، صورة الأرض، ص ٣٣٠.

له منذنة شامخة<sup>(١)</sup>. وذكر الاصطخري وابن حوقل كذلك أن الخزر مسلمون ونصارى وعبدة أوثنان، أقل الفرق فيهم اليهود، وأكثرهم المسلمون، إلا أن الملك وخاصته يهود<sup>(٢)</sup>. وأكد المقدسي على كثرة عدد المسلمين في بلاد الخزر كذلك بقوله : "وبها مسلمون كثر"<sup>(٣)</sup>.

توضح هذه العبارات بجلاء تزايد عدد المسلمين في بلاد الخزر، فعلى الرغم من أن اليهودية كانت الديانة الرسمية، ودين الملك وخاصته، إلا أن عدد اليهود كان أقل بينما كان عدد المسلمين يفوقه بكثير في تلك العاصمة الخزرية.

وحند المسعودي (ت ٢٤٦هـ/٩٥٧م) طبيعة العمل الذي كان يؤديه المسلمون في بلاد الخزر عند حديثه عن العاصمة أتل ويسمونها أمل فذكر : " والغالب في هذا البلد المسلمون، لأهم جند الملك"<sup>(٤)</sup>. وهم يعرفون في هذا البلد باللارسية، وهم ناقلة من نحو بلاد خوارزم، وكان في قديم الزمان بعد ظهور الإسلام وقع في بلادهم جذب ووباء، فانتقلوا إلى ملك الخزر، وهم ذوو بأس وشدة، وعليهم يعول ملك الخزر في حروبه، وأقاموا في بلده على شروط بينهم :  
**إهداها : إظهار الدين والمسجد والأذان.**

**وفائيتها : أن تكون وزارة الملك فيهم، والوزير في وقتنا ها — أي عصر المسعودي — منهم وهو أحمد بن كويه.**

(١) المقدسي، أحسن التقاسيم، ص ٢٧٦.

(٢) الاصطخري، مسالك، ص ١٢٩؛ ابن حوقل، صورة الأرض، ص ٢٣٠؛ وتظر أيضا المسعودي، مروج الذهب، ج ١، ص ١٧٨-١٧٩.

(٣) المقدسي، أحسن التقاسيم، ص ٢٧٦.

(٤) المسعودي، مروج الذهب، ج ١، ص ١٧٩.

**وثالثها :** أنه متى كان لملك الخزر حرب مع المسلمين، وقفوا في عسكره منفردين عن غيرهم، لا يحاربون أهل ملتهم، ويحاربون معه سائر الناس من الكفار، ويركب منهم مع الملك في هذا الوقت شيوخ منهم سبعة آلاف ناشب بالجواشن<sup>(١)</sup> والدروع والخوذ، ومنهم راحمة أيضاً على حسب ما في المسلمين من آلات السلاح.

ولهم قضاة مسلمون، ورسم دار مملكة الخزر أن يكون فيهم سبعة قضاة أو قضاة سبعة : اثنان منهم للمسلمين، واثنان للخزر، يحكمان بحكم التوراة، واثنان بها من النصرانية يحكمان بحكم النصرانية، وواحد للصقلانية والروس وسائر الجاهلية يحكم بأحكام الجاهلية، فإذا ورد عليهم ما لا علم لهم به من التنازل العظام، اجتمعوا إلى قضاة المسلمين، فتحاكموا إليهم، واتفادوا إلى ما توجبه شريعة الإسلام ... وكل مسلم في تلك الديار يعرف بأسماء هؤلاء القوم اللارسية<sup>(٢)</sup>.

ثم يتحدث المسعودي عن فريق آخر من المسلمين الذين عاشوا في بلاد الخزر فيذكر : " وفي بلاده (أي بلاد ملك الخزر) خلق من المسلمين تجار وصناع غير اللارسية، فروا إلى بلاده لعدله وأمنه، ولهم مسجد جامع، والمنارة تشرف على قصر الملك، ولهم مساجد أخرى، فيها المكاتب لتعليم الصبيان القرآن، فإذا اتفق المسلمون ومن بها من النصاري، لم يكن للملك بهم طاقة<sup>(٣)</sup> .

يتضح من عبارات المسعودي أولاً : أنه قسم المسلمين الذين عاشوا في بلاد الخزر إلى فريقين من حيث الدور الذي لعبوه في بلاد الخزر : الأول : وهم

(١) الجواشن وهي الدروع.

(٢) المسعودي، مروج الذهب، ج ١، ص ١٧٩-١٨٠.

(٣) المسعودي، مروج الذهب، ج ١، ص ١٨٠.



جند الملك، والثاني : وهم التجار والصناع والحرفيين.

وبالنسبة للفريق الأول وهم جند الملك، فقد عاشوا بجوار الملك، أي في القسم الغربي من العاصمة أتل حيث يسكن الملك نفسه، وقد أكد ذلك الأضطخري بقوله : " والقسم الغربي خاص بالملك وجنده"<sup>(١)</sup>. وقد أطلق المسعودي عليهم اسم (اللاسية) وذكر أنهم من الخوارزمية، وأنهم جاءوا إلى بلاد الخزر، وعملوا كجنود خوارزم، بعد أن حل ببلادهم الوباء، ودخلوا في خدمة ملك الخزر، وعملوا كجنود له وبشرطهم، التي ذكرها المسعودي، والتي يتضح منها، أنهم لم يقوموا بدور عسكري فقد بل وسياسي كذلك إذ أن وزير الملك كان منهم، وكان يدعى في عصر المسعودي أحمد بن كويه، ولعل هذا الوزير قام بنفس الدور الذي كان يقوم به (خز أو خزمية) في أيام ابن فضلان.

أما عن القضاء فقد مارسه اثنين من القضاة من جملة سبعة قضاة لبلاد الخزر كلها، يحتكم إليهم المسلمون اللاسية، بل وكذلك سائر أهل الخزر خاصة عندما تحل بهم النوازل، ويعجزون عن الحكم بينهم فيلجأون إلى قضاة المسلمين، ويرضون بحكم الشريعة الإسلامية.

وعلى هذا النحو فقد شكل الفريق الأول من المسلمين الذين عاشوا في بلاد الخزر قسماً هاماً من جيش ملك الخزر، فقد عددهم المسعودي بسبعة آلاف كل بسلاحه وآلاته الحربية، كما تمتعوا إلى جانب ذلك بنفوذ سياسي وقضائي كبير، فقد كان وزير الملك منهم، كما كان لهم قضائهم الذين يحكمون بينهم وفقاً للشريعة الإسلامية القراء.

(١) الأضطخري، مسالك الممالك، ص ١٣٠.

أما عن الفريق الثاني من المسلمين فكانوا يمارسون التجارة والصناعة إذ أنهم تجار وصناع، وهم غير اللارسية الذين ذكرهم المسعودي، وبالتالي فليس شرطاً أن يكونوا من أهل خوارزم، إذ لم يحدد المسعودي أجناسهم أو بلادهم، واكتفى بأن ذكر "أنهم فروا إلى بلاده لعدله وأمنه" وقد عاش هذا الفريق من المسلمين في الجانب الشرقي من المدينة (أتل) أكد ذلك إلى جانب المسعودي الأصطخري أيضاً إذ يذكر "والنصف الشرقي من الخزر فيه معظم التجار والمسلمين والمتاجر"<sup>(١)</sup>. وجاء في رواية حسداي<sup>(٢)</sup> عن مدينة أتل عاصمة الخزر "... أنه يسكن الحي الثاني منها إسرائيليون وإسماعيليون (أي مسلمون) ومسيحيون وأقوام أخرى"<sup>(٣)</sup>. وهذه الرواية كتبت في القرن العاشر الميلادي أي في نفس الوقت الذي كتب فيه المسعودي تاريخه تقريباً.

وكان هؤلاء المسلمون من التجار والصناع كثرة، إذ بلغ عددهم عشرة آلاف، وكان لهم كما أكد المسعودي مسجد جامع، ومساجد أخرى، ومكاتب لتعليم الصبيان القرآن.

ومما لا شك فيه أن وجود المسلمين بأعداد كبيرة في عاصمة بلاد الخزر — سواء كانوا جنوداً أم صناعاً أم تجاراً — أدى إلى نشر الإسلام في تلك البلاد، هذا إلى جانب الدور الذي لعبه التجار الخوارزمية، الذين انتشروا في بلاد القوقاز، وقاموا بنشاط كبير في ميدان الدعوة إلى الإسلام، وعملوا على نشره، خاصة

(١) انظر الأصطخري، مسالك، ص ١٢٩.

(٢) حسداي هو يوسف بن اسحق بن شبروط، من كبار يهود الأندلس وكان أهم وزراء خليفة قرطبة بالأندلس، وكان قد أرسل رسلاً إلى يوسف ملك الخزر، ومعهم خطاب يسأل فيه عن دولة الخزر: انظر كيستر، القبيلة الثالثة عشر، ص ٧٧.

(٣) كيستر، القبيلة الثالثة عشر، ص ٧٧.

عندما توثقت العلاقات بين خوارزم وبلاد الخزر، ونشأت بينهم صلات قوية<sup>(١)</sup>.

وقد جاء نشاط الخوارزمية في نشر الإسلام في بلاد الخزر بنتائج إيجابية إذ يذكر كل من ابن مسكويه<sup>(٢)</sup> (ت ٤٢١هـ/١٠٣٠م) وابن الأثير (ت ٦٣٠هـ/١٣٢٢م)<sup>(٣)</sup> في حوادث سنة (٣٥٤هـ/٩٦٥م) أن طائفة من الترك (يقصد الروس) قامت بالنزول على بلاد الخزر، ولهذا طلب الخزر مساعدة أهالي خوارزم، وقد رفض الخوارزمية في البداية تقديم المساعدة لهم لأنهم يهود، ثم عرضوا عليهم اعتناق الإسلام مقابل تلك المساعدة، فوافق الخزر على ذلك، وأسلموا إلا ملكهم<sup>(٤)</sup>، ويضيف ابن الأثير "فنصرهم أهل خوارزم، وأزالوا الشرك عنهم، ثم أسلم ملكهم بعد ذلك".

وهناك إشارات مستمرة إلى الخزر على أنهم مسلمون بعد هذا التاريخ (٣٥٤هـ/٩٦٥م) فيذكر المقدسي (ت ٣٨٨هـ/٩٩٨م) : "وسمعت أن المأمون غزاها من الجرجانية<sup>(٥)</sup> وملكه ودعاه إلى الإسلام"<sup>(٦)</sup>، ويقصد بالمأمون هنا أبو العباس مأمون بن محمد، والي الجرجانية، الذي أصبح والياً على جميع خوارزم بعد ذلك. وتعني رواية المقدسي أن إسلام الخزر كان نتيجة لحروب

(١) انظر : حسن محمود، الإسلام والحضارة العربية في آسيا الوسطى بين الفتحين العربي والتركي، دار الفكر العربي، بدون تاريخ، ص ١٤٨؛ بارتولد، تاريخ الترك في آسيا الوسطى، ترجمة أحمد السعيد سليمان، القاهرة، ١٩٩٦م، ص ٧٧؛ هايد، تاريخ التجارة في الشرق الأدنى في العصور الوسطى، ترجمة أحمد محمد رضا، القاهرة، ١٩٨٥م، ج ١، ص ٦٤.

(٢) ابن مسكويه، تجارب الأمم، ج ٢، ص ٢٠٩.

(٣) ابن الأثير، الكامل في التاريخ، ج ٨، ص ٥٦٥.

(٤) الجرجانية إحدى المناطق التابعة لخوارزم.

(٥) المقدسي، أحسن التقاسيم، ص ٢٧٦.

ويذكر المقدسي في موضع آخر في معرض حديثه عن بلدة "خزر" "وكانوا قد رحلوا عنها إلى ساحل البحر، وقد عادوا الآن إليها (سنة ٣٧٥هـ/٩٨٥م) وأسلموا بعد ما كانوا يهوداً"<sup>(٢)</sup>. ويؤكد ذلك ما ذكره ابن حوقل حين قال: "وقد بلغني أن كثيراً منهم (أي من الخزر) رجعوا إلى أتل وخزران بإعزاز من محمد بن أحمد الأدي صاحب شروان"<sup>(٣)</sup> شاه لهم، وتأييدهم برجاله وقومه، وهم (أي الخزر) راجون مؤمنون أن يعاهدوهم (أي الروس) ويكونوا تحت طاعتهم بشيء من البر يقيمونه لهم"<sup>(٤)</sup>. وربما كانت مساعدة صاحب شروان شاه قدمت مشروطة بقبول الإسلام، وليس ذلك بالشيء المستحيل خاصة أن أوضاع الخزر كانت سيئة إلى حد خطير جداً في ذلك الحين<sup>(٥)</sup>.

جملة القول أن المسلمين عاشوا في بلاد الخزر، وفي مدنهم المختلفة، وأدوا دوراً كبيراً وأثروا في حياة الخزر السياسية والحربية والاقتصادية، وجاهدوا من أجل نشر الإسلام على أرضهم، حقيقة أن بعضهم اعتنق الإسلام، ولكن غالبيتهم اعتنقوا اليهودية، الديانة الرسمية لدولة الخزر ولخاقان الخزر،

(١) المقدسي، أحسن التقاسيم، ص ٢٧٦.

(٢) المقدسي، أحسن التقاسيم، ص ٢٧٦.

(٣) مدينة شروان إحدى مدن أرمينية فيما يلي نهر الكر على بحر قزوين، بناها أبو شروان فسميت باسمه، ثم خففت بإسقاط شطر اسمه. وعنها انظر: بإلقوت الحموي، معجم البلدان، ج ٢، ص ٢٥٨؛ الحميري، الروض المعطار في خبر الأقطار، ص ٣٤٠.

(٤) ابن حوقل، صورة الأرض، ص ٣٣٦.

(٥) انظر دنلوب، تاريخ يهود الخزر، الترجمة العربية، ص ٣٢٧.

ورغم ذلك لم يكن الخاقان يسمح لأحد بالمرور عبر أراضيه لمهاجمة بلاد العرب والمسلمين، وذلك نتيجة لضغط الغالبية المسلمة التي كانت تعيش في بلاده، خاصة في القرن الرابع الهجري / العاشر الميلادي، والتي كان خاقان الخزر يعتمد عليها في حروبه في المنطقة، بالإضافة إلى مدى الخطر الذي يشكلونه على الخزر إذا اتحدوا مع التنصاري ضد الخاقان على نحو ما ذكر المسعودي<sup>(١)</sup>. وكان خاقان الخزر يقول : " .. أنا أحرس بعون الله، مصب النهر (القولجا)، ولا أسمح للروس القادمين في سفنهم أن يغزوا بلاد العرب .. لأنني إذا أذنت لهم بذلك فسوف يكتسحون بلاد المسلمين ربما حتى بغداد "<sup>(٢)</sup>. مما يؤكد حرص الخاقان على علاقات المودة التي كانت تربطه بالمسلمين داخل بلاده وخارجها.

#### الإسلام في بلاد البرطاس :

إذا ترك الباحث شعب الخزر وجنوب القولجا، وصعد قليلاً تصادفه بلاد البرطاس، وهي تقع بين بلاد الخزر وبلاد البلغار، وبينها وبين بلاد الخزر كما تذكر المصادر مسيرة خمسة عشر يوماً، وهي نفس مساحة بلادهم، ومن ثم فهم متاخمون لبلاد الخزر، وليس بينهم وبين الخزر أمة أخرى<sup>(٣)</sup>.

(١) انظر ما سبق، ص ٣٦.

(٢) دنلوب، تاريخ يهود الخزر، ص ٣١٩؛ وانظر أيضاً طارق منصور، الروس والمجتمع الدولي (٩٤٥-١٠٥٤م)، القاهرة ٢٠٠١م، ص ١٥٢.

(٣) انظر ابن سته، الأعلام، ص ١٣٠؛ ياقوت، معجم، ج ١، ص ٣٧٤؛ الأصبخري، المسالك، ص ١٣٠؛ الكرديزي، زين الأخبار، ج ٢، ص ٤٦٥؛ الإبريسي، نزهة المشتاق، ص ٩١٩؛ الحميري، روض المعطر في خبر الأقطار، تحقيق إحسان عباس، بيروت ١٩٧٥م، ص ٨٨.

أما شعب البرطاس فيقيم على نهر يسمى باسمه، ويعرف باسم نهر برطاس، ويصب هذا النهر في حوض نهر أتل (الفلجا) وهو أحد روافده، ويذكر ياقوت مؤكداً ذلك " وهم قوم مفترشون على وادي أتل (الفلجا) <sup>(١)</sup> ". ويذكر ابن سعيد المغربي " ولبرطاس مجالات كثيرة على نهر أتل الذي في شرقيهم وجنوبيهم <sup>(٢)</sup> ". بل وتقع أشهر مدنها وأهمها وهي مدينة ( برطاس ) عند ملتقى نهري أوكا وكاما وهما من روافد نهر الفلجا <sup>(٣)</sup> .

وشعب البرطاس شعب تركي إذ يذكر المسعودي " وبرطاس أمم من الترك حاضرة داخلية في جملة ممالك الخزر <sup>(٤)</sup> ". لذلك كان البرطاس يدينون بالطاعة لملك الخزر، وليس لهم ملك سواه كما يذكر ابن رسته <sup>(٥)</sup> ، وليس لهم رئيس يضبطهم ويجوز حكمه فيهم، إلا أن لهم في كل محلة منهم شيخ أو اثنان يتحاكمون إليه فيما يقع بينهم.

وقد اعتنق البرطاس الإسلام، فيذكر ياقوت في معجمه <sup>(٦)</sup> " وهم مسلمون، ولهم مسجد جامع ". ويبدو أن عدد المسلمين من أهل البرطاس كان كبيراً إذ يذكر الحميري : " وأخبر بعضهم ممن كان يخطب لهم، ويصلي بهم أن عدد المسلمين فيها كان ينتهي إلى عشرين ألفاً <sup>(٧)</sup> ". وإذا كان الحميري مبالغاً في هذا العدد إلا

(١) ياقوت، معجم البلدان، ج ١، ص ٣٨٤؛ وانظر أيضاً : الدمشقي، نخبة الدهر، ص ٣٤٧.

(٢) كتاب الجغرافيا، تحقيق إسماعيل العربي، بيروت، ١٩٧٠م، ص ٢٠٥.

(٣) موريس لومبار، الإسلام في مجده الأول، ترجمة إسماعيل العربي، المغرب ١٩٩٠م، ص ٦٨.

(٤) المسعودي، مروج الذهب، ج ١، ص ١٨١.

(٥) ابن رسته، الأعلاني، ص ١٣٠.

(٦) ج ١، ص ٣٨٤.

(٧) الحميري، الروض المعطار، ص ٨٩.

أنه يدل دلالة صريحة على انتشار الإسلام في بلاد البرطاس الواقعة على نهر أتل (القولجا)، وأنه كان لديهم أئمة وعلماء وخطباء، يصلون بهم ويخطبون فيهم.

ويظهر من الزي الذي كان يرتديه أهل البرطاس أنهم كانوا مسلمين فيذكر الكرديزي " ولباسهم القرطى<sup>(١)</sup> والعباءة .. ولهم قلنسوة وعمامة ويلفونها حولها"<sup>(٢)</sup>.

أما عن كيفية دخول الإسلام في بلاد البرطاس فقد دخل مع حركة التجارة للنشطة بين خوارزم وخراسان وبين برطاس، فقد ارتبطت الأخيرة بعلاقات تجارية مع خوارزم وخراسان، وكانت هناك طرق تربط سهوب البرطاس بهذه المناطق، وكانت البرطاس تصدر لها الفرو والجلود، وخاصة جلود الثعالب الممتازة والثمينة جدًا، ويصل ثمن الواحد منها مائة دينار<sup>(٣)</sup>. فيذكر المسعودي "ومن بلادهم (أي من بلاد البرطاس) تحمل جلود الثعالب السود والحمر، التي تعرف بالبرطاسية، يبلغ الجلد منها مائة دينار، وأكثر من ذلك .. وتلبس السود منها ملوك العرب والعجم، وتتنافس في لبسه، وهو أغلى عندهم من السمور والفنك..<sup>(٤)</sup> ويذكر المسعودي كذلك " .. ويتعذر أي بندر في الملوك من ليس له خفان ودواج مبطن من هذه الثعالب البرطاسية السود"<sup>(٥)</sup>.

(١) القرطى وهو القباء ذو الطاق الواحد، وقيل أنه قميص يصل إلى منتصف الجسم. انظر الأصبخري، مسالك، ص ١٣٠، حاشية ٢.

(٢) الكرديزي، زين الأخبار، ج ٢، ص ٤٦٦.

(٣) موريس لومبار، الإسلام، ص ٦٩.

(٤) المسعودي، مروج الذهب، ج ١، ص ١٨١.

(٥) المسعودي، مروج الذهب، ج ١، ص ١٨١.

وعلى هذا النحو فقد لعبت حركة التجارة النشطة بين بلاد البرطاس وبلاد العرب والإسلام دوراً كبيراً في دخول الإسلام إليهم، فمن المعروف أنه مع التجارة والتجار تنتشر الآراء والأفكار والمعتقدات.

ولا يجب إغفال الدور الذي لعبه بلغار الفولجا في إسلام البرطاس، فقد انطلقت المحاولات الأولى لنشر الإسلام بين أهل البرطاس من هؤلاء البلغار، فقد أثر البلغار تأثيراً كبيراً في نشر الإسلام بين أهل البرطاس، وتأثر البرطاس كذلك تأثيراً كبيراً بالبلغار المسلمين، حتى أنهم بدأوا يهجرون عاداتهم وأخلاقهم بل ولغتهم الأصلية بعد إسلامهم، وأخذوا عادات أهل البلغار المسلمين، الذين اتبعوهم واقتدوا بهم في إسلامهم وفي أخلاقهم<sup>(١)</sup>. وهذا يدفع الباحث إلى الحديث عن بلغار الفولجا المسلمين.

(١) انظر : موريس لومبار، الإسلام في مجده الأول، ترجمة إسماعيل العيسى، المغرب ١٩٩١م، ص٦٨؛ الرمزي، تليق الأخبار وتلقيح الآثار في وقائع قرآن وبلغار وملوك القتل، ١٩٠٨م، ص٢٤٦-٢٤٧.



---

## الفصل الثاني

### الإسلام والمسلمون في بلاد بلغار الفولجا

- التعريف بالبلغار وبلادهم.
- دخول بلغار الفولجا في الإسلام.
- بعثة ابن فضال وأثرها في تعريف البلغار بأمور الإسلام.
- دور البلغار في نشر الإسلام والثقافة الإسلامية.
- بلغار الفولجا والغزو المغولي.

---

\_\_\_\_\_ 67 \_\_\_\_\_

## الإسلام والمسلمون في بلاد بلغار الفولجا

### التعريف بالبلغار وبلادهم :

البلغار اسم شعب لا يعرف أصله على وجه التحقيق إذ اختلفت الآراء حول تحديد أصل هذا الشعب، فيذهب فريق من الباحثين إلى القول بأنهم قوم آسيويون قرييون من الهون، أو أنهم يرجعون في أصلهم إلى الهون، بل أنهم فرع منهم<sup>(١)</sup>. في حين يذهب فريق آخر إلى القول بأن البلغار ينحدرون من أصول تركية، وقيل تركية تتارية<sup>(٢)</sup>. بينما يذهب فريق ثالث إلى القول بأنهم شعب هوني - تركي<sup>(٣)</sup>.

تذكر المصادر المعاصرة العديد من الأدلة التي تؤكد صحة الرأي الذي أرجع أصل البلغار إلى الهون، فقد أشار المؤرخ نيقفوروس Nicephorus إلى كوبرات Cubratus<sup>(٤)</sup> ابن أخو أورجان الذي حكم إمبراطورية البلغار الكبرى بعد وفاة

(1) Gerard, C. Les Bulgares de Volga et Les Slaves du Danube, Paris, 1980, p. 16; Grousset, L'Empire des Steppes, Paris, 1948, pp. 192-193; Runciman, A History of The First Bulgarian Empire, London 1930, P. 7.

(2) Dvornik, Les Slaves, Byzance et Rome au IX Siècle, Paris, 1926, p.9.

هسي، العالم البيزنطي، ترجمة رافت عبد الحميد، القاهرة، ١٩٩٧م، ص ١٢٤؛ وسلم

عبد العزيز، دراسات في تاريخ وحضارة الدولة البيزنطية، إسكندرية، ١٩٨٢م، ص ١٦٧؛

حسنين ربيع، دراسات في تاريخ الدولة البيزنطية، القاهرة، ١٩٨٣م، ص ٩٢.

(3) Vasiliev, L'Empire Byzantine, T.I, p. 277; Canard, " La Relation du Voyage d'Ibn Fadlan chez les Bulgares de la Volga", dans Annales de L'Institut d'Etudes Orientales (1958) T.10, p.44.

(4) Gerard, Les Bulgares de La Volga p.73 stq. (٥٨٤-٦٤٢م) انظر: Gerard, Les Bulgares de La Volga p.73 stq.

عمه، على أنه ملك الهون <sup>(١)</sup> Hunnorum. وأشار نفس المؤرخ إلى كوبرات ثانية على أنه ملك الـ Hunnogunduror <sup>(٢)</sup> على اعتبار أن البلغار كانوا يشكلون فرعاً من فروع الهون، أو أنهم خرجوا من إحدى القبائل الهونية، وأن أميرهم كوبرات مؤسس الإمبراطورية البلغارية العظمى كان يدعى " أمير الهون " أو ملك الـ Hunnogunduror الذين ورد ذكرهم في إشارة نيقفوروس الثانية <sup>(٣)</sup>. ويشارك المؤرخ المصري يوحنا النيقوسى نيقفوروس الرأي، فيلقب بدوره ملك البلغار كوبراتوس Koubrates بأمر الهون <sup>(٤)</sup>.

أما الرأي الثاني الذي يرجع البلغار إلى أصول تركية فهناك من الدلائل ما يشير إلى صحته كذلك. إذ يذكر المؤرخ الكنسي حنا أفسوس Johon of Ephesus في أحداث عام ٨٥٠م رواية ورد فيها اسم الخزر والبلغار على أنهما إخوان <sup>(٥)</sup>، مما يدل على قرابة هذين الشعبين، والصلة الوثيقة التي تربطهما، وقد أكد ذلك الأضطخري إذ يذكر " لسان البلغار مثل لسان الخزر " <sup>(٦)</sup>. وهذه الصلة تؤكد وحدة اللغة بين جميع الشعوب التركية، وقد سبقت الإشارة إلى أن الخزر من أصل تركي.

- (1) Nicephorus, Breviarium rerum Post Mauricum Gestarum, In C.S.H.B., Bonnae 1837, p.14.
- (2) Nicephorus, Breviarium, p.27.
- (3) Besevliev, " Deux Corrections au Breviarium de Patriarche Nicephore "; Dans Revue des Études Byzantines (1970), pp. 153-159; Runciman, History of the First Bulgarian Empire, pp.5, 7, 15.
- (4) Chronique de Jean, Évêque de Nikiou, trans Chapters LXVII-CXXII, Par H. Zotenberg, Paris, 1883.

(٥) نقلاً عن دائرة المعارف الإسلامية، مادة بلغار، ج ٤، ص ٨٨.

(٦) الأضطخري، ممالك الممالك، ص ١٣١.

كذلك يذكر المسعودي عن البلغار "أنهم نوع من الترك"<sup>(١)</sup>. أما الدمشقي فيروي أن جماعة من البلغار، مروا ببغداد في طريقهم إلى الحج... وسألهم سائل في أي الأمم أنتم؛ وما البلغار؟ فقلوا: "قوم مستولدون من الترك والصقالبة"<sup>(٢)</sup>. وقد حدث فيما بعد بالفعل أن خلط البلغار الصقالبة والسلاف حين جاورهم، وتزاوجوا منهم، وتأثروا بهم، ولكن المهم هنا أن الدمشقي أرجع أصل البلغار إلى الترك.

وإذا كان أصحاب الرأي الأول قد أرجعوا البلغار إلى أصل هوني وأصحاب الرأي الثاني أرجعواهم إلى أصل تركي، فإن أصحاب الرأي الثالث ذكروا أن البلغار شعب تركي - هوني؛ فهم من أصل تركي، وكانت لهم صلة قرابة بقبائل الأونجور Onogrus الذين ظهروا في شمال البحر الأسود، وكان الهون من هذه القبائل. وقد اختلط البلغار مع بقية الأتراك في دولة الهون، ومن ثم فهم مزيج من الأتراك والهون<sup>(٣)</sup>. ونظرًا لأن الهون كانوا قبائل من أصل تركي، وتنطق بالتركية، وعلى هذا فالبلغار شعب من أصل تركي كذلك.

عاش البلغار منذ منتصف القرن الخامس الميلادي في الشمال الغربي من القوقاز بين بحر أزوف ووادي كوبان، ونجحوا بقيادة أورجانا Organa أو أورهان Orhan قائد قبيلة البلغار من جماعة الـ Onoghoundour أن يقيموا مملكة لهم عرفت باسم "مملكة البلغار العظمى"<sup>(٤)</sup>. وبعد أن توفي أورجانا

(١) المسعودي، مروج الذهب، ج ١، ص ١٨١.

(٢) الدمشقي، نخبة الدهر، ص ٣٤٧.

(٣) László Rásony, Tarihite Turklük, Ankara, 197, pp. 90, 94, 98.

وانظر أيضًا: هاني عبد الهادي البشير، بيزنطة وبلغاريا (٦٨١هـ/١٠١٨م) القاهرة، ٢٠٠٣م، ص ١٩ وما يليها.

(٤) Ostrogorsky, "The Byzantine Empire in the World of the Seven Century " In Dumbarton Oaks Papers (1959), p. 16.

خلفه ابن أخيه كوبراتوس Koubratos أو كوفرات، وخضع البلغار في ظل حكمه لسلطان الآفار<sup>(١)</sup>. ولكن عندما إنهارت قوة الآفار بعد هزيمتهم أمام أسوار القسطنطينية في عام ٦٢٦م سعى البلغار إلى الثورة والتمرد. يتضح ذلك مما رواه المؤرخ البيزنطي نيقفوروس Nicephorus وما جاء في معجزات القديس ديمتريوس St. Demetrius من أن كوبراتوس قام بثورة ضد خاقان الآفار، واشتبك معه في عدة معارك هزم فيها الخاقان، واضطر الأخير إلى الفرار، واستولى كوبراتوس على جميع الأقاليم التابعة له، ثم اتجه شمالاً مع سائر شعبه، حيث استقر البلغار في شمال القوقاز<sup>(٢)</sup>.

وما لبثت مملكة البلغار الكبرى أن تفككت بسبب وفاة كوبراتوس عام ٦٤٢م من ناحية، وما وقع عليها من الضغط نتيجة لتحرك الخزر من الغرب من ناحية أخرى، وانقسمت مملكة البلغار بين أبناء كوبراتوس في القرن السابع للميلاد<sup>(٣)</sup>. وظل الابن الأكبر وهو بايان Baian في وادي كويان يقاوم الخزر، إلى

(١) عن الآفار، انظر : اسمت غنيم، الآفار، الإسكندرية، ١٩٩١م، ص ١٥ وما يليها.  
(2) Nicephorus, Breviarium. Rerum Post Mauricium Gestarum, I, p.27; Miracula St. Demetrii, Liber II, in Patrologia Graecae, T. 161, Paris, 1864, p. 136; Gerard, les Bulgares, p.8 stq, Ostrogorsky, the Byzantine, p. 16; Charanis, " Ethnic Changes in The Byzantin Empire in Seventh Century ", In Dumbarton Oaks Papers, vol. 13, (1959), p. 38.

(٣) توفي كوبراتوس وترك خمسة أبناء، هم : بايان واسباروخ، وكونتراج، وكوير، ويدعى الخامس Altzeko. لمزيد من التفاصيل حول انقسام مملكة البلغار الكبرى بين أبناء كوبراتوس، انظر :

Nicephorus, Breviarium, pp. 38-39; Runciman, A History of the First, pp. 3, 18-20, 25; Gerard, les Bulgares, pp. 49, 50.

أن سقط في أيديهم، وأصبح تابعا لهم، وأسس دولة بلغاريا السوداء عند التقاء نهري قاما والفلوجا، لذلك عرفت دولته كذلك باسم " بلغار الفولجا "، وهي التي اعتنق شعبها الإسلام.

أما الابن الثاني لكويراتوس فهو اسباروخ Asparuch، وقد رحل على رأس مجموعة أخرى من البلغار نحو الغرب، ووصل حوالي عام ٦٧٠م إلى دلتا الدانوب، ونجح في عبور النهر، ثم توجه نحو الإقليم الشمالي الشرقي من البلقان، الذي يعرف حاليًا باسم "دوبروجا Dobroudja"، حيث شرع في إقامة دولة بلغارية أخرى في ممتلكات بيزنطية في البلقان<sup>(١)</sup>. وسارت هذه الدولة في تلك بيزنطة، واعتنقت المسيحية على مذهبها.

وعلى هذا النحو فقد أسس البلغار دولتين، أحدهما على نهر الفولجا، واعتنق شعبها الإسلام، والأخرى على نهر الدانوب واعتنق شعبها المسيحية، وعاشوا بجوار الإمبراطورية البيزنطية، وتأثروا بها، ويهم موضوع هذه الدراسة في المقام الأول دولة بلغار الفولجا لأنها اعتنقت الإسلام وعاشت على ضفاف نهر الفولجا.

حددت المصادر العربية المكان الذي استقر فيه بلغار الفولجا فيذكر ابن رسته " وهم نزل على حافة النهر، الذي يصب في بحر الخزر والمسمى آتل " (٢). وذكر الحميري " ومنزلهم على شاطئ آتل (أي الفولجا) " (٣). أما عن حدود دولة بلغار الفولجا، فقد حددها تحديدًا دقيقًا " الرمزي " صاحب كتاب " تنفيق الأخبار

(1) Nicephorus, Breviarium, pp. 38-39, Dvornik, Les Slaves, p. 9; Obolensky, Les Byzantines Commonwealth Eastern Europe 500-1453, London 1971, p.63; Lemerle, " Invasions et Migrations dans les Balkans ", dans Revue Historique 1954, p. 304.

(٢) ابن رسته، الأعلق النفيسة، ص ١٢١.

(٣) الحميري، الروض المعطر، ص ٨٨.

وتلقيح الآثار في وقائع قرآن وبلغار وملوك التتار"، وهو من سكان المنطقة القريبة من بلغار الفولجا ومن المهتمين بتاريخهم، فذكر: "كانت حدودهم خلال أغلب الأحيان من الشرق جبال أورال ونهره، وغرباً تمتد بلادهم إلى ملتقى أوكسا وفولغا (الفولجا) .. وكانوا شمالاً من مملكة الخزر، وتمتد أراضيهم في وسط نهر الفولغا، وحول التقائه بنهر كاما ...<sup>(١)</sup>".

عاش البلغار في حوض الفولجا حياة مستقرة، وراحوا يمارسون الزراعة، فزرعوا أنواعاً مختلفة من الخضر والفاكهة والحبوب، إذ يذكر ياقوت الحموي: "والفواكه والخيرات بأرضهم لا تنجب"<sup>(٢)</sup>. ومارسوا حرفة الصناعة، فكتلوا يصنعون القراء، ويديغون الجلود، ويصنعون منها الأحذية والتعل، كما مارس البلغار النشاط التجاري مع مختلف البلاد سواء أن كانت في الشرق أم في الجنوب أم في الغرب"<sup>(٣)</sup>.

واهتم بلغار الفولجا بتشييد المدن، ومن أهم المدن التي شيدوها، مدينة بلغار<sup>(٤)</sup> التي تقع عند ملتقى كاما مع نهر الفولجا - على بعد ستة كيلومترات من

(١) الرمزي، تلقيح الأخبار وتلقيح الآثار في وقائع قرآن وبلغار وملوك التتار، المجلد الأول، أوبنورغ ١٩٠٨م، ص ٢٦٢، ٢٦٣.

(٢) ياقوت الحموي، معجم البلدان، طبعة ١٩٠٦م، ج ٢، ص ٢٧٢.

(٣) أبرار كريم، من هم التتار؟ ترجمة رشيدة رحيم، القاهرة، ١٩٩٤م، ص ٣٩؛ وانظر أيضاً: أحمد محمود حسن عامر "تاريخ بلغار الفولجا المسلمين في شرق أوروبا أبان العصور الوسطى" بحث منشور في مجلة التاريخ والمستقبل، جامعة المنيا، ٢٠٠٠م، ص ٣٠٥ - ٣٠٦.

(٤) ٣٠٦، ٣٠٩ - ٣١٠؛ وانظر فيما يتعلق بالنشاط التجاري في بلاد بلغار الفولجا ما يلي.  
ولا تزال بعض آثار هذه المدينة وأطلالها باقية حتى اليوم على مقربة من ولاية قازان الروسية الحالية - على نحو ستة كيلو مترات من شاطئ الفولجا في خط يوازي مدينة موسكو، وقد زار هذه الآثار الشيخ محمود الداغستاني، واتشد فيها بيتاً بالتركية ترجم على النحو التالي "إن القلب يشنق إلى مدينة بلغار شوقاً يقربها إلى أعيننا ..."، =



شرق الفولجا — والتي أصبحت قاعدة لحكمهم، ومركزًا تجاريًا لشرق أوروبا خلال القرن التاسع الميلادي<sup>(١)</sup>. وشيدوا أيضًا مدينة سوار إلى الجنوب من مدينة بلغار، ومدينة سقسين إلى الشرق منها، وسوف تلقى هذه الدراسة مزيدًا من الضوء على الدور الذي لعبته هذه المدن في تاريخ الإسلام في حوض نهر الفولجا.

#### دخول بلغار الفولجا في الإسلام:

يرجع الفضل في دخول الإسلام إلى بلاد البلغار إلى اتصال بلغار الفولجا بالعالم الإسلامي ثقافيًا، وسياسيًا وتجاريًا، وخاصة اتصالهم بالولايات الإسلامية التابعة لكل من الخوارزمية والمسامنيين. وقد اتضح ذلك بجلاء من خلال الطريق الذي سلكته سفارة ابن فضلان إلى بلاد البلغار، فقد خرجت هذه السفارة من بغداد، وسارت إلى بخاري، ثم إلى خوارزم، ثم إلى بلاد البلغار<sup>(٢)</sup>. ولو لم تكن صلة البلغار بهذه الولايات الإسلامية صلات قديمة، لكان الأولى أن تسلك سفارة

= انظر أمين واصف، الفهرست، معجم الخريطة التاريخية للممالك الإسلامية، تحقيق أحمد زكي، مصر ١٩١٦م، ص ٣٠؛ زكي محمد حسن، الرحالة المسلمون في العصور الوسطى، القاهرة، ١٩٤٠م، ص ٢٦؛ مورييس لومبار، الإسلام في مجده الأول، ترجمة إسماعيل العربي، ص ٦٨؛ عبد الوهاب عزام، "البلغار المسلمون"، مجلة الثقافة، العدد ٢٦١ لسنة ١٩٤٣م، ص ٢١٦٦.

(١) انظر: الأصبغري، مسالك، ص ١٣٢، أبو القدا، تقويم البلدان، باريس، ١٨٤٠م، ص ٢١٦-٢١٧؛ الدافوقي، "دولة البلغار المسلمين في حوض الفولجا"، بحث منشور في مجلة المؤرخ العربي، بغداد، العدد ٢١ لسنة ١٩٨٢م، ص ٢٠٦-٢٠٧؛ وانظر ما يلي.

(٢) انظر ما يلي بشأن هذه السفارة.

ابن فضلان الطريق الأقصر إلى حوض الفولجا، وهو الطريق الذي يمر عبر قافقاسيا (القوقاز)<sup>(١)</sup>.

كانت الصلات والعلاقات الثقافية والتجارية بين بلغار الفولجا وخوارزم — التي تقع على ضفتي نهر جيحون — علاقات قوية، لدرجة جعلت المؤرخين الروس يظنون أن هناك قرابة بين الخوارزميين والبلغار<sup>(٢)</sup>. فخوارزم على الرغم من بعدها عن قلب العالم الإسلامي إلا أنها خضعت للتأثير العقلي الإسلامي، وكانت تتسم بنشاط ثقافي ممتاز يصوره المقدسي بقوله عن أهلها : " أنهم أهل فهم وعلم وفقه وقرائح وأدب، وأقل أمام في الفقه، والأدب، والقرآن لقيته إلا وله تلميذ خوارزمي"<sup>(٣)</sup>. وقد تأثرت مدينة بلغار — حاضرة بلغار الفولجا — بخوارزم، وحدث تفاعل ثقافي فعال بين المدينتين، حتى أصبحت مدينة بلغار من المدن المتقدمة في العلوم والمعارف بالنسبة لبلاد أوروبا الأخرى<sup>(٤)</sup>.

حدث احتكاك سياسي كذلك بين البلغار وخوارزم، فعلى الرغم من أن العلاقات بين البلغار والخوارزمية كانت سلمية، إلا أن المصادمات كانت تقع بينهم في بعض الأحيان، فيذكر ابن حوقل : " وغزوه إياها والغارات عليهم وسببهم"<sup>(٥)</sup>. بل ويذهب البعض إلى القول بأن الخوارزمية سبق لهم أن كونوا مستوطنات لهم في بلاد البلغار<sup>(٦)</sup>.

(١) بروتولد، تاريخ الترك في آسيا الوسطى، ترجمة أحمد السعيد سليمان، القاهرة، ١٩٩٦م، ص ٨٣.

(٢) بروتولد، تاريخ الترك، ص ٨٣.

(٣) المقدسي، أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم، ص ٢٢٧.

(٤) الرمزي، تلخيص الأخبار، ص ٢٦٢-٢٦٣.

(٥) ابن حوقل، صورة الأرض، ص ٣٣٢.

(٦) الدافوقي، دولة البلغار المسلمين، ص ٢٠٨.

وربطت العلاقات التجارية كذلك بين خوارزم وبلغار الفولجا، ويتضح ذلك من خلال الطرق التي سلكها التجار المسلمون، فقد كانت القوافل الكبيرة تنطلق من خوارزم على نهر جيحون قاصدة شواطئ الفولجا، وتصل إلى مدينة بلغار الواقعة عند ملتقى نهر الفولجا بنهر كاما كما يذكر موريس لومبار<sup>(١)</sup>. وقد أشار المسعودي إلى العلاقات التجارية التي ربطت بين خوارزم وبلغار الفولجا فذكر عند حديثه عن البلغار (البرغر) " هم نوع من الترك، والقوافل متصلة بهم من بلاد خوارزم من أرض خراسان، ومن خوارزم إليهم"<sup>(٢)</sup>. وقد حدد كل من ابن حوقل والمقدسي أنواع التجارات وألوان السلع التي يتبادلها الطرفان فيذكر ابن حوقل : " وقد يخرج الخز والأوبار النفيسة إلى خوارزم لكثرة دخول الخوارزمية البلغار والصقالبة"<sup>(٣)</sup>. أما المقدسي فقد عدّ السلع المتبادلة بين خوارزم وبلاد البلغار فذكر منها : " الغراء والمنجاب والسمور والثعالب والفنك"<sup>(٤)</sup> وجلود الأرانب والماعز المدبوغة، وجلود الحمر الوحشية، والشمع والنشاب، والقلائص، وغراء السمك، وأسنان السمك، والعسل والبندق والسيوف والدروع والرقائق وغيرها"<sup>(٥)</sup>.

استمرت العلاقات التجارية تربط بين خوارزم وبلاد البلغار حتى القرن السادس الهجري / الثاني عشر الميلادي، عندما دخل أبو حامد الأندلسي

(١) موريس لومبار، الإسلام في مجده الأول، الترجمة العربية، ص ١٤٣؛ وانظر أيضا : الدافوقي، دولة البلغار المسلمين، ص ١١٩-١٢٠.

(٢) المسعودي، مروج الذهب، ج ١، ص ١٨١.

(٣) ابن حوقل، صورة الأرض، ص ٣٣٢.

(٤) المقدسي، أحسن التقاسيم، ص ٢٥٤-٢٥٥.

(٥) الفنك نوع من الثعالب يمتاز بجودة فرائه.

الغرناطي خوارزم تاجرًا ثلاث مرات عن طريق بلاد البلغار وجنوب روسيا، ووصل إلى مصب نهر الفولجا ثم اتحد إلى خوارزم مارًا ببحر الخزر (قزوين)، وذكر أبو حامد الأندلسي : " توجد تحت الأرض أسنان مثل أنياب الغيلة بيض كالثلج .. تحمل إلى خوارزم، والقلل إلى القوافل متصلة من بلاد البلغار إلى خوارزم .. ويشترى من تلك الأسنان في خوارزم بثمان جيد <sup>(١)</sup> .

ومن المعروف أنه مع التجارة والتجار تنتشر الآراء والأفكار والمعتقدات لذلك كان للتجارة النشطة بين خوارزم وبلاد البلغار دور كبير في دخول الإسلام إلى بلاد البلغار عن طريق خوارزم هذا فضلاً عن الصلات السياسية والثقافية التي ربطت بينهما. ولم تكن الصلات التي ربطت خوارزم بالبلغار هي العامل الوحيد الذي ساهم في نشر الإسلام في بلاد البلغار بل هناك دور آخر لعبه المسامتيون وتجارهم المسلمون في نشر الإسلام ورسوخه على أرض البلغار.

كان التجار المسلمون يتاجرون في الفراء والرقيق والعسل والخيول والغنم والجلود وغيرها. وكان أحد طرق عبور تجارة الرقيق هو الطريق الذي يمر بمدينة بلغار، كما كانت بلغار نقطة تجمع منتجات الشمال، إذ كان يسهل على تجار الشمال الوصول إليها ببضائعهم. ومن ثم فقد جذبت إليها التجار المسلمون والعرب بقوة، وكان هؤلاء التجار يسعون للحصول على الفراء الذي يولع العرب باقتنائه <sup>(٢)</sup> . ولم يكن التجار المسلمون في حاجة إلى المضي أبعد من بلغار، لأنهم

(١) أبو حامد الأندلسي الغرناطي، تحفة الألباب ونخبة الإعجاب، نشره فيران، باريس، ١٩٢٥م، ص ٢٣٨.

(٢) انظر المقدسي، أحسن التقاسيم، ص ٢٥٥؛ وانظر أيضاً : هايد، تاريخ التجارة في الشرق الأدنى في العصور الوسطى، ترجمة أحمد محمد رضا، ج ١، ص ٧٧، ٨١؛ موريس لومبار، الإسلام في مجده الأول، ص ٢٩٢.

كانوا يجدون فيها جميع منتجات الشمال وذلك بفضل نشاط البلغار. ومن ثم كانت مدينة بلغار هي الغاية القصوى للتجار المسلمين، ويؤكد ذلك عبارات كل من العمري والقلقشندي التي تذكر أن: "التجار لا يتعدون مدينة بلغار .. لأنها في أقصى الشمال، وليس بعدها عمار غير برج عظيم .. على هيئة المنارة العالية، وليس بعده مذهب إلا الظلمات"<sup>(١)</sup>.

كان تجار بلغار الفولجا يقبلون من المسلمين سداد لقيمة بضائعهم دراهم بيضاء مستديرة إذ يذكر ابن رسته: "إنما يحمل الدراهم البيض المدورة من نواحي الإسلام يبتاعونها منهم"<sup>(٢)</sup>. كما يذكر أن البلغار كانوا يأخذون الخضر من سفن المسلمين إذا جاءتهم للتجارة<sup>(٣)</sup>.

وكان البلغار يتعاملون بهذه الدراهم الفضية التي تأتيهم من بلاد المسلمين، ويدفعونها ثمنًا للبضائع التي يستوردونها من بلاد الروس والصقالية، أما فيما بينهم فكانوا يستعملون الدلق (وهو جلود السمور) والفراء في تلك الفترة البكرة من تاريخهم، ولم تكن لهم نقود رناتة كالذهب والفضة، فيذكر ابن رسته<sup>(٤)</sup>: "وأكثر أموالهم الدلق، وليست لهم أموال صامدة .. ويتزوج الدلق الواحد بينهم بدرهمين ونصف".

ولكن ما لبث أن أصبح لدى بلغار الفولجا دور لسك العملة في أشهر مدنهم

(١) العمري، مسالك الأبصار في ممالك الأمصار، مخطوط مصور، ورقة ٩٤؛ القلقشندي، صبح الأعشى في صناعة الإنشاء، ج ٤، ص ٤٦٦.

(٢) ابن رسته، الأعلاني النفيسة، ص ١٣١.

(٣) ابن رسته، نفس المصدر والصفحة.

(٤) ابن رسته، نفس المصدر والصفحة.

ومنها بلغار وسوار يضربون فيها نقودهم الخاصة، وذلك نتيجة لاحتكاكهم بجيرانهم السامانيين وتأثرهم بهم، وقد أثبت فريهن وجود دور سك العملة هذه في بلغار وسوار على قطعتين من النقود وجدت في روسيا<sup>(١)</sup>. وليس أدل على تأثر البلغار بالسامانيين من أن السامانيين حينما رفضوا الاعتراف بالخليفة العباسي المطيع، ولم يكتبوا اسمه على العملة، وكتبوا اسم الخليفة السابق وهو المستكفي، حاكاهم البلغار فسكوا اسم هذا الخليفة على العملة المضروبة في ذات الوقت (القرن الثالث الهجري / التاسع الميلادي)<sup>(٢)</sup>.

كذلك كانت الدراهم السامانية هي العملة المتداولة لشراء مختلف أنواع السلع التي تمر بمدينة بلغار، وقد كشفت الحفريات عن كميات كبيرة من النقود السامانية الفضية على طول نهر الفولجا ومجرأه الأعلى والأسفل وروافده الجنوبية، وكذلك في الأقاليم المجاورة لبحر البلطيق وخليج فلندا والسويد<sup>(٣)</sup>.

اتضح من هذه النقود ما يلي :

أولاً : أن أكبر كمية من هذه النقود تحمل سنوات (٩٠٩-٩١٤م)، ثم أنها بدأت تقل تدريجياً بداية من عام ٩٥٥م، وتلعدم تماماً بعد العقد الأول من القرن

(١) هايد، تاريخ التجارة، ج١، ص٧٩؛ وتجدر الإشارة إلى أن العملة التي سكها بلغار الفولجا مرت بعدة مراحل بداية من عهد الأمير البلغاري جعفر بن عبد الله (٢٨٩-٣١٠هـ/ ٩٠١-٩٢٢م) وحتى عهد الأمير مؤمن بن أحمد حاكم سوار. لمزيد من التفاصيل انظر : هاتن البشير " الدراهم الإسلامية في بلاد الروس " بحث منشور في أعمال المؤتمر الدولي " روسيا والعالم العربي والإسلامي "، آداب حلوان، عام ٢٠٠٢م، ص٩-١١.

(٢) بارتولد، الترك في آسيا الوسطى، ص٨٣-٨٤. Gerard, Bulgares, p.57.

(٣) هايد، تاريخ التجارة، ج١، ص٧٤-٧٥؛ موريس لومبار، الإسلام، ص٢٩٣؛ هاتن البشير الدراهم الإسلامية، ص٨.

الحادي عشر، وآخر تاريخ لها هو عام ١٠٨٠م<sup>(١)</sup>.

فإنّياً : اتضح مما هو مكتوب على هذه القطع من النقود، أن أكثر من ثلثها آتية من الدولة السامانية، التي حكمت فيما وراء النهر وخراسان منذ الربع الأخير من القرن التاسع وحتى نهاية القرن العاشر للميلاد<sup>(٢)</sup>.

فإنّياً : اتضح من تلك النقود أن نقطة البداية لتجارة المسلمين مع بلاد بلغار الفولجا كانت سواحل بحر قزوين (أي بحر الخزر) حيث يجتمع تجار المراكز التجارية الكبرى كدمشق وبغداد وسمرقند وطهران وتقليس، ويمير هؤلاء التجار مع نهر الفولجا إلى مدينة بلغار مستودع التجارة بين آسيا وشمال أوروبا<sup>(٣)</sup>.

كذلك تم العثور على حلقة كطعم فرس مموهة بالفضة، وجدت في ولاية بلروسلاو، وكانت ملصقة لواحد من بلغار الفولجا، إذ قرأ عليها فريهن كلمتين عربيتين. هذا يعني أن التجارة التي كانت تجلب من الشرق مع النقود الفضية حلقة من فضة، أما بمثابة سلع أو أنها وسيلة من وسائل دفع الثمن<sup>(٤)</sup>.

يتضح مما سبق أن حركة التجارة بين الدولة السامانية والبلغار كانت نشطة للغاية، وقد استغل السامانيون هذا النشاط التجاري في العمل على نشر الإسلام بين بلغار الفولجا، إذ انخرط العديد من العلماء ورجال الدين بين جموع القوافل التجارية، وتمكنوا بأسلوبهم الإيجابي وروح العقيدة السمحة من نشر

(١) هايد، تاريخ التجارة، ج ١، ص ٧٦؛ لويون، حضارة العرب، ترجمة عادل زعير، ص ٥٦١؛ وانظر أيضاً : هاتن البشير، الدراهم الإسلامية، ملحق رقم ٤، ص ٢٣.

(٢) لومبار، الإسلام في مجده الأول، ص ٣٤٥.

(٣) لويون، حضارة العرب، ص ٥٥٩.

(٤) هايد، تاريخ التجارة، ج ١، ص ٨٢.

رسالة الإسلام بين قبائل بلغار الفولجا<sup>(١)</sup>. هذا إلى جانب الدور الذي لعبه التجار السامانيون أنفسهم، وخاصة تجار الفراء والرقائق في نقل الإسلام إلى بلغار الفولجا ومحاولة نشره على أرضهم.

لعب الخزر والمسلمون الذين عاشوا في بلادهم دوراً مؤثراً كذلك إلى جانب دور الخوارزميين والسامانيين في دخول الإسلام وانتشاره بين بلغار الفولجا. إذ يرى البعض أن الصلات التجارية التي ربطت بين بلغار الفولجا والخزر أخذت تنمو وتتسع، وعن طريق هذه الاتصالات أخذ الدين الإسلامي ينتشر بين جماعة البلغار<sup>(٢)</sup>. وبحلول القرن الثالث الهجري / التاسع الميلادي أصبح للإسلام أراضية صلبة في بلاد بلغار الفولجا، فعلى الرغم من اعتناق الخزر لليهودية إلا أن البلغار ظلوا على دينهم الإسلامي، وتمسكوا بأهدايه، رغم خضوعهم للخزر، وقيامهم بدفع إتاوات لهم من جلود السمور.

أما أبو حامد الأندلسي الغرناطي (ت ٥٦٠هـ / ١١٦٤م) فيروي رواية أخرى عن سبب دخول البلغار في الإسلام فيذكر: " أن رجلاً صالحاً دخل بلغار، وكان ملكها وزوجته مريضين مأبوسين من الحياة، فقال لهما أن عالجتهما تدخلن ديني، قالوا نعم، فعالجتهما، فدخلا في دين الإسلام، وأسلم أهل تلك البلاد معهما، فسمع بذلك ملك الخزر، ففراهم بجنود عظيمة فقال ذلك الرجل الصالح، لا تخافوا، وأحملوا عليهم، وقولوا الله أكبر، الله أكبر، ففعلوا ذلك، وهزموا ملك الخزر، ثم صالحهم ملك الخزر بعد ذلك، وقال: أني رأيت في عسكركم رجالاً

(١) أحمد محمود عامر " تاريخ بلغار الفولجا المسلمين في شرق أوروبا "، بحث منشور في مجلة التاريخ والمستقبل، آداب المنيا، ٢٠٠٠م، ص ٢٩٨.

(٢) حسين الدافقي، دولة البلغار المسلمين، ص ٢٠٦-٢٠٧.



كباراً على خيل شهب يقتلون أصحابي، فقال الرجل الصالح : أولئك جند الله .  
ويذكر أبو حامد الأندلسي أن اسم ذلك الرجل الصالح بلار، فعيروه وقالوا بلغار،  
وقد نقل أبو حامد الأندلسي روايته هذه عن القاضي البلغاري في تاريخ بلغار<sup>(١)</sup>.

ويرى البعض أن الرجل الصالح الذي ذكره أبو حامد في روايته، كان تركياً  
من دعاة الدولة السامانية، التي لعبت دوراً كبيراً في دخول الإسلام وانتشاره في  
بلاد بلغار الفولجا، وبثت الدعوة إلى الإسلام في شتى المناطق المجاورة لها<sup>(٢)</sup>.

وإذا كان أبو حامد الأندلسي ذكر السبب الذي دفع البلار أو البلغار لدخول  
الإسلام، فإن ياقوت الحموي يذكر " أنه لم يقف على السبب في إسلامهم "<sup>(٣)</sup>.  
ومما لا شك فيه أن بساطة الإسلام وسهولته، ويسر عبادته، وسلامة مبادئه، كانت  
الدافع وراء إسلام البلغار وإسراهم باعتناقه.

أما عن التحديد التاريخي لدخول البلغار في الإسلام واعتناقهم له، فلا يعرف  
على وجه التحديد، ولكن يبدو أن الإسلام دخل بلاد البلغار في أواخر القرن الثالث  
الهجري / التاسع الميلادي، قبل أن يرسل إليهم الخليفة العباسي المقتدر (٢٩٥-  
٣٢٠هـ/٩٠٨-٩٣٢م)<sup>(٤)</sup> رسوله ليقوم بتثبيتهم على الدين، وتعليمهم مبادئ

(١) أبو حامد الأندلسي، تحفة الألباب، نشر فيران، باريس، ١٩٢٥م، ص ٢٣٧؛ وانظر أيضاً :  
الرمزي، تلخيص الأخبار، ص ٢٦٩؛ والقزويني، آثار البلاد وأخبار العباد، ص ٦١٢-٦١٣.

(٢) أحمد فؤاد، الإسلام والثقافة، ص ١٣٨.

(٣) معجم البلدان، ج ٤، ص ٢٧٢، طبعة ١٩٠٦م.

(٤) عن المقتدر انظر : ابن الساعي، تاريخ الخلفاء العباسيين، قدم له وأعد فهرسه عبد الرحيم  
يوسف، القاهرة، ١٩٩٣م، ص ٩٣-٩٩؛ السيوطي، تاريخ الخلفاء، تحقيق محمد أبو  
الفضل إبراهيم، ١٩٧٥م، ص ٦٠٤-٦١٥.

الإسلام وشعائره، فيذكر ابن رسته - الذي شرع في تأليف كتابه في عام ٢٩١هـ/٩٠٣م - عن ملك البلغار : " وملكهم يسمى المَش، وهو ينتحل الإسلام"<sup>(١)</sup>. ويذكر في موضع آخر : " وأكثرهم ينتحلون دين الإسلام، وفي محالهم مساجد وكتاتيب، ولهم مؤذنون وأئمة .. وملابسهم شبيهة بملايس المسلمين، ولهم مقابر مثل مقابر المسلمين"<sup>(٢)</sup>.

يتضح من عبارات ابن رسته، أن الإسلام كان قد دخل بلاد البلغار حقًا أواخر القرن الثالث الهجري، وفي عهد ملكهم المَش، ولكن لم تتعمق جذوره بعد في أرضهم، فقد كان في بدايته الأولى، يظهر ذلك من خلال عبارات ابن رسته (ينتحل، وينتحلون الإسلام) ولفظة (شبيه ومثل) التي وردت في حديثه عن البلغار.

هذا ويجمع عدد من المصادر العربية على أن دخول البلغار الإسلام تم في عهد الخليفة المقتدر، ومنها المسعودي الذي يذكر : " إن ملك البرغمر .. مسلم أسلم في أيام المقتدر بالله، وذلك لرؤيا رآها"<sup>(٣)</sup>. غير أن المسعودي لم يفسر لهذه الرؤية التي رآها ملك البلغار، والتي دفعته إلى الدخول في الإسلام، كما أنه يقصد بكلمة في أيام المقتدر، تلك البعثة أو السفارة التي خرج فيها ابن فضلان<sup>(٤)</sup>.

(١) ابن رسته، الأعلاق النفيسة، ص ١٣١.

(٢) ابن رسته، نفس المصدر والصفحة؛ وانظر أيضًا : الكريزي، زين الأخبار، ج ٢، ص ٤٦٧-٤٦٨، وقد نقل رواية ابن رسته مع اختلاف طفيف.

(٣) المسعودي، مروج الذهب، ج ١، ص ١٨١.

(٤) هو أحمد بن فضلان العباسي بن راشد، كان مولى لأحد الخلفاء العباسيين، وللقائد محمد بن سليمان الكاتب، الذي هزم الدولة الطولونية، وأعاد مصر إلى حوزة العباسيين سنة ٢٩٢هـ/٩٠٥م.

إليهم، كذلك يذكر ياقوت الحموي : " وكان ملك البلغار وأهلها قد أسلموا في أيام  
المقتدر بالله، وأرسلوا إلى بغداد رسولاً يعرفون المقتدر ذلك، ويسألوه إيفاد من  
يعظمهم الصلوات والشرائع<sup>(١)</sup>. ويذكر أبو طالب الدمشقي<sup>(٢)</sup>، نفس ما ذكره كل  
من المسعودي وياقوت.

والقول الفصل هو ما جاء في رواية ابن فضال سفير الخليفة العباسي المقتدر  
إلى بلاد البلغار، نزولاً على طلب ملكهم، ورغبة أهلها في التفقه في أمور دينهم.

#### بعثة ابن فضال إلى بلاد البلغار :

خرج ابن فضال من بغداد في عام (٣٠٩-٣١٠هـ/ ٩٢١-٩٢٢م)  
متوجهاً إلى بلاد البلغار، ويذكر ابن فضال في روايته : " أن ملكهم المش بن  
يلطور<sup>(٣)</sup> طلب إلى أمير المؤمنين المقتدر بالله أن يرسل بعثة من قبله، تفقهه في  
الدين، وتعرفه شرائع الإسلام، وتبني له مسجداً، وتنصب له منبراً يقيم عليه  
الدعوة للخليفة في جميع مملكته، وسأله إلى ذلك أن يبني له حصناً يتحصن فيه  
من الملوك المخالفين له<sup>(٤)</sup>. وذكر ابن فضال في موضع آخر على لسان ملك

(١) معجم البلدان، ج ٢، ص ٢٧٢.

(٢) الدمشقي، نخبة الدهر، ص ٣٤٧.

(٣) غير معروف إذا كانت كلمة يلطور هي اسم أبيه أم هي لقب الملك أو لقب الأسرة، وأقدم  
من صرح بأن الكلمة تعني لقب لملك البلغار هو عوفي، وقد ذكر المروزي في كتابه  
طبائع الحيوان، ويلقب ملك بلغار بيلطور، ص ٢٣. ولمزيد من التفاصيل انظر : دائرة  
المعارف الإسلامية، ج ٤، ص ٩٥.

(٤) ابن فضال الرسالة، ص ٦٧-٦٨. ويقصد بالمخالفين هنا ملوك الخزر، وكانوا يعتدون  
على قومه، ويفرضون عليهم الضرائب.

البلغار " حتى أبني حصناً يمنعني من اليهود الذين استعبدوني " (١) ويقصد باليهود هنا الخزر. ويوضح ابن فضلان في موضوع ثالث نوعية الاستعباد والظلم الذي نزل به من قبل هؤلاء الخزر فيذكر : " أن ابن ملك الصقالبة (يقصد البلغار) كان رهينة عند ملك الخزر .. وإنه اتصل بملك الخزر عن ابنة ملك الصقالبة جمال، فوجه يخطبها، فاحتج عليه ورده، فبعث وأخذها غصباً، وهو يهودي وهي مسلمة، فماتت عنده، فوجه يطلب بنتاً له أخرى، فساعة اتصل ذلك بملك الصقالبة بادر فزوجها لملك أسكل .. خيفة أن يقتصبه أياها، كما فعل بأختها. وكاتب ملك الصقالبة (البلغار) السلطان (أي الخليفة) وسأله أن يبني له حصناً خوفاً من ملك الخزر " (٢).

يتضح من رواية ابن فضلان ما يلي :

أولاً : أن بلاد البلغار عرفت الإسلام قبل عصر الخليفة المقتدر بالله العباسي (٢٩٥-٣٢٠هـ/٩٠٨-٩٢٢م) متفقة في ذلك مع رواية ابن رسته، وعرفته في عهد ملك البلغار المش الذي أرسل سفارته إلى الخليفة المقتدر، وهناك العديد من الدلائل على ذلك في رواية ابن فضلان سوف نسوقها في موضوعها (٣).

ثانياً : أن سفارة ملك البلغار إلى بلاط الخليفة المقتدر كانت ذات أهداف دينية وسياسية معاً. أما عن الأهداف الدينية فكانت تتمثل في إرسال العلماء والفقهاء، ليعرفوهم بشرائع الإسلام، ويفقهوهم في أمور الدين، وإرسال المهندسين لينشوا لهم مسجداً يقيمون عليه الدعوة للخليفة العباسي في جميع أنحاء مملكة البلغار. أما الأهداف

(١) ابن فضلان، الرسالة، ص ١١٩.

(٢) ابن فضلان، الرسالة، ص ١٤٥.

(٣) انظر ما يلي، ص

السياسية فهي تكوين حلف مع الخلافة العباسية ضد الخزر أعداء البلغار، الذين يدينون باليهودية، ويفرضون عليهم الضرائب، ويقتصبون نساءهم، وطلب مساعدة الخلافة العباسية لهم في بناء حصن أو قلعة يحتمي فيها البلغار من ملك الخزر.

فألفاً : توضح رواية ابن فضلان مدى هيبة الخلافة العباسية عند البلغار، ومكانة الخليفة لدى ملوك أوروبا، إذ يستجد به ملك مملكة واسعة الأقطاراف، ويسعى لإقامة حلف ديني، ثقافي، عسكري معه.

وأبعثاً : طلب ملك البلغار من الخليفة العباسي أن يبني له الحصن بمال من عنده، وتعجب ابن فضلان من طلب ملك البلغار هذا، خاصة بعد أن أقام في بلاده، ووجد أن مملكته واسعة، وأمواله جمة، وخراجه كثير، فسأل ملك البلغار، لماذا لا يبني الحصن من ماله الخاص فأجابه : " رأيت دولة الإسلام مقبلة، وأموالهم يؤخذ من جلها، فالتصمت ذلك لهذه الصلة، ولو أنني أردت أن أبني حصناً من أموالي من فضة أو ذهب لم تغر ذلك علي، وإنما تبركت بمال أمير المؤمنين فسألته ذلك <sup>(١)</sup> .

أما عن الرسول الذي حمل رسالة ملك البلغار فهو " عبدالله بن باشتو الخزري "، ومن الغريب أن يكون هذا الرسول من الخزر ولطهم اختاروه لمعرفة باللغة العربية أو لتقنتهم به وبحسن إسلامه <sup>(٢)</sup> .

قرر الخليفة ووزيره حامد بن العباس أن يرسل وفداً رفيع المستوى إلى ملك البلغار، يتألف من أربعة أشخاص هم : سوسن الرسي مولى نذير الحرمي <sup>(٣)</sup> ،

(١) ابن فضلان، الرسالة، ص ١٤٦.

(٢) ابن فضلان، الرسالة، ص ٩٩؛ وانظر أيضاً، ص ٢٣.

(٣) وقيل سوسن الروسي، فقد كان يعرف الروسية، وقيل أنه ينتسب إلى بلاد الروس، وأنه استجلب منها كرقيق، ثم تعلم العربية، وحسن إسلامه، وأصبح حاجباً للخليفة المتكفي، انظر مقدمة ابن فضلان، ص ٢٤ -

وتكنين التركي<sup>(١)</sup>، وبارس الصقلابي<sup>(٢)</sup>، وأحمد بن فضلان. ويحدد ابن فضلان دوره في هذه السفارة فيقول : " نديت لقراءة كتاب الخليفة، وتسليم ما أهدى إليه (أي لملك البلغار) والإشراف على الفقهاء والمعلمين " <sup>(٣)</sup>.

وقد صاحب وفد الخليفة رسول ملك البلغار، كذلك فقيه ومعلم وغلتمان، لم يذكر ابن فضلان أسماءهم، واكتفى بأن ذكر في معرض حديثه : " وتأخر عنا الفقيه والمعلم والغلتمان، الذين خرجوا معنا من مدينة السلام " <sup>(٤)</sup>.

وقد خصص الخليفة المقتدر لبناء القلعة التي طلبها البلغار، وللنفقة على الفقهاء والمعلمين - خراج الضيعة المعروفة " بأرتخشمئين " <sup>(٥)</sup> من أرض خوارزم، وهي من ضياع ابن الفرات<sup>(٦)</sup>. كما يذكر ابن فضلان<sup>(٧)</sup>. والحقيقة أن هناك أسباباً قومية دفعت الخليفة العباسي المقتدر إلى الموافقة على الطلب المقدم من ملك البلغار من بينها :

- (١) وهو تركي، ويجيد لغات الأتراك التي يمر بها وفد الخليفة إلى بلاد البلغار في طريقه إلى القولجا.
- (٢) اسمه يدل على أصله، وهو غلام إسماعيل بن أحمد صاحب خراسان، وهرب من مولاه، وقدم إلى العراق في عهد الخليفة المقتدر؛ انظر ابن فضلان، المقدمة، ص ٢٤.
- (٣) ابن فضلان، الرسالة، ص ٦٨.
- (٤) ابن فضلان، الرسالة، ص ٨٧.
- (٥) ارتخشمئين مدينة كبيرة ذات أسواق عامرة، وهي من أعمال خوارزم.
- (٦) ابن الفرات هو وزير الخليفة العباسي المقتدر، وكان من أجل الناس وأعظمهم كرمًا، ثم قبض عليه المقتدر وصادر أملاكه وضياعه، ومن بينها الضيعة التي ذكرت في نص ابن فضلان، فقد جعل الخليفة المقتدر ريعها جارية للبعثة. لمزيد من التفاصيل، انظر : ابن فضلان، الرسالة، ص ٧٣-١١٠.
- (٧) ابن فضلان، الرسالة، ص ٦٨.

أولاً : كان من مصلحة الخلافة العباسية في ذلك الحين، أن تمت نفوذها في بلاد الترك، التي تجاور الدولة الإسلامية، خاصة تلك البقعة التي انتشر فيها الغز على طول الطريق بين خوارزم والفلوجا، فإذا كانت علاقتها حسنة مع البلغار تسنى لها ذلك بسهولة ويسر، خاصة وأن البلغار كانوا من أصل تركي - كما سبق أن ذكرنا - وأبناء عمومة للغز وحلفاء لهم في صراعهم ضد الخزر.

ثانياً : تستطيع الخلافة العباسية بمخالفة البلغار أن تواجه الصراعات وحركات التمرد والعصيان، التي بدأت تظهر في أجزاء متفرقة من أرض الخلافة، وخاصة من جانب الفرس، وكان الصراع معهم خلال أعوام (٣١٦-٣١٩هـ) / (٩٢٨-٩٣١م) سوف يؤدي إلى سقوط الخلافة، هذا فضلاً عن الدسائس والمؤامرات التي قام بها الطويون في طبرستان<sup>(١)</sup>.

ثالثاً : كان الخليفة يتطلع إلى نشر الإسلام على نطاق واسع بين البلغار وحلفائهم الغز بل ودعوة سائر القبائل التركية - التي تقع ديارها بين إقليم ما وراء النهر والقوقاز وبلغار وحوض نهر الفولجا (أتل) - إلى الإسلام، إلى جانب استطلاع الأحوال الدينية والسياسية والاجتماعية لشعوب الترك في وسط آسيا التي تأخر دخولها في الإسلام، كذلك استطلاع أحوال شعوب الصقالبة المجاورة لملك البلغار والمحيط به - الذي سمته رسالة ابن فضلان - بملك الصقالبة لخضوعهم لسلطانه ودخولهم في طاعته<sup>(٢)</sup>.

رابعاً : أمل الخليفة بالتحالف مع البلغار الوقوف في وجه العدو المشترك وهو الخزر، والقضاء على الطويين في طبرستان إذ كانوا يفتقون حاجزاً في

(١) انظر : Canard, La Relation du Voyage d'Ibn Fadlan, p, 46

(٢) انظر أحمد فؤاد، الإسلام والثقافة، ص ١٣٢-١٣٤.

طريق التجارة إلى بلاد الشمال، فضلاً عما يترتب على هذا التحالف من تقوية نفوذ الخلافة العباسية، وتأثيرها على السامانيين في الأقاليم التي تدعو للشريعة العلويين، كما أنه سوف يساعد على ارتفاع مكانة الخليفة، وازدياد نفوذه في نظر أتباعه، بل وفي نظر الذين لم يعترفوا بسلطانه بعد<sup>(١)</sup>.

وعلى هذا فقد التقت مصالح البلغار مع مصالح الخلافة العباسية، لذلك أسرع الخليفة المعتذر بتلبية طلبات ملك البلغار، وأرسل سفارة ابن فضلان من أجل هذا الغرض. خرجت السفارة من بغداد يوم الخميس لأحدى عشرة ليلة خلت من صفر سنة تسع وثلاثمائة (٣٠٩هـ/ ٢١ يونيو ٩٢١م) ومرت في طريقها بهمدان والري ونيسابور، ومرو وبخاري<sup>(٢)</sup> حاضرة السامانيين، وفيها التقى ابن فضلان بالجيهاتي وزير السامانيين، والعالم والجغرافي الشهير صاحب كتاب "المسالك والممالك" وكان الجيهاتي وزيراً لنصر بن أحمد الساماني (٢٧٩-٢٩٥هـ)<sup>(٣)</sup>. ثم انطلقت السفارة إلى خوارزم والجرجانية ومنها إلى بلاد البلغار<sup>(٤)</sup>.

ويذكر ابن فضلان أن البعثة وصلت عاصمة بلاد البلغار على نهر الفولجا (أتل) في ١٢ محرم سنة ٣١٠هـ/ ١٢ مايو ٩٢٢م، وما أن وصلوا إليها حتى كان في شرف استقبالهم الملوك الأربعة الذين كانوا تحت يد ملكها وأخوته وأولاده، واستقبالهم ومعهم الخبز واللحم والجاروس<sup>(٥)</sup>. وساروا معاً، فلما صرنا

(١) Canard, La Relation du Voyage d'Ibn Fadlan, pp. 46-47.

(٢) ابن فضلان، الرسالة، ص ٧٣-٧٦.

(٣) عن الجيهاتي، انظر ابن فضلان، الرسالة، ص ٧٦، هامش ٤.

(٤) لمزيد من التفاصيل انظر ابن فضلان، الرسالة، ص ٨٠-٨٨، ١١٠.

(٥) حب معروف يؤكل وهو أشبه بحب البرسيم، وهو ثلاثة أصناف أجودها الأصفر وهو يشبه الأرز، والغالب أن يكون سعره قياس سعر القمح، وهو يدر البول ويمسك الطبيعة. انظر : العمري، مسالك الألبصار، ص ٩٥؛ ابن فضلان، الرسالة، ص ٨٦، هامش ٣.



منه على فرسخين تلقاتا هو بنفسه، فلما رأنا نزل وخر ساجداً شكراً لله — عز وجل — وكان في كفه دراهم فنثرها علينا، ونصب لنا قباباً فنزلناها .. وأقمنا في القباب التي ضربت لنا .. حتى جمع الملوك والقواد وأهل بلده، ليسمعوا قراءة كتاب الخليفة<sup>(١)</sup>. وقرأ عليهم ابن فضلان الكتاب وهم وقوف بعد أن قال لهم " أنه لا يجوز أن تجلس والكتاب يقرأ ". وبعد أن أتم ابن فضلان قراءة الكتاب عليهم كبروا تكبيرة ارتجت لها الأرض". كما يذكر ابن فضلان<sup>(٢)</sup>.

وأخرج ابن فضلان الهدايا بعد ذلك وقدمها لملك البلغار وكانت تحتوي على الطيب والثياب واللؤلؤ له ولأمرائه، ثم خلع ابن فضلان على امرأة ملك البلغار بحضرة الناس، وكانت جالسة إلى جواره، وكانت هذه سنتهم كما يروي ابن فضلان<sup>(٣)</sup>.

وأتم ملك البلغار بعد ذلك مراسيم استقبال بعثة الخليفة بأن دعاهم إلى قصره، وهنا يذكر ابن فضلان فدخلت عليه، وهو يجلس على سرير مغطى بالديباج الرومي، وعن يمينه الملوك، وأجلس وفد الخليفة على يساره، وأولاده جلوس بين يديه، ودعاهم للطعام والشراب، وكان الشراب من العسل، وبعد أن انتهى من الشراب قال : " هذا سروري بمولاي أمير المؤمنين — أطال الله بقاءه — وقطعها ثلاث مرات " كما يذكر ابن فضلان<sup>(٤)</sup>. ثم اتصرف وفد الخليفة وبذلك انتهت مراسيم استقبال الوفد الخلفي.

(١) ابن فضلان، الرسالة، ص ١١٣.

(٢) ابن فضلان، الرسالة، ص ١١٤.

(٣) ابن فضلان، الرسالة، ص ١١٥.

(٤) لمزيد من التفاصيل، انظر : ابن فضلان، الرسالة، ص ١١٦-١١٧.

يتضح من مراسم الاستقبال التي فصل لها ابن فضلان أن البلغار كانوا يعرفون الإسلام حقاً قبل وصول سفارة الخليفة المقتدر إليهم، وأنه قد دخل بلادهم قبل مجيئها، ويظهر ذلك من خلال العرض لمراسم استقبال الوفد الخلفي، إذ يذكر ابن فضلان أن ملك البلغار عندما رأى وفد الخليفة خر ساجداً شاكراً لله عز وجل، وعندما قرأ عليهم كتاب الخليفة "كبروا تكبيرة ارتجت لها الأرض"، كما أن ملك البلغار كان يدين بالولاء للخليفة العباسي - خليفة المسلمين - كما اتضح من عبارته التي كررها ثلاث مرات عقب الانتهاء من الشراب وجاء فيها "هذا سروري بمولاي أمير المؤمنين أطل الله بقاءه" ولو لم يدرك ملك البلغار، أن الخليفة العباسي هو خليفة العالم الإسلامي كله، لما أرسل إليه يطلب عونه ومساعدته سياسياً ودينياً.

ويسوق ابن فضلان الأدلة الواحدة بعد الآخر على اعتناق البلغار للإسلام قبل وصول وفد الخليفة إليهم، فيذكر أن اسم الملك كان يذكر في الخطبة بقوله: "وكان يخطب له (أي لملك البلغار) على منبره قبل قدومي: اللهم أصلح الملك يطور ملك بلغار"<sup>(١)</sup>. وكان من العادة في الخطب عند المسلمين أن يقال على المنابر نفس العبارات: "اللهم، وأصلح عبدك وخليفتك فلان .."<sup>(٢)</sup> والخلاف هنا الذي أثار ابن فضلان إنه كان يذكر ملك البلغار في الخطبة "بالمملك يطور" وحاول ابن فضلان علاج ذلك الأمر قائلاً لملك البلغار: "إن الله هو الملك" ولا يسمى على المنبر بهذا الاسم غيره جل وعز، وهذا مولاك أمير المؤمنين قد رضي لنفسه أن يقال له على منابرهم في الشرق والغرب: "اللهم أصلح عبدك

(١) ابن فضلان، الرسالة، ص ١١٧.

(٢) لصان، رسوم دار الخلافة، تحقيق وتعليق ونشر، ميخائيل عواد، بغداد، ١٩٦٤م، ص ١٣٣.

وخليفتك جعفر الإمام المقتدر بالله أمير المؤمنين<sup>(١)</sup>. ومنذ ذلك الحين تسمى ملك البلغار باسم المقتدر، وأصبح يخطب له : "اللهم، وأصلح عبدك جعفر بن عبد الله أمير بلغار مولى أمير المؤمنين"<sup>(٢)</sup>. وضرب ملك البلغار في ذات الوقت عام (٣١٠هـ/٩٢٢م) عملة جديدة، نقش عليها اسمه الجديد وهو جعفر بن عبد الله مولى أمير المؤمنين<sup>(٣)</sup>.

ويتضح من عبارات ابن فضلان أن ملك البلغار كان يدين بالتبعية لخليفة العالم الإسلامي وأمير المؤمنين، فقد كان مسلماً قبل وصول ابن فضلان، وإن كان إسلامه وقومه ينقصه الكثير من العلم والمعرفة بأموره. كما كان ملك البلغار يخشى أمير المؤمنين ويخافه، رغم بعده عنه، ويحرص في ذات الوقت على اكتساب رضاه إذ جاء على لسانه : " فوالله .. إني لخائف من مولاي أمير المؤمنين، وذلك أنني أخاف أن يبلغه عني شيء يكرهه، فيدعو عليّ فأهلك بمكاتي، وهو في مملكته، وبينى وبينه البلدان الشاسعة"<sup>(٤)</sup>.

أخذ ابن فضلان على عاتقه إصلاح بعض الأمور الدينية في بلاد البلغار، فقد كان مؤذن الملك يُنتهى الإقامة إذا أذن، فقال له ابن فضلان : " أن مولاي أمير المؤمنين يُفرد في داره الإقامة ". فقال ملك البلغار للمؤذن : " اقبل ما يقوله لك ولا تخالفه"<sup>(٥)</sup>. ومن ثم فقد لعب ابن فضلان دوراً أساسياً في تفهيم البلغار بعض أمور الدين الإسلامي، خاصة فيما يتعلق بالأذان والإقامة، بل وحدث أن سأله ملك

(١) ابن فضلان، الرسالة، ص ١١٧.

(٢) ابن فضلان، الرسالة، ص ١١٨.

(٣) انظر : هتئى البشير، الدراهم الإسلامية، ص ٩-١٠.

(٤) ابن فضلان، الرسالة، ص ١٢٢.

(٥) ابن فضلان، الرسالة، ص ١٢٠.

البلغار على لسان الترجمان عن بعض الأحكام الفقهية ومنها حكم الإسلام في مؤذنين أفرد أحدهما وثني الآخر، ثم صلى كل واحد منهما بقوم، اتجوز الصلاة أم لا، فرد ابن فضالان : " الصلاة جائزة، فقال باختلاف أم بإجماع ؟ قلت بالإجماع<sup>(١)</sup> .

رصد ابن فضالان بعض الظواهر الفلكية في بلاد البلغار خاصة التي تتعلق بمواقيت الصلاة، وتأدية صوم رمضان، وغيرها من العبادات ومنها قصر النهار وطول الليل في الشتاء، والعكس في الصيف، مما أدى إلى صعوبة تأدية الصلوات الخمس في أوقاتها الصحيحة، وكذلك صعوبات تتعلق بصوم شهر رمضان، وقد أشار ابن فضالان إلى ذلك فذكر أنه انتظر أذان العمة (أي العشاء)، فإذا بالأذان فخرج ليصلي وقد طلع الفجر فقال للمؤذن : " أي شيء أننست " فقال : أذان الفجر، فسأله عن صلاة العشاء فقال له : نصلبها مع المغرب، مما يظهر مدى قصر الليل في بلاد البلغار، وقد ذكر له المؤذن أنه منذ شهر ما نام خوفاً من أن تفوته صلاة الغداة (أي الصبح)<sup>(٢)</sup> . ويشير ابن فضالان إلى قصر الليل عندهم أيضاً بقوله : " ورأيت القمر لا يتوسط السماء بل يطلع في أرجائها ساعة، ثم يطلع الفجر، فيغيب القمر<sup>(٣)</sup> .

وقد ثار الجدل بين الفقهاء في وجوب صلاة العشاء على أهل بلغار لقصر

(١) ابن فضالان، الرسالة، ص ١٢٠.

(٢) ابن فضالان، الرسالة، ص ١٢٤-١٢٥.

(٣) انظر ابن فضالان، الرسالة، ص ١٢٦-١٢٧. وقد رصد هذه الظواهر العديد من الرحالة الذين زاروا بلاد البلغار منهم : أبو حامد الأندلسي، تحفة الألباب، طبعة فيران، ص ١١٧، ص ٢٣٧؛ أبو القدا، تقويم البلدان، ص ٢١٧؛ ابن بطوطة، الرحلة، ص ٢٢٥؛ ابن الوردي، خريدة العجائب، ص ٨٣.

ليلهم، وكان هذا الجدل سبب شهرة هذه البلاد في الأقطار الإسلامية، فقد روى الشيخ العلامة نجم الدين محمود الزاهدي صاحب "القنية في فقه الحنفية" أن شمس الأئمة الحلواني سئل عن حكم صلاة العشاء في بلاد يطلع فيها الفجر قبل غياب الشفق في أقصر ليالي السنة، فأفتى بوجوب الصلاة. ثم جاء الاستفتاء إلى سيف السنة البقالي بخوارزم، فأفتى بأن العشاء غير واجبة، فأرسل الحلواني إلى البقالي من سألته في جامع خوارزم: ما تقول فيمن أسقط من الصلوات الخمس واحدة هل يكفر؟ فلما سمع الشيخ السؤال عرف مقصود السائل فقال له: ما تقول فيمن قطعت يده من المرفقين أو رجلاه من الكعنين، كم فرض وضوئه؟ فقال ثلاثة، لفوات موضع الرابع، قال الشيخ: كذلك الصلاة الخامسة. وبلغ الحلواني جواب البقالي فاستحسنه، ووافقه على إسقاط صلاة العشاء في تلك البلاد<sup>(١)</sup>.

وظلت هذه المسألة وغيرها مثار جدال، واختلفت فيها الآراء، وظل علماء المسلمين في تلك البلاد يكتبون الرسائل حول المسائل الشرعية ومسائل العبادات نظراً لقصر الليل أو طوله في تلك البلاد<sup>(٢)</sup>.

بذل ابن فضلان جهوداً كبيرة في نشر الإسلام بين شعب البلغار، فيذكر أنه أسلم على يديه رجل يقال له "طلوت" وسماه ابن فضلان "عبدالله" فقال له الرجل: أريد أن تسميني باسمك محمداً، ففعل ابن فضلان، كذلك أسلمت معه زوجته وأمه

(١) انظر الرمزي، تلخيص الأخبار، ص ٢٩٦-٢٩٨؛ عبد الوهاب عزام، البلغار المسلمون، مجلة الثقافة، العدد ٦٢ لسنة ١٩٤٤م، ص ١٥.

(٢) شاخت وبوزورث، تراث الإسلام، ق ١، ترجمة محمد زهير المسهوري، الكويت، ١٩٧٨م، ص ١٧٩.

وأولاده، وعلمه ابن فضال سورة الفاتحة، وسورة الإخلاص، وكان الرجل فرحاً بهاتين السورتين أكثر من فرحه لو أصبح ملكاً للصقالب، كما يروي ابن فضال<sup>(١)</sup>.

وتجدر الإشارة إلى أنه قد عاش في بلاد البلغار، جماعة من الخوارزمية الذين اعتنقوا الإسلام، وكانوا عاملاً من العوامل التي ساعدت على معرفة بلاد البلغار به إذ يذكر ابن فضال: "إذا مات المسلم عندهم أو زوج المرأة الخوارزمية، غسلوه غسل المسلمين، ثم حملوه على عجلة تجره .. حتى يصيروا إلى المكان الذي يدفنونه فيه .."<sup>(٢)</sup>.

كما أن رحيل عدد من الصناع والتجار من أهل بغداد إلى بلاد البلغار واستقرارهم فيها كان من العوامل الرئيسية في نشر الإسلام بين البلغار، وقد استرعى ذلك انتباه ابن فضال فذكر أنه وجد خياطاً للملك من أهل بغداد في بلاد البلغار، وتحدث معه، واستقى منه بعض معلوماته عن مملكة البلغار وعن شعبها<sup>(٣)</sup>. بل أن الشعب البلغاري اعتاد أن يرتدي القلاص، وحاكوا بذلك العباسيين، الذين اعتادوا في القرنين الثالث والرابع الهجريين / التاسع والعاشر الميلاديين ارتداء القلاص بعد أن أمر الخليفة أبو جعفر المنصور بلبسها<sup>(٤)</sup>.

أثمرت بعثة ابن فضال، ونجح الرجل في مهمته، وأدى رسالته وكان عند حسن ظن المسؤولين به، حينما اختاروه لهذه الوفادة الشاقة، وليس أدل على

(١) ابن فضال، الرسالة، ص ١٣٥.

(٢) ابن فضال، الرسالة، ص ١٤٣.

(٣) ابن فضال، الرسالة، ص ١٢٤.

(٤) ابن فضال، الرسالة، ص ١٣١؛ ونظر: آدم متز، الحضارة الإسلامية، ج ٢، ترجمة محمد عبد الهادي أبو ريدة، القاهرة، ١٩٩٥م، ص ١٩٣، دائرة المعارف الإسلامية، مادة بلغار، ج ٤، ص ٩٦.

نجاح ابن فضلان في مهمته من أن ملك البلغار نفسه راح يدعو القبائل والأقوام التابعة له إلى الإسلام، ومنهم ملك اسكل وقومه وكان في طاعته، إلا أنه لم يكن داخلًا في الإسلام، ويذكر ابن فضلان في هذا الصدد : " فبعث إليهم الملك وقال : أن الله - عز وجل - قد منّ عليّ بالإسلام، وبدولة أمير المؤمنين، فأتنا عبده، وهذه الأمة قد قلدتني، فمن خالفني لقيته بالسيف <sup>(١)</sup> ". وأظهر ملك البلغار بذلك حماسة بالغة في سبيل نشر الإسلام، عبر عنها المسعودي بقوله : " والفراس ممن قد أسلم مع ذلك الملك يقاتل المائة من الفرسان، والمائتين من الكفار <sup>(٢)</sup> ". وهكذا نجحت سفارة ابن فضلان دينيًا، وغدت بلاد البلغار ممثلة للإسلام في شرق أوروبا، واعتبرت الثانية بعد الأندلس في أوروبا دخولاً في الإسلام، وبذلك تحول حوض الفولجا الأوسط إلى قطر إسلامي، وتحول البلغار إلى دعاة متحمسين لنشر الإسلام عن طريق إرسال الطعام والفقهاء لدعوة من جاورهم من الشعوب والممالك إلى الإسلام وتفقيهم في أمور هذا الدين <sup>(٣)</sup>.

حققت وفادة ابن فضلان نتائج طيبة في الجانب الديني منها - الذي تعنى به هذه الدراسة - أما الجانب السياسي فلا يعرف إذا ما كان الخليفة المقتدر، قد حقق رغبة ملك البلغار في بناء حصن له أم لا ؟ إذ لم يشر ابن فضلان إلى ذلك، وهذا أمر طبيعي لأن ابن فضلان لم يعن بالجانب السياسي في هذه السفارة قدر عنايته بالجانب الديني، إذ كان هو المكلف بأن يلحق البلغار تعاليم الإسلام <sup>(٤)</sup>.

(١) ابن فضلان، الرسالة، ص ١٤٠-١٤١.

(٢) مروج الذهب ومعادن الجوهر، ج ١، ص ١٨٢.

(٣) الرمزي، تلخيص الأخبار، ص ٢٦٢-٢٦٣؛ حسين الدافوقي، دولة البلغار المسلمين، ص ٢٠٦-٢٠٧؛ أحمد فؤاد، الإسلام والثقافة، ص ١٤٤.

(٤) بارتولد، الترك في آسيا الوسطى، ترجمة أحمد السعيد سليمان، ص ٨٣.

استمر الإسلام يربط بين البلغار ومقر الخلافة العباسية ومركزها مدينة بغداد، حتى بعد نهاية وفادة ابن فضالان إليهم، فيروي المسعودي<sup>(١)</sup> أنه في عام ٣٣٢هـ أرسل ملك البلغار المسلم ولده للحج، وأنه نزل بمدينة السلام (أي بغداد) إذ حمل معه للخليفة المقتدر "لواء وبنود ومال"، وفي بغداد استقبل بحفاوة وتكريم بالغين من جانب الخليفة المقتدر، وقدم له باسم أبيه ملك البلغار فروض الطاعة والولاء، ويعطى جيرارد Gerard على هذه السفارة "بأنه كان لها أثر طيب في نفس أمير البلغار"<sup>(٢)</sup>.

توفي ملك البلغار جعفر بن عبدالله، وخلفه ابنه وولي عهده الأمير أحمد، الذي ذكر المسعودي أنه حج وقدم بغداد، وقدم للخليفة المقتدر فروض الطاعة والولاء، وقد تم العثور على بعض المسكوكات التي تحمل اسم هذا الأمير البلغاري ومنها سكة فضية ضربت في مدينة سوار - وهي المدينة البلغارية الثانية بعد بلغار - في عام ٣٣٨هـ/٩٤٩م، وعثر على أخرى في عام ٣٤٠هـ/٩٥١م، كذلك ضربت عملة ثلاثة باسم خليفته المأمون بن أحمد في عام ٣٦٣هـ/٩٧٤م، وكذلك عملة رابعة باسم "المأمون بن الحسن" أمير بلغار في عهد الخليفة العباسي الطائع، وقد ضربت في عام ٣٦٧هـ/٩٧٦م<sup>(٣)</sup>. ويتضح من هذه العملات أسماء أمراء البلغار وحكامهم حتى نهاية القرن الرابع الهجري / العائشر الميلادي، كما أنها تعكس مدى الرخاء الذي عاش فيه البلغار خلال تلك الفترة من

(١) المسعودي، مروج الذهب، ج ١، ص ١٨١-١٨٢.

(2) Gerard, Les Bulgares de Volga, p. 58.

(3) Gerard, Les Bulgares de Volga, p. 58; Thomas, Noonan, " Monetary Circulation in Early Medieval Rus.: A Study of Volga Bulgar Dirham Finds " in Russian Histoire, 7, pt. 3 (1980), p.297-298.



جراء دخولهم في الإسلام فيفضل الإسلام أظهر البلغار نشاطاً كبيراً في حوض الفولجا الأوسط، وكذلك على طول الطرق التجارية في الجنوب، وراحوا يتبادلون السلع والبضائع مع التجار المسلمين من العرب والفرس، وأصبحت بلادهم المركز الرئيس للعلاقات التي ربطت بين أوروبا في الشمال وبين آسيا<sup>(١)</sup>.

شهد عصر هؤلاء الأمراء انتشار الإسلام في بلاد البلغار على أوسع نطاق حتى شمل مدنهم الرئيسية، مثل بلغار وسوار، وبُنيت بهما المساجد والجوامع، وكثر بهما عدد المسلمين، فيذكر الأصبخري (ت ٣٤٠هـ/٩٥١م) في كتاب المسالك والممالك وكان قد قام بزيارة لبلاد البلغار "بلغار اسم المدينة وهم مسلمون، وفيها مسجد جامع، ويقربهم مدينة أخرى تسمى سوار فيها أيضاً مسجد جامع"<sup>(٢)</sup>. ويتابع الأصبخري فيذكر: "وأخبرني من مكان يخطب بهما أن عدد الناس بهاتين المدينتين نحو عشرة آلاف رجل"<sup>(٣)</sup>. مما يدل على كثرة عدد المسلمين بهاتين المدينتين. وقد حدد المقدسي (ت ٣٨٨هـ/٩٩٨م) مكان المسجد الجامع في مدينة بلغار فذكر: "والجامع في السوق"<sup>(٤)</sup>. وهو بطبيعة الحال المسجد الجامع الذي تقام فيه صلوات الجمع والأعياد، أما المساجد والزوايا فقد شيد البلغار منها الكثير في مدنهم.

(1) Gerard, Les Bulgares de Volga, p. 59.

(٢) الأصبخري، المسالك والممالك، ص ١٣١-١٣٢.

(٣) الأصبخري، المسالك، ص ١٣٢.

(٤) المقدسي، أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم، ص ٢٧٦.

#### دور البلغار في نشر الإسلام والثقافة الإسلامية :

لم يقتصر نشاط البلغار في نشر الإسلام على بلادهم ومدنهم بل تطلّوا لنشره بين جيرانهم، فقد حدث في النصف الأول من القرن الرابع الهجري / العاشر الميلادي تغيير في منطقة الفولجا حيث ظهرت قوة جديدة على مسرح الأحداث هي قوة الروس<sup>(١)</sup>. وقد ربطت البلغار بالروس روابط قوية تتمثل في رابطة الجوار والقرابة، وقد عبر ابن حوقل عن هذه الرابطة بقوله : " أن الروس ثلاثة أصناف صنف منهم أقرب إلى بلغار، وملكهم بمدينة تسمى كويابيه (أي كييف) وهي أكبر من بلغار"<sup>(٢)</sup>. وحاول البلغار جذب الروس إلى الإسلام، وشجعهم على ذلك ما يرويه المروزي من أن الروس بعد أن تنصروا بمدة، ما لبثوا أن رغبوا في التحول إلى الإسلام فيذكر : " أن الروس لما دخلوا في النصرانية، أعمد الدين سيوفهم، وأسند دونهم باب الكسب، وعاد عليهم بالضرر والإفلاس، وضالقت المعيشة عليهم فرغبوا في الإسلام، ليباح لهم الغزو والجهاد، وينتصروا بالعود إلى ما كانوا عليه"<sup>(٣)</sup>.

وفهم من الحواريات الروسية التي ترجع إلى عام (٣٧٥هـ / ٩٨٥م) أن البلغار كانوا على صلة مع فلاديمير أمير كييف، الذي أبرم معهم معاهدة صداقة "من أجل أن يسود السلام بينهم حتى يطفو الحجر ويغوص القش " على حد تعبير

(١) عن الروس وأصلهم، انظر : ليلي عبد الجواد، تاريخ الروس من خلال المصادر العربية، القاهرة، ١٩٩٠م، ص ٦ وما يليها.

(٢) ابن حوقل، المسالك والممالك، ص ٢٨٥، صورة الأرض، ص ٣٣٦.

(٣) المروزي، أبواب من الصين والترك والهند، من كتاب طبائع الحيوان، نشره مينيورسكي بالعربية مع ترجمة وتطبيق بالإنجليزية، لندن، ١٩٤٢م، ص ٢٣.

كيستر<sup>(١)</sup>. وفي العام التالي (٣٧٦هـ/٩٨٦م) أرسل البلغار إلى فلاديمير في كييف بعثة من أهل البلاد المسلمين كي يدعوهم إلى الإسلام، ووصف له هؤلاء نعم الجنة ومباهجها حيث لكل رجل سبعون حورية، واستمع إليهم فلاديمير في استحسنان، ولكن عندما أخبروه بضرورة الامتناع عن أكل لحم الخنزير، وعن شرب الخمر، قال لهم : " الخمر لذة الحياة عندنا نحن الروس، ولا معنى للحياة عندنا بغير هذه اللذة"<sup>(٢)</sup>. ومع ذلك لم يندفع فلاديمير، وجمع زعماء الروس وسألهم عن رأيهم، فاقترحوا عليه أن يرسل رجالاً عقلاء إلى البلاد المختلفة ليكشفوا له أية أمة من الأمم تعظم الله بالطريقة المثلى التي تليق بمقامه السامي<sup>(٣)</sup>.

واختار فلاديمير عشرة رجال، اشتهروا بالحكمة وسداد الرأي، وأرسلهم إلى مختلف البلاد، ليدرسوا أمور ديانتها، وقد ذهب هؤلاء إلى بلاد البلغار المسلمين وكتبوا عنهم قائلين : " رأينا كيف تكون صلاتهم في معبد يسمونه مسجد حيث يقفون صفاً صفاً، ثم يركعون ويسجدون ويجلسون حتى إذا انتهوا من الصلاة، تلقنوا يمناً ويسرة .. وصلاتهم جليلة وقورة، لا موسيقى فيها ولا إنشاد، ومساجدهم بسيطة لا زينة فيها .."<sup>(٤)</sup>. هذا في حين وجد أعضاء السفارة كنيسة القسطنطينية تزدهن بأيقوناتها المقدسة، وزخارفها من الفسيفساء، وطبائس

(١) كيستر، القبيلة الثالثة عشرة ويهود اليوم، ص ١٢٠.

(٢) كيستر، القبيلة الثالثة عشرة، ص ١٢٠-١٢١.

(٣) أرنولد، الدعوة إلى الإسلام، ترجمة حسن إبراهيم حسن وعبدالمجيد عابدين وإسماعيل البحراوي، القاهرة، ١٩٧٠م، ص ٢٧٤؛ فشر، تاريخ أوربا في العصور الوسطى، ق ٢، القاهرة، ١٩٦٦م، ص ٤٠٥-٤٠٦؛ باسيلوس خريلاوي، تاريخ روسيا، نيويورك، ١٩١١م، ص ٢٨-٢٩.

(٤) أرنولد، الدعوة إلى الإسلام، ص ٢٧٤؛ فشر، تاريخ أوربا، ج ٢، ص ٢٠٦.

الكبروسها (أي رجال الدين) الفاخرة، وطقوسها الجليلة مما جذبهم إليها، ودفع فلاديمير إلى اعتناق المسيحية على مذهبها الأرثوذكسي<sup>(١)</sup>.

وينهض ذلك دليلاً على سذاجة المبعوثين الروس، وعدم إدراكهم لكنه الدين الإسلامي، وأن الصلاة صلة بين العبد وربّه، تجعله يتصل بربه مباشرة، ويقف أمامه خاشعاً يرجو منه الهداية والرشاد والمعونة، لذلك اقتصر فهمهم على المرنمات المادية حينما استهوتهم مظاهر كنيسة القسطنطينية، وما حفلت به من أيقونات وزخارف، وأبهة ثياب القساوسة ورجال الدين بها، فاستولت على عقولهم ومشاعرهم<sup>(٢)</sup>. وعلى هذا فقد باءت محاولة بلغار الفولجا المسلمين إدخال فلاديمير في الإسلام بالفشل.

ومع ذلك لم ييأس البلغار واستمروا في محاولتهم نشر الإسلام فيما جاورهم من بلاد ومنها بلاد المجر، فقد جاء في أقدم مصدر مجري كتبه مجهول ونشر في Gesta Hungarorum : أنه وصل حوالي منتصف القرن العاشر الميلادي إلى بلاد المجر كل من بلا Billa وبالكس Baks وهما من أعظم النبلاء في بلاد بلار (أي البلغار) مع عدد من الإسماعيلية (أي المسلمين) في عهد الأمير المجري تاكسوني Taksony (٩٤٧-٩٧٢م). وقد قاما بنشر الإسلام في بلاد المجر<sup>(٣)</sup>. وقد أكد صحة هذه الرواية الجغرافية العربي ياقوت الحموي الذي التقى

(١) لمزيد من التفاصيل، انظر : ليلى عبد الجواد، تاريخ الروس، ص ٥٩، هامش ٣٦.

(٢) فشر، أوروبا في العصور الوسطى، ج ٢، ص ٤٠٦، حاشية ١.

(٣) انظر النص باللاتينية مع ترجمة بالإنجليزية في :

Istvan Fodor, " Archaeological traces of the Volga Bulgars in Hungary of the Arpad Period ", in Acta Orientalia Hungariae (1979), pp. 315-316.

وانظر أيضاً : ليلى عبد الجواد، " المسلمون في بلاد المجر في العصور الوسطى "، بحث منشور في مجلة المؤرخ المصري، العدد السابع، يوليو ١٩٩١م، ص ٤٤-٤٦.

بجماعة من المسلمين المجريين في حلب في عام ٦٢٤هـ/١٢٢٨م، وسأل واحد منهم عن سبب إسلامهم مع أنهم في وسط بلاد الكفر، فأجابه بقوله : " سمعت جماعة من أسلافنا يتحدثون أنه قدم إلى بلادنا منذ دهر طويل سبعة نفر من بلاد بلغار، وسكنوا بيننا، وتلطفوا في تعريفنا ما نحن عليه من الضلال، وأرشدونا إلى الصواب من دين الإسلام، فهدانا الله والحمد لله فأسلمنا جميعاً، وشرح الله صدرنا للإيمان<sup>(١)</sup>. وهكذا تؤكد رواية ياقوت ما جاء في المصدر المجري من أن الإسلام دخل بلاد المجر على يد جماعة من البلغار قدموا إليها وسكنوها، وقاموا بنشر الإسلام بين أهلها.

وهكذا تحول بلغار الفولجا إلى دعاة متحمسين لنشر الإسلام بين الشعوب المجاورة لهم؛ وعلى نفس المذهب، ألا وهو المذهب الحنفي، فقد ذكر ياقوت أن المسلمين المجريين، الذين التقى بهم في حلب " كانوا يتفقهون على مذهب أبي حنيفة<sup>(٢)</sup>."

واستمرت دولة البلغار تؤدي دورها في خدمة الإسلام والمسلمين، وسعى حكامها إلى عمارة المساجد والنفقة عليها، ليس في بلاد البلغار وحدها، بل وفي بلدان العالم الإسلامي، فيذكر البيهقي المعروف بابن فندق (ت ٥٦٥هـ/١١٦٩م) في كتابه " تاريخ بيهق " : " أن ملك البلغار ويدعى أبو إسحاق إبراهيم بن محمد ابن يظوار أرسل في عام ٤١٥هـ مالا إلى بيهق في نواحي نيسابور، لينفق على مسجد الجمعة في كل من سبزوار وخسروجرذ، وعمارة هذين المسجدين، كما أرسل هدايا عجيبة إلى ملك خراسان، لم ير أحد مثلاً لها " ويتابع البيهقي فيذكر

(١) ياقوت الحموي، معجم البلدان، ج ١، طبعة ليبسك، ١٨٦٦م، ص ٤٦٩-٤٧٠.

(٢) ياقوت الحموي، معجم البلدان، ج ١، ص ٤٦٩.

إنه تم إتفاق ذلك المال على عمارة هذين المسجدين في ذلك التاريخ<sup>(١)</sup>.

وظلت الصلة مستمرة كذلك بين بلاد البلغار وأهلها وبين الخلافة العباسية في بغداد، التي وفدت إليها جماعات من البلغار بأعداد كبيرة، وهي في طريقها إلى مكة لأداء فريضة الحج، فتحدث ابن الأثير في حوادث عام (٤٣٣هـ/١٠٤١م) عن وصول قافلة من الحجاج البلغار إلى بغداد أكرمت وفادتها، وذكر ابن الأثير حرفياً، "وفيها (أي سنة ٤٣٣ هـ) وصل جماعة من البلغار إلى بغداد يريدون الحج، فأقيم لهم من الديوان الإقامة الوفرة"<sup>(٢)</sup>.

وقد زار بلاد البلغار ومنطقة حوض الفولجا في القرن السادس الهجري/ الثاني عشر الميلادي رحالة وعلماء مسلمون منهم عبدالله أبو حامد الأندلسي الغرناطي صاحب كتاب تحفة الألباب ونخبة الإعجاب. زارها في عام ٥٣٠هـ/ ١١٣٥م، وصحب قاضيه يعقوب بن النعمان، وذكر أن هذا القاضي ألف كتاباً في تاريخ البلغار، ولكن لا نعرف شيئاً عن هذا الكتاب<sup>(٣)</sup>. ورسم أبو حامد الأندلسي بقلمه صورة للإسلام في حوض نهر الفولجا، وبدأ جولته في المنطقة بزيارة مدينة سجسين (سقسين) فذكر: "وعليه (أي على نهر الفولجا) مدينة يقال لها سجسين، وفيها من الغز أربعون قبيلة، لكل قبيلة أمير على حدة... وفي المدينة من التجار الغرباء، وأولاد العرب من المغرب آلاف لا يحصى عددهم، وفيها جوامع يصلّى فيها الجمعة... وفي وسط البلدة أمير من أهل بلغار، ولهم جامع كبير يصلّى فيه الجمعة، وحوله أمم من البلغاريين، وجامع آخر فيه أمة يقال لها

(١) البيهقي المعروف بابن فنيق، تاريخ بيهق، بتصحيح وتعليقات أحمد بهتار، ص ٥٣.

(٢) ابن الأثير، الكامل في التاريخ، ج ٩، ص ٥٠٢.

(٣) عن لقاء أبي حامد مع القاضي يعقوب بن النعمان انظر: حسين مؤنس، الجغرافية، ص ٣١٦، وانظر أيضاً زكي محمد حسن، الرحالة المسلمون في العصور الوسطى، القاهرة، ١٩٤٥م، ص ٢١.

«صوار»<sup>(١)</sup> وهم أيضاً كثيرون، ويوم العيد يخرجون بمنابر كثيرة، يصلى كل أمير بأمر كثيرة<sup>(٢)</sup>. ويتابع أبو حامد الأندلسي فيذكر: " ولكل أمة قضاة، وفقهاء وخطباء، والجميع على مذهب أبي حنيفة، إلا أولاد المغاربة، فإتبعهم على مذهب مالك، والغرباء على المذهب الشافعي، ودارى الآن فيهم، وأمهات الأولاد وأولادى وبناتى"<sup>(٣)</sup>.

يتضح من رواية أبي حامد الأندلسي :

**أولاً :** أن الإسلام انتشر في المدن البلغارية وفي دلتا الفولجا انتشاراً واسعاً، وخصوصاً في سقسين الواقعة إلى الشرق من مدينة بلغار وفي مدينة بلاد وسوار أو صوار الواقعة إلى الجنوب منها، كما تزايدت أعداد المسلمين في المنطقة بشكل كبير.

**ثانياً :** عاش في بلاد البلغار آلاف لا يحصى عددها من المسلمين أولاد العرب والمغاربة. فضلاً عن التجار الغرباء من المسلمين كذلك. وأن مذهب البلغار كان مذهب أبي حنيفة، وهذا ما أكدته مصادر أخرى منها ابن الأثير حيث ذكر في حوادث سنة ٤٣٣هـ / ١٠٤١م أنهم على مذهب أبي حنيفة رضى الله عنه<sup>(٤)</sup>. كذلك ذكر أبو الفدا «أهلها» (أى أهل بلغار) مسلمون حنيفة<sup>(٥)</sup>. هذا في

(١) صوار أو سوار قبيل يسكن الضفة الشرقية لدلتا الفولجا، وينطق اسمهم أيضاً شواز، وجاء عند ابن فضلان صوار، وكانوا مجاورين ومصاهرين لبرطاس. انظر حسين مؤنس، الجغرافية، ص ٣١٥، هامش ٢. كما أن مدينة سوار كانت واحدة من أهم المدن البلغارية. (٢) أبو حامد الأندلسي، تحفة الألباب، نشر دوبلر، ص ٥، وانظر أيضاً حسين مؤنس، الجغرافية، ص ٣١٥.

(٣) أبو حامد، تحفة، نشر دوبلر، ص ٥، ٦.

(٤) ابن الأثير، الكامل في التاريخ، ج٩، ص ٥٠٢.

(٥) أبو الفدا، تقويم البلدان، ص ٢١٧؛ وانظر ما سبق، ص ٨١.

حين كان المغاربة المقيمون في بلاد البلغار على مذهب الإمام مالك، وكان الغرياء من التجار على مذهب الإمام الشافعي.

قالفاً : أقام أبو حامد الأندلسي في المنطقة ثلاث سنوات، واتخذ أمهات أولاد، وأنجب بنين وبنات، والتقى بملك البلغار وقال عنه: "كان خيراً متواضعاً، كان إذا التقاني يسلم عليّ، ويرحب بي ويكرمني"<sup>(١)</sup>. وارتبط أبو حامد ببلاد البلغار ارتباطاً وثيقاً، فلم يقتصر الأمر على أنه عاش بها وتزوج وأنجب البنين والبنات، بل لقد مات له فيها ولد، إذ يذكر في معرض حديثه عن مدينة بلغار "ولقد مات لي بها ولد، وكان في آخر الشتاء، فلم أقدر على دفنه فيقي في البيت ثلاثة أشهر حتى أمكن دفنه، وبقي الميت كالحجر من شدة البرد"<sup>(٢)</sup>.

وسرعان ما أمست مدينة بلغار عاصمة بلاد البلغار مركزاً من مراكز الثقافة الإسلامية، فقد حفظ التاريخ أخبار طائفة من العلماء والمشايخ نشأتهم بلغار، ومنهم القاضي يعقوب بن النعمان قاضي بلغار، الذي ألف تاريخاً بعنوان تاريخ بلغار" ولكنه مفقود، ونقل عنه أبو حامد الأندلسي كما سبق أن ذكرنا"<sup>(٣)</sup>. والشيخ برهان الدين إبراهيم بن يوسف البلغاري، وهو الذي شرح فصول النسفي في علم الجدل، والشيخ محمد البلغاري وله كتاب بعنوان "خزينة العلماء وزينة الفقهاء"، وهو المختصر في الموعظة، والقطب الكبير حسن صلاح الدين بن عمر البلغاري، وكان شيخاً كبيراً في وقته وهو من مريد الشيخ الصوفي الكبير نجم الدين الكبرا، صاحب الطريقة الكبراوية، وتنقل الشيخ حسن في البلاد، والتقى بكبار

(١) انظر: حسين مؤنس، الجغرافية، ص ٣١٦، والرمزي، تلقيق الأخبار، ج١، ص ٢٧٠.

(٢) أبو حامد الأندلسي، تحفة الألياب، نشر فيران، ص ١١٨، وانظر أيضاً حسين مؤنس، جغرافية، ص ٣١٨.

(٣) انظر ما سبق، ص ٨٢-٨٣.



المشايخ، وجمع حوله المريدين والأتباع، وتوفى في تبريز سنة ٦٩٨هـ/ ١٢٩٨م<sup>(١)</sup>. ومن أشهر المفسرين البلغار أبو العلاء حامد بن إدريس القاضي البلغاري، وقد ذكره الشيخ سليمان بن داود السقيني في كتابه المعنون "بزهرة الرياض" مع أسماء بعض المفسرين البلغار الآخرين<sup>(٢)</sup>.

وهكذا أصبح من البلغار المشايخ والمفسرين والعلماء والقضاة، الذين اشتغلوا بطوم الدين الإسلامي المختلفة، وساهموا في نشر الثقافة الإسلامية في أرجاء دولتهم، بل وفي البلاد المجاورة لهم.

#### بلغار الفولجا والغزو المغولي:

ما لبثت بلاد البلغار أن تعرضت لغزو المغول، ففي عام ٦٢٠هـ/ ١٢٢٣م، هاجم جيش جنكيز خان بقيادة سيوبتاي بلاد البلغار لأول مرة، ولكنهم هزموا، وقد فصل ابن الأثير لهذا الهجوم، فذكر: "وقصدوا (أي المغول) بلغار أواخر سنة عشرين وستمئة، فلما سمع أهل بلغار بقربهم منهم، كمنوا لهم في عدة مواضع، وخرجوا إليهم فلقوهم، واستجروهم إلى أن جاوزوا موضع انكمناء، فخرجوا عليهم من وراء ظهورهم، فبقوا في الوسط، وأخذهم السيف من كل ناحية، فقتل أكثرهم، ولم ينج منهم إلا القليل"<sup>(٣)</sup>. وبذلك نجح البلغار في صد هجوم المغول،

(١) الرمزي، تلقيق الأخبار، ج ١، ص ٣٢٧-٣٢٩.

(٢) الرمزي، تلقيق الأخبار، ج ١، ص ٣٢٤-٣٢٥، وانظر حاجي خليفة، كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون، ج ٢، ص ١٩٤٥.

(٣) ابن الأثير، الكامل في التاريخ، ج ١٢، ص ٣٨٨، وانظر أيضاً النويري، نهاية الإرب في فنون الأدب، ج ٢٧، تحقيق سعيد عاشور، القاهرة، ١٩٨٥م، ص ٣٢٣، وابن خلدون، العبر وديوان المبتدأ والخبر، م ٥، ق ٢، بيروت، ١٩٨٣م، ص ٢٤٧، ١١٠٨.

وكبدوا قائدهم خسائر فادحة، وأنزلوا به هزيمة لم يتعرض لمثلها منذ خرج من منغوليا، وكان لهذا الانتصار أكبر الأثر في ارتفاع شأن مملكة البلغار ومكانتها، وانخفاض معنويات المغول، وعزمهم على الانتقام حينما تحين الفرصة<sup>(١)</sup>.

وحانت ساعة الانتقام عندما خلف أوكتاى (أوجتاي) أباه جنكيز خان على عرش المغول، فقد وضع أوكتاى برنامجاً يستهدف استكمال فتوحات أبيه، وأعد من أجل ذلك جيشاً عظيماً، وعهد إليه بفتح بلاد البلغار، بعد أن أسند قيادته العليا إلى ابن أخيه جوجى ويدعى باطو أو (باتو)، وقد شارك في هذا الجيش سيويثاى القائد المغولى السابق وذلك لمعرفته السابقة بجغرافية المنطقة وخبرته في قتال البلغار، ورغبته الشديدة في الانتقام منهم والشار لهزيمة على أيديهم<sup>(٢)</sup>.

واستهل هذا الجيش أعماله الحربية في عام ١٢٣٤م/١٢٣٦م بتدمير مملكة البلغار، والاستيلاء على حاضرتها مدينة بلغار قهراً وقسراً، وثأروا من الأهالى، وساقوهم أسرى، وعبرت حولية "توفاجورد" Novogorod عن هجوم المغول على مملكة البلغار إذ جاء فيها: "إن التتار الأشرار قد أتوا واستولوا على بلاد البلغار، وأخذوا مدينتهم الكبيرة ونهبوا كل السكان: رجالاً ونساءً وأطفالاً"<sup>(٣)</sup>.

(١) أحمد محمود حسن عامر، تاريخ بلغار الفولجا المسلمين، ص ٣٥٤-٣٥٥.  
(٢) أنظر عطا ملك الجوينى، تاريخه جهانشاى، مجلد أول، تصحيح محمد عبد الوهاب ليدن ١٩١١، ص ٢٢٢، ٢٢٤، فؤاد الصياد، المغول في التاريخ، القاهرة، ١٩٧٥م، ص ١٨٦-١٨٧؛ بارتولد شبولر، العالم الإسلامى في العصر المغولى، ترجمة خالد أسعد عيسى، دمشق، ١٩٨٢م، ص ٣٥، ٣٦، الباز العرينى، المغول، بيروت، ١٩٨٦م، ص ١٨٠؛ أبرار عبدالكريم، من هم التتار؟، ترجمة رشيدة رحيم، القاهرة، ١٩٩٤م، ص ٤١؛ أحمد محمود، تاريخ بلغار الفولجا، ص ٣٥٤-٣٥٨؛ ابن العبرى، تاريخ الأرملة، ترجمة اسحاق أرملة، بيروت ١٩٨٦، ص ٧٩.  
(٣) نقلاً عن عادل إسماعيل هلال، العلاقات بين المغول وأوروبا وأثرها على العالم الإسلامى، القاهرة ١٩٩٧، ص ٣٦.

وعجز ملك البلغار الهام خان عن مقاومتهم، لذلك أعلن في عام ١٦٣٥ م/ ١٢٣٧ م خضوعه للمغول، وعقد معهم صلحاً ينص على أن يعطوه جميع البلاد والأماكن، التي كانت تحت يده وتصرفه، وقبيل المغول بشروط منها: أن يضرب السكة باسمهم، وأن تكون مملكة البلغار جزءاً من ممالكهم، وأميرها منسوب إليهم، وإن كانت تتمتع بالحكم الذاتي، فقد كان من حق البلغار أن يديروا أمورهم الداخلية بأنفسهم، ويختاروا ملوكهم، كذلك اشترط باتوا على أمير بلغار أن يزوده بالجنود، ويكون معهم بجيشه في قتال الروس. ولم يجد ملك البلغار مفرأ من الموافقة على هذه الشروط. وبذلك سيطر المغول على منطقة وسط وجنوب الفولجا<sup>(١)</sup>.

ولكن سيطرة المغول على جنوب ووسط نهر الفولجا ثم على شماله خاصة بعد أن سيطروا على الإمارات الروسية<sup>(٢)</sup> - لم تمن أن المد الإسلامي توقف في تلك المناطق - بل استمر إذ حمل الراية الإسلامية بعد البلغار مغول القفجاق أنفسهم، وتبنوا الدفاع عن الإسلام، وأصبحوا حماة له ودعاة له في المنطقة.

(١) الرمزي، تلقيق الأخير، ص ٣٠٦-٣٣٦؛ أحمد محمود، تاريخ بلغار الفولجا، ص ٣٥٧-٣٥٨.

(٢) لمزيد من التفاصيل انظر: عادل إسماعيل هلال، العلاقات بين المغول وأوروبا، ص ٣٦-٤٠.

---

AA

---

---

### الفصل الثالث

## الإسلام والمسلمون في بلاد القفجاق ( القبجاق )

- انتشار الإسلام بين مغول القبجاق في عهد بركة خان
- إسلام خانات مغول القبجاق بعد بركة ودورهم في جهاد أعدائه
- الإسلام في لوج عظمته في حوض الفولجا في عهد نوزيك (٧١٢-٨٧١٢/١٣١٣-١٣٤٢م)
- هجوم تيمورلنك على دولة مغول القبجاق
- استيلاء الروس على الخانيات الإسلامية في حوض الفولجا



## الإسلام والمسلمون في بلاد القفجاق ( القيقاق )

سكن حوض الفولجا كذلك شعب القيقاق أو القفجاق، وبدأ نجم هذا الشعب يتألق في سماء حوض الفولجا بعد أن بدأ نجم بلغار الفولجا يخبو قليلاً. والقيقاق بفتح القاف وسكون الباء الموحد وفتح الجيم والالف بعدها قاف هم جنس من الترك، وهم أهل حل وترحال على عادة البدو كما يذكر القلقشندي<sup>(١)</sup>. ووصفهم التاجر جمال الدين بن عبد الله الحفصي فقال: "وهم من خيار الترك أجناساً لوفائهم وشجاعتهم، وتجنبهم الغدر، مع تمام قناعاتهم وحسن صورهم، وطرافة شملهم"<sup>(٢)</sup>.

أما عن مساكنهم الأصلية فكانت حوض نهر ارتش المتاخم للحدود الغربية لبلاد منغوليا والصين، ثم تركوا هذه المنطقة واستقروا في حوض نهر اتل (الفولجا) الأدنى، وفي الصحراء المعروفة باسم "الدشت" التي تمتد غرباً حتى نهر الفولجا والبحر الأسود، وشمالاً حتى تصل إلى جنوب روسيا ولذلك سميت باسم صحراء أو برية القفجاق أو دشت القيقاق حسبما نطقها الترك والفرس<sup>(٣)</sup>. ونظراً لكثرة أعداد هذا الشعب وأهميته عن باقي الشعوب، التي سكنت هذه المنطقة

(١) القلقشندي، صبح الأعشى في صناعة الإنشاء، ج٤، طبعة دار الكتب، ص٤٥٦؛ وعن أصل كلمة القيقاق أو القفجاق، أنظر: بهيرة محمد غلاب، "مغول القبيلة الذهبية، في بلاد القيقاق ٦٣٥-٨٧٣٦/١٢٤٦-١٣٣٥م"، رسالة دكتوراه غير منشورة، آداب طنطا، عام ٢٠٠٠، ص٣٢-٣٣.

(٢) انظر القلقشندي، صبح الأعشى، ج٤، ص٤٥٧-٤٥٨.

(٣) القلقشندي، صبح الأعشى، ج٤، ص٤٥٦.

الواسعة، لذا أصبح اسمه علماً عليها<sup>(١)</sup>.

وأجمل المعرى ديانة القفجاق أو القبجاق بقوله: "هم قبائل كثيرة فيهم مسلمون وفيهم كفار"<sup>(٢)</sup>. فقد كانت غالبيتهم في البداية وثنيين، كما إن فريق منهم كان يدين بالمسيحية، لتعرضه للتأثير المسيحي الوافد عليه من روسيا وبيزنطة وغرب أوروبا. أما الفريق الثالث فكان يدين بالإسلام وذلك لتعرضه للتأثير القادم عليه من بلغار الفولجا المسلمين، إذ أن جزءاً من أراضي القبجاق، كان ضمن مساحة دولة بلغاريا العظمى<sup>(٣)</sup>. ولم تنقطع الصلة بين الشعبين بعد هجرة البلغار إلى ضفاف نهر الفولجا، لأنهما من فصيلة لغوية واحدة، وازدادت الصلات بينهما بطبيعة الحال بعد استقرار القبجاق في حوض نهر الفولجا كذلك على مقربة من البلغار<sup>(٤)</sup>.

تعرضت بلاد القفجاق كما تعرضت بلاد البلغار لغزو المغول في عام ١٢٢٠هـ / ١٢٢٣م<sup>(٥)</sup> وعندما تمكن باتوا أو باطو بن جوجي حفيد جنكيز خان من إتمام غزوها، امتزج شعب القفجاق بالمغول امتزاجاً كبيراً، وصارت القبجاق لهم رعايا ثم خالطوهم وناسبوهم، وغلبت الأرض على الجبلية والأصل، فصار الكل

(١) ابن بطوطة، تحفة النظائر، ص ٢١٤؛ الرمزي، تليق الأخبار، ص ٢٠٦؛ بارتولد، التترك، ص ١٣٢.

(٢) المعرى، مسالك الأبحار، مخطوط مصور، أصدره فؤاد سزكين، ألمانيا، ١٩٨٨م، ص ٩٤.

(٣) عن دولة بلغاريا العظمى انظر ما سبق ص ٥٠-٥٢.

(٤) انظر ابرار كريم الله، من هم التتار؟، ص ٤٦.

(٥) عن غزو المغول لبلاد القفجاق انظر: النويري، نهاية الإرب في فنون الأدب، ج ٢٧، تحقيق سعيد عاشور، ص ٣٢١، ٣٢٢؛ بهيرة محمد غلاب، مغول القبيلة الذهبية، ص ٤٧.



كالفقجاق كأنهم جنس واحد كما يذكر العمرى<sup>(١)</sup> واستحال التمييز بينهم، بعد أن صاروا جنساً واحداً، وتحديثوا بلغتهم واندمجوا فيهم ودخلوا معهم في الإسلام، واشتركوا في الملك والسلطة حتى سميت دولة المغول هناك باسم " سلطنة الفقجاق أو دولة الفقجاق". في حين أن مغول هذه السلطنة كانوا يعرفون باسم مغول القبيلة الذهبية Golden Honk نسبة إلى لون خيامهم الذهبية<sup>(٢)</sup>.

وشرع باتو أو باطو في بناء عاصمة لسلطنته على الجانب الشرقي لنهر ايتل (الفولجا) بساحل يعرف باسم التل الأبيض عام ١٢٤٠ هـ / ١٢٤٢ م، وسموها سراي أو سراي (القصر)<sup>(٣)</sup>. ويروي الراهب روبروق أنه رأى أثناء عودته من منغوليا مدينة جديدة أسسها باطى على نهر ايتل (الفولجا) وسموها (سراي) ومر عليها بنفسه، وذكر أن قصر باطى ومدينة سراي يقعان على الضفة الشرقية للنهر<sup>(٤)</sup>. وبنى بركة بن جوجى أخو باطو سراي جديدة، عندما جلس على عرش

(١) العمرى، مسالك الأبلصر، مخطوط مصور، ص ٨٩.

(٢) هو اسم أطلقه عليهم الروس وترجمته في الروسية (زولو تويسا أوردو) وفى الفرنسية (التون أوردو)، وهى تعرف فى المصادر الشرقية باسم دولة دشت قيجاق أى خانات صحراء القيجاق. لمزيد من التفاصيل انظر: بهيرة محمد غلاب، مغول القبيلة الذهبية، ص ٤١، ٤٧، ٤٨؛ جمال فوزى محمد، "دولة مغول القبيلة الذهبية فى عهد أوزبك خان وجهودها فى نشر الإسلام ٧١٢-٧٤٢ هـ / ١٣١٣-١٣٤٢ م". بحث منشور فى ندوة التاريخ الإسلامى، كلية دار العلوم، جامعة القاهرة، العدد ١٥، ٢٠٠١ م، ص ٢٢٩.

(٣) كلمة سراي كلمة فارسية، أخذها الترك فى زمن مبكر، وكان المغول يطلقونها على مقام الخان، ثم اتسع معناها فأصبحت تطلق على المدن التى تنشأ حول السراي؛ وقد ثار جدل حول سراي الفولجا هل أسسها باتو أم بركة. انظر بارتولد، تاريخ الترك، ص ١٨٩، ١٩٠؛ وانظر أيضاً الرمزى، تلقيب الأخيار، ج ٢، ص ٣٧٩.

(٤) نقلاً عن بارتولد، تاريخ الترك، ص ١٨٨.

السلطنة، وظلت الأخيرة دار ملكهم حتى انقرضت دولتهم، ويؤكد ذلك ما ذكره العمري نقلاً عن الفاضل شجاع الدين عبدالرحمن الخوارزمي الترجمان من أن "مدينة السراى بناها بركة خان على شط توران ... وبها قصر عظيم..."<sup>(١)</sup>.

وقد سميت بسراى الجديدة وسراى بركة، وكانت تجاور القديمة التى بناها باطو إذ كانت تقع على نهر الفولجا كذلك. واتخذت هذه المدينة طابعاً إسلامياً بل أصبحت بمثابة البوابة التى تنصهر فيها مغول القيقاق بثقافتهم وعاداتهم داخل الحضارة الإسلامية<sup>(٢)</sup>.

#### انتشار الإسلام بين مغول القيقاق (القفجاق) في عهد بركة خان :

كان مغول القيقاق الذين أقاموا دولتهم فى حوض الفولجا أول من اعتنق الإسلام بين المغول كافة، فيذكر العمري " وقد نشأ فيهم الإسلام، وأشرق على أقطارهم نور الإيمان"<sup>(٣)</sup>. وقد ساهمت العديد من الشعوب الإسلامية فى نشر الإسلام بين مغول القيقاق مساهمة فعالة ومن أهمها بلغار الفولجا وشعوب خوارزم فقد كان أثرهما أشد فى تحويل المغول إلى الإسلام، وكانت بلاد البلغار قد خضعت لمغول القيقاق كما سبق أن ذكرنا- وكانت أقرب إلى العاصمة سراى الواقعة على نهر الفولجا شمال بلاد البلغار، ومن ثم أثر البلغار تأثيراً قوياً ومباشراً فى دخول مغول القيقاق فى الإسلام<sup>(٤)</sup>.

(١) العمري، مسالك الأبصار، ص ٩٤، ونظر أيضاً: القلقشندي، صبح الأعشى، ج ٤، ص ٤٥٧.

(٢) شيبور، العلم الإسلامى فى العصر المغولى، ترجمة خالد أسعد عيسى، دمشق ١٩٨٢، ص ٣٩.

(٣) العمري، مسالك الأبصار، مخطوط مصور، ص ٨٨.

(٤) انظر : رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام بين المغول، القاهرة، ١٩٨٦م، ص ١٠٩ - ١١٠.

ولكن هذا لا يعنى أن الشعوب الإسلامية فى خوارزم وإيران وآسيا الصغرى لم تساهم فى نشر الإسلام بين مغول القيقاق بل ساهمت مساهمة فعالة فى ذلك وكان لها أثر كبير، فنظراً لأن سرائى عاصمة مغول القيقاق، كانت تقع على الطريق الذى يمر به المسلمون القادمون من إيران وآسيا الصغرى وخوارزم وآسيا الوسطى، فقد امتلأت بالتجار من كل صوب وحذب، وكان هؤلاء التجار يسكنون فى أحياء خاصة بهم، رعاية لهم وحفاظاً عليهم وعلى أموالهم ويعبر ابن بطوطة عن ذلك بقوله: "والتجار والغرباء ... ساكنون بمحلة عليها سور احتياطاً على أموال التجار"<sup>(١)</sup>. وكان هؤلاء التجار وسيلة هامة لنقل المؤثرات الحضارية والإسلامية إلى هؤلاء المغول عن طريق مخالطتهم ومعايشتهم والاحتكاك بهم، وتزويدهم بمنتجات تلك الحضارة من سلع تجارية وعلوم إسلامية، فقد صاحب النشاط التجاري انتشار الإسلام بين المغول إذ كان كثير من التجار دعاة للإسلام فى نفس الوقت، لذلك ساهموا مساهمة فعالة فى دخول المغول فى الإسلام<sup>(٢)</sup>.

وقد نجح هؤلاء التجار فى تحويل بعض إيلخانات مغول القيقاق وملوكهم إلى الإسلام، وأبرز مثال على ذلك ما قيل حول إسلام بركة خان أول من آمن بالدين الحنيف من ملوكهم، فتذكر إحدى الروايات أنه دخل الإسلام على يد تاجرين وأفدين من بخارى، جلا بهما بعض الوقت، وسألتهما عن عقائد الإسلام، فشرحاهما له شرحاً مقتضباً، أنهى به إلى اعتناق هذا الدين والإخلاص له كل الإخلاص<sup>(٣)</sup>. وعلى الرغم من وجود رواية أخرى حول إسلام بركة سوف يسوقها

(١) ابن بطوطة، تحفة النظار، ص ٢٣٨.

(٢) انظر: رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ١٠٠-١٠١.

(٣) أرنولد، الدعوة إلى الإسلام، ص ٢٧٩؛ بارتولد، تاريخ الترك، ص ١٩٥؛ رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ١٠٠.

البحث بعد قليل، وهي بعيدة كل البعد عن التجارة والتجار، إلا أنه مما لا شك فيه أن التجار لعبوا دوراً كبيراً في نشر الإسلام بين صفوف مغول القيقاق، كما سبق ونشره بين البلغار والخزر وغيرهم من شعوب حوض الفولجا.

أما عن تفاصيل تلك الرواية فهي تذكر أن بركة أسلم قبل أن يعتلي العرش - عرش دولة مغول القيقاق - وفي الوقت الذي أرسله فيه أخوه باطو خان لاجلاس منكوخان على كرسي جده جتگيز خان، وبعد أن أجلسه على التخت عاد، فمر في طريق عودته ببخارى، وكان بها الشيخ شمس الدين البخارى وقيل (الباخورى)<sup>(١)</sup> - وهو من تلاميذ شيخ الطريقة نجم الدين الكبرا من ذرية عمار ابن ياسر - الذي ظهر صيته وارتفع ذكره، ففر من مريده إلى المدن العظام ليظهروا بها الإسلام كما يذكر العيني<sup>(٢)</sup>. أرسل هذا الشيخ تلميذاً له كبير المحل عنده إلى بركة خان؛ أثناء وجوده في بخارى، فاجتمع به ووعظه، وحبيب إليه الإسلام، وأوضح له منهجها، فأسلم بركة على يده.

ثم سار بركة بنفسه إلى الشيخ البخارى (البخارى)، حتى وصل إلى باب زاويته، فلم يأن له بالدخول عليه، فمكث - كما تذكر الرواية - بالباب ثلاثة أيام لم يتحول عنها، وفي أثناء ذلك قصد الشيخ امتحانه ليختبر إيمانه، وفي نهاية الأمر أنن له بالدخول عليه، فلما دخل عليه صافحه، وجد بركة إسلامه على يده، وعاهد الشيخ على إظهار الإسلام، وأن يحمل عليه سائر قومه، ثم عاد إلى

(١) ابن خلدون، العبر وديوان المبتدأ والخبر، م ٥٠، ق ١٠، ص ١١٣٣.

(٢) انظر العيني، عقد الجمان في تواريخ أهل الزمان، ج ١، تحقيق محمد أمين، القاهرة، ١٩٨٧م، ص ٩١.

بلده<sup>(١)</sup>. وكان الشيخ البخارزى قد أشار عليه بمولادة المستعصم خليفة بنى العباس ببغداد يومئذ، فكتبه وهاداه، وترددت الرسل والمكاتبات بينهما<sup>(٢)</sup>. وتظهر هذه الرواية دور المتصوفة فى نشر الإسلام، والذي لم يقل بأى حال من الأحوال عن الدور الذى لعبه التجار.

هناك رواية ثالثة حول إسلام بركة تذكر أنه اعتنق الإسلام منذ طفولته، ولما شب وبلغ سن التعليم، حفظ القرآن على يد أحد علماء مدينة خوقند Khod jand، ويبدو أن هذه الرواية هى الأرجح لأن الذى ذكرها مؤرخ يدعى الجوزجاتى وقد جمع تاريخه فى حياة بركة خان<sup>(٣)</sup>.

وما أن تولى بركة خان دولة مغول القيقاق (٦٥٤-٦٦٥ هـ/ ١٢٥٦-١٢٦٧م) حتى أعلن الإسلام ديناً لدولته، وأظهر شعائره فى مملكته، وكرس حياته كلها لنشر الإسلام بين قومه فى بلاد القيقاق، فحملهم على الدخول فيه، ونجح فى ذلك نجاحاً كبيراً، إذ أسلمت زوجته ججك على يد الشيخ نجم الدين كبرا، واتخذت لها مسجداً من الخيم، يحمل معها حيث اتجهت ويضرب حيث نزلت<sup>(٤)</sup>. كذلك اعتنق جيش بركة الإسلام، بل ومرت العادة على أن يحمل كل

(١) عن هذه الرواية انظر: بيبرس الدوادار، زبدة الفكرة فى تاريخ الهجرة، ج٩، تحقيق زبيدة عطا، ص ٩٩-١٠٠، العيني، عقد الجمان، ج١، ص ٩١-٩٢، القلقشندي، صبح الأعشى، ج ٤، ص ٤٧٤، ٣٠٨، ٣٠٩، ابن خلدون، العبر، ج ٥، ق ١٠، ص ١١٣٣.

(٢) القلقشندي، صبح الأعشى، ج ٤، ص ٣٠٩.

(٣) ارنولد، الدعوة إلى الإسلام، ص ٢٥٩.

(٤) انظر: المقرئى، السلوك لمعرفة دول الملوك، ج ١، ق ٢، تحقيق محمد مصطفى زبيدة، القاهرة، ١٩٥٧م، ص ٣٩٥؛ العيني، عقد الجمان، ج ١، ص ٩٠.

فارس في جيشه سجادة للصلاة، حتى إذا ما حان وقتها، أدى كل منهم واجبه واتشغل بصلاته، والتزم الجند بتعاليم الإسلام، فلم يكن في جيش بركة شخص يتعاطى المسكرات<sup>(١)</sup>.

وحرص مغول القيقاق على تأدية الصلوات في أوقاتها، وأداء صلاة الجمعة في المساجد الجامعة، وكان بركة إذا سافر تحمل معه مساجد من خيم، ولها مؤذن، وتقام فيها الصلوات الخمس<sup>(٢)</sup>.

وبلغ من اهتمام بركة بإقامة شعائر الإسلام أن أمر بأن يكون في حاشية كل واحدة من زوجاته، وكل أمير من أمرائه أيضاً، إمام ومؤذن لإقامة شعائر الدين<sup>(٣)</sup>. كما اهتم بركة ببناء المساجد والمدارس في نواحي مملكته لتعميق الثقافة الإسلامية بين شعبه<sup>(٤)</sup>. وأكرم بركة الفقهاء والعلماء وأدناهم وأبرهم ووصلهم، ونظم المناظرات الدينية التي كانت تعقد في قصره بين علماء الإسلام وأصحاب الديانات الأخرى، وكان يشترك بنفسه في هذه المناظرات، ولا يتم انعقادها إلا بحضوره وحضور العلماء ورجال الدين الإسلامي، مما صبغها بالصبغة الإسلامية<sup>(٥)</sup>.

(١) المقرئى، السلوك، ج ١، ق ٢، ص ٣٩٥؛ رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ٢٤،

أرنولد، الدعوة إلى الإسلام، ص ٢٥٩.

(٢) ابن تغرى بردى، المنهل الصافى والمستوفى بعد الوافى، ج ٣، تحقيق نبيل عبدالعزيز، القاهرة، ١٩٨٦م، ص ٣٥٠.

(٣) المقرئى، السلوك، ج ١، ق ٢، ص ٣٩٥، حاشية ٢؛ أرنولد، الترك، ص ١٩٦.

(٤) العيني، عقد الجمان، ج ١، ص ٩٠؛ وانظر أيضاً: ابن خلدون، العبرم، ص ١١٣٩ - ١١٤٠.

(٥) أرنولد، الدعوة، ص ٢٥٩؛ رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ١٥٠.

اتسمت تصرفات بركة وحياته العامة والخاصة بالطابع الإسلامي فقد سمي أولاده بأسماء إسلامية، بدلاً من الأسماء المغولية والتركية المألوفة، مثل حسام الدين، صلاح الدين أحمد، بدر الدين محمد، ناصر الدين محمد، وأكثر من ذلك أرسلهم إلى القاهرة، لينهلوا من الثقافة الإسلامية، المتأصلة في هذا البلد الإسلامي العريق، فتعلموا في الأزهر وفي مدارس القاهرة، وأتقنوا العربية، واستقر هؤلاء الأبناء في مصر حتى مات الأول وهو حسام الدين بها عام ١٢٦١/٥٦٦٢م، فيذكر المقرئ في حوادث هذه السنة وفي ليلة الأربعاء خامس ذي الحجة توفي الأمير حسام الدين بن بركة خان، فحضر السلطان (أي بيبرس) جنازته، ومشى فيها مع الناس<sup>(١)</sup>.

والخطر الابن الثاني وهو صلاح الدين محمد في سلك الأمراء المماليك بمصر<sup>(٢)</sup>. أما الثالث وهو بدر الدين محمد فقد انقطع للعلم والاعتراف من بحر الثقافة الإسلامية وعلومها العربية، وكان له ديوان شعر باللغة العربية، وكتب في علم الكلام وفي التفسير والقراءات وغيرها، ولكن ذلك لم يمنعه من أن يدلّ بدلوه في سياسة ابن أخته السعيد ناصر الدين بن الظاهر بيبرس، فبعد أن تغير على أمراء أبيه وقبض عليهم، دخل الأمير بدر الدين محمد إلى ابن أخته أم السلطان السعيد وقال لها: "قد أساء ابنك بقبضه على مثل هؤلاء الأمراء الأكابر، والمصلحة أن ترديه إلى الصواب، لنلا يفسد نظامه وتقتصر أيامه"<sup>(٣)</sup>.

ولم يكتف بركة بتسمية أولاده بأسماء عربية، وتعليمهم علوم الإسلام

(١) السلوك، ج ١، ق ٢، ص ٥٠٠.

(٢) انظر: المقرئ، السلوك، ج ١، ق ٢، ص ٥٠٠.

(٣) المقرئ، السلوك، ج ١، ق ٢، ص ٦٤٥.

واللغة العربية فقط، بل اتخذ لنفسه ألقاباً إسلامية فتلقب بلقب أبي المعالي ناصر الدين السلطان بركة خان<sup>(١)</sup>. كما اختار وزيراً فارسياً اسمه شرف الدين القزويني، وكان هذا الرجل عليمًا بأحوال زمانه ومتقناً للغة العربية والتركية، التي كانت واحدة من شروط الوزارة آنذاك<sup>(٢)</sup>.

لم يهتم بركة بتوطيد الإسلام في بلاده فحسب، بل سعى من أجل أن يجعل نفسه مدافعاً عن مصالح الإسلام والمسلمين حتى أصبح الملاذ والملاجئ لمسلمي المناطق التي تحتلها جحافل المغول، فكان كل من يلحق به ظلم أو جور من المسلمين في تلك المناطق يلجأ إليه، إذ كانوا يعتبرونه قياً على مصالحهم. فعندما تجرأ مسيحيو سمرقند على المسلمين فيها وأخذوا يسومونهم صنوف العذاب والهوان بعد أن عاشوا قرونًا عديدة تحت الحكم الإسلامي، تدخل بركة وقتل جماعة من هؤلاء المسيحيين على سبيل الانتقام، حتى لا يحاولوا الاعتداء على المسلمين مرة أخرى، وكان لذلك أكبر الأثر في قدوم كثير من المسلمين إلى بلاده<sup>(٣)</sup>.

حرص بركة على أن يرتبط بعلاقات صداقة ومودة مع جيرانه المسلمين وعلى التكاتف والتعاون معهم في مواجهة أعداء الإسلام والمسلمين، شجعه على ذلك أن البداية جاءت من قبل السلطان الظاهر بيبرس (٦٥٨ - ٦٧٦ هـ / ١٢٦٠ - ١٢٧٧ م) سلطان المماليك في مصر والشام الذي حرص على توطيد علاقاته مع دولة مغول القبجاق المسلمة وخاتما بركة خان، بأن استقبل في بلاطه جماعة من

(١) المقرئزي، السلوك، ج ١، ق ٢، ص ٦٧٤.

(٢) بهيرة محمد غلاب، مغول القبيلة الذهبية في بلاد القبجاق، ص ٢٣٨.

(٣) بهيرة محمد غلاب، مغول القبيلة الذهبية، ص ٢٢٣ - ٢٢٤.



مغول القبحاق بكل مظاهر الحفاوة والتكريم، حينما جاءت إليه تطلب منه الأمان، وتظهر رغبتها في الإسلام، وكان بركة قد أرسلهم نجدة لهولاكو قبل وقوع العداء بينهما، ولما ساءت العلاقة بينه وبين هولاكو، كتب بركة إليهم بأن يحضروا إليه، وإن لم يتمكنوا من ذلك ينحازوا إلى عساكر الديار المصرية<sup>(١)</sup>. ويذكر محي الدين بن عبد الظاهر "أنهم فوق الماتى فارس بأهاليهم"<sup>(٢)</sup>. ويذكر أيضاً أن السلطان كتب إلى نواب الشام بإكرامهم، والإقامة لهم بما يحتاجون إليه من الطيق والغتم وغيره، وحمل الخلع إليهم وإلى نسايتهم، وأحسن إلى مقدميهم الأربعة، وسير لهم الإقامة من مصر، من الأغنام والسكر والشعير والحوائج ختاه، ووصلوا إلى مصر في يوم الخميس ٢٤ من ذي الحجة، وخرج السلطان للقاءهم.. ولم يبق أحد من أهل القاهرة ومصر حتى خرج للقاءهم.. وأمر السلطان بعصرة آدر ومسكن لهم قريب للوقى<sup>(٣)</sup>.. وحملت إليهم الخلع.. وفرقت فيهم الأموال.. وأمر كبارهم بمائة فارس فما دونها.. وصار كل منهم كأمير مستقل له الأجناد والظلمان، وأسلموا وحسن إسلام جميعهم..<sup>(٤)</sup>.

كتب بيبرس إلى بركة (في عام ٨٦٠هـ / ١٢٦٢م) كتاباً وأرسله إليه بصحبة

(١) ابن عبد الظاهر، الروض الزاهر في سيرة الملك الظاهر، تحقيق ونشر عبدالعزيز الخويطر، الرياض، ١٩٧٦م، ص ١٣٧؛ المقرئ، السلوك، ج ١، ق ٢، ص ٤٧٤؛ العنسى، عقد الجمان في تواريخ أهل الزمان، ج ١، ص ٣٦٤.

(٢) ابن عبد الظاهر، الروض الزاهر، ص ١٣٧.

(٣) كان أرض اللوق بساتين ومزروعات، وليس فيها من الأبنية إلا ما عمره القاضي الفاضل نفسه، وكان مجى هؤلاء المغول سبباً لبناء دور للسكن بها لأول مرة.

(٤) ابن عبد الظاهر، الروض، ص ١٣٧-١٣٨؛ ونظر أيضاً: المقرئ، السلوك، ج ١، ق ٢، ص ٤٧٣-٤٧٤؛ النويري، نهاية الإرب في فنون الأدب، ج ٢٧، ص ٨٩-٩٠؛ بيبرس الدوادار، زبدة الفكرة، ج ٩، ص ١٠١.

من يثق به من التجار، يغريه فيه بهلون (هولاء) ويوقع بينها العداوة والبغضاء، ويحثه فيه على جهاده، لأن الإسلام يحتم عليه جهاد الكفار، ولو كانوا أهله، مستشهداً في ذلك بالنبي صلى الله عليه وسلم الذي حارب أهله وعشيرته الأقربين، وجاهد قريشاً، وأمر أن يقتل الناس حتى يقولوا " لا إله إلا الله"، وأوضح له ببيرس في الخطاب أن الجهاد أحد ما للإسلام من أركان<sup>(١)</sup>.

رد بركة على ببيرس بسفارة وصلت في العام التالي في مستهل رجب من عام ١٢٦١هـ/ مايو ١٢٦٣م، وتذكر المصادر<sup>(٢)</sup> وكان رسله الأمير جلال الدين بن القاضي، والشيخ نور الدين علي<sup>(٣)</sup> ومعهما جماعة وكتاب من بركة يتضمن:

أولاً: يعن بركة إسلامه وإسلامه قومه، ويخبره بأسماء من أسلم من أهل بيته وبيوت أخوته، وبيوتات المغول وقبائلهم وعشائرهم، صغيرهم وكبيرهم.

ثانياً: أوضح بركة لببيرس، أن قومه لم يدخلوا الإسلام قولاً فحسب، بل فعلاً كذلك إذ قاموا بالفرارض والسنن، وأدوا الزكاة، وحاربوا الغزاة وهم على استعداد للجهاد في سبيل الله.

(١) انظر ابن عبد الظاهر، الروض الزاهر، ص ٨٨، ٨٩؛ وانظر أيضاً: العيني، عقد الجمان، ج ١، ص ٢٨٩.

(٢) ابن عبد الظاهر، الروض، ص ١٧٠ - ١٧٤؛ العيني، عقد الجمان، ج ١، ص ٢٦٠؛ التويري، نهاية الإرب، ج ٢٧، ص ٨٧؛ ١٠٥؛ المقريزي، السلوك، ج ١، ق ٢، ص ٤٩٥ - ٤٩٨؛ ببيرس الدوادار، زبدة الفكرة، ج ٩، ص ٩٩.

(٣) ذكر المفضل بن أبي الفضائل، أن اسم الرسول الثاني هو عز الدين التركماني واختلف بذلك مع سائر المصادر، انظر المفضل، النهج السديد والدر الفريد فيما بعد تاريخ ابن العميد، نشره بلوشيه Blochet في Patrologia Orientalis, XII, PP. 452-454.

**قائلاً :** أخبر بركة السلطان الظاهر بأنه حارب هلاون (هولاكو) الذي هو على حد تعبيره (من لحمه ودمه) وذلك لإعلاء كلمة الله، وتعصباً لدين الإسلام، ولأنه باغى، والباغى كافر بالله ورسوله، وأيضاً رغبة في إعادة مواطن الهدى إلى ما كانت عليه من العمارة، وذكر الله والآذان والقراءة والصلاة، وأخذ ثأر الأئمة والأمة<sup>(١)</sup>. وحتى يؤكد لببيرس حربه ضد هولاكو، أرسل إليه صحيفة رسله ابن شهاب الدين غازي لأنه كان حاضراً الواقعة ضد هولاكو، ليحكى للسلطان ما رآه بعينه من عجائب القتال، وعرض بركة على ببيرس أن يتحداً سوياً ضده ويتعاونوا في القضاء عليه إذ جاء في رسالته " وقد رأيت أن تقصده أنت من جهتك، وأقصده أنا من جهتي، ونصدمه يداً واحدة، ونزيحه عن البلاد وأنا أعطيك ما في يده من بلاد الإسلام"<sup>(٢)</sup>.

**وأخيراً :** أشاد بركة بالجهاد الكبير الذي بذله السلطان ودعا له بالتوفيق لأنه أقام إماماً من آل العباس في خلافة المسلمين، فقد كان بركة سنياً مغالياً شديد التمسك بمذهبه،، لذلك سر كثيراً عندما علم بأن الظاهر ببيرس أقام خليفة من آل العباس، وأحيا بذلك الخلافة العباسية السنية، التي كان هولاكو قد قضى عليها.

**فأخيراً :** أشاد بركة بالخليفة العباسي الحاكم بأمر الله، الذي دعا له بنفسه في خطبة صلاة الجمعة بعد السلطان وذلك يوم الجمعة الموافق ١٨ شعبان عام ٦٦٠هـ.

وبعد أن تسلم ببيرس رسالة بركة، أحسن إلى رسله وأكرمهم، وعمل لهم دعوة بأراضي اللوق، وواصل الإيعام عليهم واستمر يتفقدهم في كل يومى الثلاثاء

(١) ابن عبد الظاهر، الروض الزاهر، ص ١٧١.

(٢) المغض بن أبى الفضال، النهج السديد، ص ٤٥٣.

والسبت، يومى لعب الكرة، وينعم عليهم بأصناف الإعام والأقمشة<sup>(١)</sup>. مما كان له أكبر الأثر، فقد قوى من شأن بركة فى نفوس شعبه وأهله وعشيرته.

وعندما همّ رسل بركة بالرحيل، جهّز السلطان ببيرس هدية جنيبة للملك بركة من كل شئ على اختلافه وهى: "ختمه شريفة ذكر أنها بخط عثمان بن عفان رضى الله عنه .. وسجادات للصلاة متنوعة الألوان خرق بندقى، وأكسية لواتية، وسيوف .. ودبابيس مذهبة، وخوذ فرنجية .. وفواتيس مفضاة، وشمعدانات .. ومشاعل جفتاه وقواعد برسمها مكفنة، وسروج خوارزمية، ولجم .. وأنواع مختلفة من القسى والرماح والنشاب، وقناديل مذهبة بسلاسل من فضة مطلاة بالذهب، وخدام سود وجوارى طباحات، وخيل سوابق عربية، وهجن نوبية ودواب وغير ذلك<sup>(٢)</sup>.

وجّهز السلطان الظاهر ببيرس كل من الأمير فارس الدين اقوش المسعودى والشريف عماد الدين عبدالرحيم الهاشمى رسولين لبركة وسلمهما الهدية، ورد السلطان على رسالة بركة، وقد كتبه ابن عبدالظاهر فى قطع النصف فى سبعين ورقة بغدادية<sup>(٣)</sup>، فيه آيات من كتاب الله تعالى وأحاديث الرسول صلى الله عليه

(١) ابن عبدالظاهر، الروض الزاهر، ص ١٧١؛ المقرئى، السلوك، ج ١، ق ٢، ص ٤٩٥.

(٢) عن هذه الهدايا انظر: العينى، عقد الجمان، ج ١، ص ٢٦١، ٣٦٢؛ ابن عبدالظاهر، الروض، ص ١٧٢-١٧٣؛ المفضل بن أبى الفضائل، التهج المسديد، ص ٤٥٣-٤٥٤؛ المقرئى، السلوك، ج ١، ق ٢، ص ٤٩٧-٤٩٨؛ ببيرس الدوادار، زبدة الفكرة، ج ٩، ص ١٠٠.

(٣) الورق البغدادي أجود أنواع الورق وأكبره سعة، وكان مخصوصاً لكتابة المصاحف ولا يستعمل فيما عدا ذلك من أغراض الكتابة سوى مكتبة كبار الملوك. انظر: القفقسندى، صبح الأعشى، ج ٢، ص ٤٧٦.

وسلم، التي تحث على الترغيب في الجهاد والاقتداء بالنبي فيه<sup>(١)</sup> وقد جاء في رد السلطان ما يلي:

- أنه يبذل مساعي شتى من أجل إقامة الشريعة، ورفع منار الدين وجهاد المشركين، وملازمة العفاف، ومعاملة الرعية بالعدل والإنصاف؛ كما أنه جمع من الجنود والصاكر ما ليس له أول ولا آخر<sup>(٢)</sup>.
- أمر السلطان الخطباء بأن يدعوا لبركة بمكة شرفها الله وبالمدينة المنورة على ساكنها أفضل الصلاة والسلام وببيت المقدس وبمصر والقاهرة بعد الدعاء للسلطان الظاهر في الخطبة<sup>(٣)</sup>.
- عرف السلطان بركة بأحوال عساكره وكثرتها، وما هو بصدده من جهاد وما يبذله من نصرة الدين وقتال الأعداء المشركين. وأنه محب للملك بركة، وداع له بالنصر على الأعداء وموافق له على ما فيه من صلاح العالم<sup>(٤)</sup>.

يصف كل من ابن عبد الظاهر والمفضل بن أبي الفضائل الطريق الذي سلكته سفارة بيبرس إلى بلاط بركة خان ومراسم الدخول عليه، وصفاً تفصيلاً له ولعرشه<sup>(٥)</sup>. وبعد أن تسلم بركة منهم رسالة السلطان، أجلسهم عن يمينه، وأمر

(١) لمزيد من التفاصيل انظر: ابن عبد الظاهر، الروض، ص ١٧١-١٧٢، وقد أورد النووي، نهاية الإرب، ج ٧، ص ٦٤-٦٥ نص الكتاب كله.

(٢) ابن عبد الظاهر، الروض، ص ١٧٤.

(٣) نفسه، ص ١٧٤؛ المقرئ، السلوك، ج ١، ق ٢، ص ٤٩٨.

(٤) ابن عبد الظاهر، الروض الزاهر، ص ١٧٤.

(٥) ابن عبد الظاهر، الروض، ص ٢١٥؛ المفضل، النهج السديد، ص ٤٥٧-٤٦٠.

الوزير بقراءتها، ثم أحضر لهم القمز (لبن الخيل) وبعده الصل المطبوع، ثم أحضر لهم لحماً وسمكاً فأكلوا، ثم أمر بإئزالهم عند زوجته ججك خاتون، ولما أصبحوا ضيقتهم في خركتها، ثم اتصرفوا آخر النهار إلى منازلهم، وكان بركة يجالسهم باستمرار ليتعرف منهم على مصر وعجائبها<sup>(١)</sup>.

أقام هؤلاء الرسل في بلاط بركة ستة وعشرين يوماً، ثم رحلوا بعدها إلى مصر بعد أن أعطاهم بركة شيئاً من الذهب، وخلعت عليهم زوجته ججك، وأعطاهم جوابه على السلطان، وأرسل معهم رسل من قبله وهم : اربوقا، وازتيمور وتيمورتاس<sup>(٢)</sup>. وقد أشار رسل السلطان عند عودتهم إلى بلاطه في مصر إلى أمرين:

**الأول :** انتشار الإسلام على أوسع نطاق في بلاد بركة بدليل ما ذكره هؤلاء الرسل من أن كل أمير من أمرائه عنده مؤذن وإمام، وكذلك لكل خاتون مؤذن وإمام، وللصغار عندهم مكاتب يتلقون القرآن العزيز فيها ويتلون<sup>(٣)</sup>.

**الثاني :** ساهم الإسلام بشكل كبير في توطيد العلاقة بين بركة ومصر حتى أن أعضاء السفارة أبلغوا عن وجود عدد من فقهاء مصر ومشايخها في بلاده فيذكر المفضل "وكان عند الملك بركة رجل من أهل القيوم اسمه الشيخ أحمد المصرى له عنده حرمة كبيرة"<sup>(٤)</sup>. ولا عجب في ذلك فقد كان بركة محباً للطعام

(١) ابن عبد الظاهر، الروض، ص ٢١٥ - ٢١٦؛ المفضل، المنهج، ص ٤٦١.

(٢) المفضل، النهج، ص ٤٦٢؛ ابن عبد الظاهر، الروض، ص ٢١٦؛ المقرئ، السلوك، ج ١، ق ٢، ص ٥١٤ - ٥١٥.

(٣) المفضل، النهج، ص ٤٦٢؛ ابن عبد الظاهر، الروض، ص ٢١٧.

(٤) المفضل، النهج، ص ٤٦٢.

ظلت علاقات المودة تربط بركة بسلطنة المماليك في مصر، حتى توفي بركة عام ١٢٦٥هـ / ١٢٦٧م فيذكر العيني 'وكان بينه وبين السلطان الملك الظاهر صحبة ومودة، وكان لا يقطع مكاتبته ولا مراسلته'<sup>(١)</sup>.

وتظهر هذه المكاتبات بين سراي والقاهرة مدى عمق العلاقات التي ربطت بين الطرفين، كما تدل على عمق العقيدة الإسلامية في نفس السلطان بركة، وأثر الثقافة الإسلامية على الشعوب المغولية على ضفاف الفولجا، وتعكس مدى انفعال بركة بالمسلمين وبالتقاليد الإسلامية، ومساندته للإسلام، ودفعه له دفعة قوية بالانتصار على عدوه اللدود هولاكو انتصاراً حاسماً، وكان كما يذكر رشيد الدين الهمذاني<sup>(٢)</sup> قد دمر مدن المسلمين، وقضى على أسر ملوك الإسلام، وأعدم الخليفة دون مشورة كبار الأسرة " لذي أدى بركة واجب الجهاد في سبيل الله بمحاربة أعدائه، وعمل رأسهم ابن عمه هولاكو ايلخان مغول فارس"<sup>(٣)</sup>، ثم ابنه (اباكا) أبغا من بعده وكان معادياً للإسلام والمسلمين مثل أبيه<sup>(٤)</sup>.

(١) العيني، عقد الجمان، ج ٢، ص ١١٦ وانظر أيضاً: ابن عبد الظاهر، السروض، ص ١٩٤، ٢١٣، ٢٣٥.

(٢) جامع التواريخ، ج ٢، م ١، ترجمة صادق نشأت، محمد موسى، فؤاد الصياد، القاهرة، ١٩٦٠م، ص ٣٣٢.

(٣) لمزيد من التفاصيل عن الحروب التي دارت بين بركة وهولاكو انظر: العيني، عقد الجمان، ج ١، ص ١٠٨ - ١٠٩، ٣٦٢ - ٣٦٣؛ المقرئ، السلوك، ج ١، ق ٢، ص ٤٧٣ - ٤٧٤؛ بيبس المنصوري، التحفة الملوكية في تاريخ الدولة التركية، نشره عبد الحميد صالح حمدان، ١٩٨٧م، ص ٣٧، ٤٩.

(٤) عن الحروب بين بركة وأبغا بن هولاكو انظر: رشيد الدين الهمذاني، جامع التواريخ، ج ٢، م ٢، ص ١٢٣ - ١٢٤؛ المقرئ، السلوك، ج ١، ق ٢، ص ٥٤١؛ العيني، عقد الجمان، ج ١، ص ٤١٧؛ بيبس المنصوري، التحفة، ص ٥٥.

أدى بركة أيضاً دوره في خدمة الإسلام بالعمل على نشره سواء بين المغول أو بين غيرهم من الأقوام التي دخلت في طاعة المغول، وقد تعاون معه في هذا الصدد بلغار الفولجا المسلمين واجتمعوا سوياً على هدف واحد وهو نشر الإسلام داخل مملكتهم في بلاد القيقاق وخارجها<sup>(١)</sup>. كذلك قام بركة بتشييد المساجد خارج بلاده فقد طلب من ابغا (اباغا) ابن هولاكو بعد وفاة الأخير أن يأذن له في بناء جامع تبريز .. فأذن له فبناه وقام بذلك<sup>(٢)</sup>.

#### إسلام خانات القيقاق بعد بركة خان ودورهم في جهاد أعدائه :

توفي بركة في عام ١٢٦٥ هـ / ١٢٦٦ م بعد أن دخل نور الإسلام وانتشر بين حكام مغول القيقاق، لذلك كان من الطبيعي أن يتمسك بأهله من جاء بعد بركة، فقد جلس على عرش القيقاق خليفة لبركة ابن أخيه منكوتيمور بن باتو خان (١٢٦٥-١٢٧٩ هـ / ١٢٦٦-١٢٨٠ م) إذ لم يترك بركة ولداً يخلفه<sup>(٣)</sup> وعلى الرغم من صمت المؤرخين جميعاً معاصرين ومحدثين عن ذكر شيء يتطرق بإسلام منكوتيمور إلا أن هناك من الدلائل ما يشير إلى إسلامه ومنها :

أولاً : الدراهم التي رآها الفاضل المرجاني في بلغار، وأولها درهم مضروب في بلغار عام ١٢٧٣ هـ / ١٢٧٤ م مكتوب عليه "منكوتر خان الأعظم، ضرب هذا الدرهم في بلغار سنة ٦٧٣ هـ؛ ودرهم آخر مضروب في عام ١٢٧٨ هـ / ١٢٧٩ م مكتوب عليه "العز الدائم، والشرف القائم، توكل على الله في محرم سنة ٦٧٨ هـ

(١) رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ١٠٩.

(٢) ابن خلدون، العبر، م، ٥، ص ١١٣٩ - ١١٤٠.

(٣) المقرئ، السلوك، ج ١، ق ٢، ص ٥٦١؛ العيني، عقد الجمان، ص ١٦ - ١٧.



حمدًا لله لا إله إلا الله وحده لا شريك له<sup>(١)</sup>. وبالنظر إلى ما كتب على هذين الدرهمين ومكان ضربهما وهو مدينة بلغار، يتضح أن صاحبهما كان مسلماً وإلا لما شهد الشهادة، ولما ضرب درهما في بلغار، وهي عاصمة لدولة مسلمة - كما اتضح من قبل - ومن ثم تشهد هذه الدراهم بإسلام منكوتيمور.

ثانياً : أن منكوتيمور حمل لواء الدفاع عن حكام المسلمين وعن المسلمين أنفسهم، يتضح ذلك من موقفه حيال السلطان السلجوقي المسلم عز الدين كيكافوس، ومن خلال حفاظه على استمرار علاقات الصداقة والمودة مع سلاطين المماليك في مصر سيراً على نهج عمه بركة، واستمراره كذلك في مناصبة أبغا ابن هولاكو العداء.

أما فيما يتعلق بموقف منكوتيمور من عز الدين كيكافوس سلطان سلاجقة الروم تذكر المصادر<sup>(٢)</sup> أنه اتهم بالاشتراك في مؤامرة لاغتيال الإمبراطور البيزنطي ميخائيل باليولوجوس (١٢٦١-١٢٨٢م) والتآمر على حياته، وعلم الإمبراطور بذلك فنفاه إلى قلعة اينوس Ainos على بحر إيجه، وعندما أغار جيش منكوتيمور على القسطنطينية عام ١٢٦٨ هـ / ١٢٦٨م، ومر بالقلعة التي بها عز الدين كيكافوس أطلق سراحه. وحمله التتار بأهله ونسائه إلى منكوتيمور،

(١) الرمزى، تلقيق الأخبار، ص ٤٦١.

(2) Pachymeres, G, De Michael et Andronico Palaeologis Libri, In Crops Scriptorum Historiae Byzantinae, Bonnae 1835, P. 137; Gregoras, Historiae Byzantinae, In (C.S.H.B), Bonnae 1829, P. 81;

المقريزي، السلوك، ج ١، ق ٢، ص ٤٠٨، ٥٢٢؛ ابن خلدون، العبر، م ٥، ق ٤، ص ٣٦٦ - ٣٦٧، ص ١١٨٢ - ١١٨٣؛ ابن الفرات، تاريخه، م ٧، ص ٣٢٧؛ أبو الفدا، المختصر في أخبار البشر، م ٣، ص ٢٢٨.

فتلقاه بالإكرام وعامله بالاحترام، وزوجه بإمرأه من أعيان نسايتهم، تسمى ارباى خاتون من بنات بركة، وظل عز الدين فى سراى (صراى) عاصمة مغول القبچاق حتى توفى فى عام سبع وسبعين وستائة<sup>(١)</sup>.

حرص منكوتيمور كذلك على استمرار علاقات الصداقة والمودة التى تربطه بدولة المماليك فى مصر والشام سيرا على سياسة عمه بركة، خاصة وأن السلطان بيبرس بادر بأن أرسل إليه سفارة فى عام ٦٦٦هـ / ١٢٦٧م بالتعزية لأجل بركة خان والتهنئة لأجل ولايته عوضه، وأغراه على قتال اباقا (ابغا) بن هولكو<sup>(٢)</sup>. فأجابته بالموافقة على محاربتة، والاستيلاء على ما أخذه أبوه هولكو من بلاد الإسلام، وأرسل منكوتيمور إلى بيبرس، يطلب منه أن يتعاون معه للوقوف فى وجه أباقا، بأن يركب من جهته، وأن يركب الملك منكوتيمور جهته، وأين وصلت خيل سلطاننا كان له، وأين وصلت خيل السلطان كان له<sup>(٣)</sup>. كان لهذه الرسالة وقع عظيم على اباغا فعندما سمعها "انزعج انزعاجاً شديداً" كما يذكر ابن عبدالظاهر<sup>(٤)</sup>.

توالى تبادل السفارات بين سراى والقاهرة خلال أعوام ٦٦٧هـ / ١٢٦٨م، ٦٧٠هـ / ١٢٧١م، وشعبان ٦٧١هـ / ١٢٧٢م ، ورجب من عام ٦٧٤هـ / ١٢٧٥م<sup>(٥)</sup>. وكان لهذه السفارات المتبادلة بين الجانبين أكبر الأثر فى حمل

(١) العيني، عقد الجمان، ج٢، ص٦٢-٦٣.

(٢) ابن عبدالظاهر، الروض، ص٢٨٨، ٣٣٥، المقرئى، السلوك، ج٢، ق٢، ص٥٦٣.

(٣) ابن عبدالظاهر، الروض، ص٣٩٩-٤٠٠.

(٤) ابن عبدالظاهر، الروض، ص٤٠٠.

(٥) من هذه السفارات انظر: ابن عبدالظاهر، الروض، ص٤٠٠، ٤٠٤، ٤١١؛ العيني، عقد

الجمان، ج٢، ص٩٣، ١٠٤؛ المقرئى، السلوك، ج١، ق٢، ص٦٠٧، ٦٢١.

الإسلام والتأثيرات الثقافية الإسلامية إلى بلاد القيقاق وحوض الفولجا.

فالمعنى : أظهر منكوتيمور حرصاً شديداً على الإسلام، بل وحاول قتال كل من يحاول الإساءة له، فلما تفوه في عهده روسيا يدعى روماتا، بأن دين الإسلام كذب، سلخوه وملووا جلده بالتين<sup>(١)</sup>.

انتشر الإسلام على أوسع نطاق في عهد منكوتيمور وليس أدل على ذلك من إسلام نيسو نوجاي أو نوغاي، وهو من الشخصيات الهامة، التي لعبت دوراً كبيراً في دولة مغول القيقاق، فقد كان قائداً لجيوش بركة خان ومن خلفه من حكام، وتمت على يديه معظم انتصاراتهم فيذكر رشيد الدين الهمذاني أنه فتح عدة ولايات بنفسه، واتخذها موطناً له<sup>(٢)</sup>. يتضح من ذلك أنه كان يعيش شبه مستقل داخل دولة مغول القيقاق، ويؤكد ذلك ما ذكره المؤرخ البيزنطي باخمير Pachmeres من أنه كان يحكم مستقلاً المناطق المحيطة بشمال البحر الأسود، وأنه استقل عن رؤسائه، الذين حاولوا إخضاعه بالقوة دون جدوى<sup>(٣)</sup>.

وكان دخول نوغاي الإسلام إعزاز للإسلام وللمسلمين؛ فقد حرص نوغاي على الإسلام ورفع راية الجهاد من أجله ومن مظاهر حرصه هذا:

أولاً : دخول أفراد من أسرة نوغاي في الإسلام، فقد اعتنقت ابنته الإسلام بعد فترة من زواجها، فأساء إليها زوجها، وكان وثنياً لإصرارها على التمسك

(١) انظر: الرمزي، تليفق الأخبار، ص ٤٦٢؛ رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ١١٦.

(٢) رشيد الدين الهمذاني، تاريخ خلفاء جنكيز خان، ص ١٢٧-١٣١؛ وانظر أيضاً: العيسى، عقد الجمان، ج ٣، ص ١٠٦-١٠٩، ١٨٩-٢٤٥؛ النويري، نهاية الأرب، ج ٢٧، ص ٣٦٦-٣٧١.

(٣) Pachymeres, De Michael, PP. 344- 45.

بدينها، وحاول نوغاي محاربته ولكنه فر عند واحد من خانات المغول لحميته من بطش نوغاي، فما كان من نوغاي إلا أن حارب هذا الخان لإيوانه هذا الزوج الوثني<sup>(١)</sup>.

ثانياً : اتصال نوغاي بالسلطان الظاهر بيبرس في مصر، فقد أرسل إليه رسولاً معه كتاب يخبره فيه بدخوله الإسلام، ويأمل أن تربطهما علاقة مودة وسلام، ووافق والتزم وذلك في عام ٦٦٩هـ / ١٢٧٠م، وجاء نص كتابه على النحو التالي : " من نيسو نوغاي إلى الملك الظاهر: أحمد الله تعالى أن جئني من جملة المسلمين، وصيرني ممن يتبع الدين المستبين، وأصلي على مختتم الرسالة، ومعلم الدلالة، وإمام المرسلين وقوام المتقين محمد صلى الله عليه وسلم... وبعد فإن كتابنا هذا يحتمل على معنيين أحدهما : التحية والسلام منا إليك والثاني : ... ن خبرك أننا دخلنا في الإسلام، وآمنا بالله، وبما جاء من عنده، وبرسول الله [محمد] صلى الله عليه وسلم ... ويطلب منه ألا يقطع إرسال المكاتب قاتلاً نحن معك كالآمل للبد، نوافق من يوافقك، ونخالف من يخالفك"<sup>(٢)</sup>.

وأكرم بيبرس رسوله وكتب رداً على هذا الخطاب جاء فيه: صدرت هذه المكاتب إلى سامي مجلس العزيز الأصيل المجاهد في سبيل ربه.. ذخيرة المسلمين وعون المؤمنين نيسو نوغاي، عمر الله قلبه بالإيمان، وجعل من أمر

(١) ابن عبد الظاهر، الروض، ص ٣٧١-٣٧٢؛ العيني، عقد الجمان، ج ٢، ص ٨١-٨٢؛ بيبرس الدوادار، زبدة الفكرة، ج ٩، ص ١٢٠؛ المقرئ؛ السلوك، ج ١، ق ٢، ص ٥٩٠.  
(٢) لمزيد من التفاصيل انظر: التويري، نهاية الأرب، ج ٢٧، ص ٣٦٩-٣٧١؛ المقرئ؛ السلوك، ج ١، ق ٣، ص ٨٣٣، ٨٣٧، ٨٧٤؛ بيبرس الدوادار، زبدة الفكرة، ج ٢، ص ٣٢٠-٣٠٥؛ حياة ناصر الحجي، العلاقات بين دولة المماليك ودولة مغول القيقاق (٦٥٨-٨٧٤هـ / ١٢٦٠-١٣٤١م) ص ١٦-١٨.

دنياه وأخراه فى أمان... حمدنا الله على أن أكثر به حزب المؤمنين، وجعله فى ذلك الجانب متبتلاً لقتال الكافرين، ... وأبلغه التحية، وطلب منه أن يجاهد المشركين مثلما فعل بركة خان حتى تنكسر شوكة الكفار، ويعلم الكافر لمن عقبى الدار... ويغريه فى النهاية على قتال بنى عمومته مغول فارس<sup>(١)</sup>.

ثالثاً : قام نوغاي بدور بارز فى قتال مغول فارس، وقد أصيبت عينه بأحد السهام، فى حربه معهم، واستمر يقاتلهم طيلة عهد خانات مغول القبچاق حتى توفى فى عام ٦٩٩هـ / ١٣٠٠م<sup>(٢)</sup>.

ظلت روح الإسلام هى المسيطرة والغالبة على دول مغول القبچاق فى حوض الفولجا، فقد أظهر تودا أو تدان منكوخان (٦٨٠ - ٦٨٦هـ / ١٢٨١ - ١٢٨٧م) خليفة منكوتيمور حبه للإسلام وإخلاصه له، وبدأ بتوطيد علاقته مع مصر إذ أرسل إليها فى عام ٦٨٢هـ / ١٢٨٣م رسلاً من فقهاء القبچاق أحدهم يسمى مجد الدين اتا (اطا) والآخر نور الدين ورقيق ثالث لهما، ومعهم كتاب بالخط المغولى معرب، ويتضمن ما يلى<sup>(٣)</sup>:

أولاً : الإعلام بدخول تدان فى دين الإسلام وجلسه على العرش، وإقامته شرائع الدين ونواميس المسلمين.

(١) رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ١١٧.

(٢) العيني، عقد الجمان، ج ٢، ص ٨٢، ٨٣؛ ابن عبد الظاهر، الروض، ص ٣٧٣؛ بيبرس الدوادارى، زبدة الفكرة، ج ٩، ص ١٢٠ - ١٢١.

(٣) عن هذا الكتاب انظر: ابن عبد الظاهر، تشریف الأيام والعصور بسيرة الملك المنصور، تحقيق مراد كامل، القاهرة، ١٩٦١م، ص ٤٦؛ العيني، عقد الجمان، ج ٢، ص ٣٠١؛ بيبرس الدوادارى، زبدة الفكرة، ج ٩، ص ٢١٧ - ٢١٨؛ النويرى، نهاية الأرب، ج ٣١، تحقيق السيد الباز العرينى، القاهرة، ١٩٩١م، ص ١٠٢ - ١٠٣.

ثانياً : الوصية بالفقهاء الواصلين بكتابه وأعضاء سفارته، ومساعدتهم على أداء فريضة الحج المبرور، الذي جاءوا له قاصدين.

ثالثاً : يطلب من السلطان أن ينعه نعتاً يسمى به من أسماء المسلمين، وعلماً خليفتياً وعلماً سلطانياً، يقاتل بهما الأعداء، أعداء الدين الإسلامي من الكفار. مما يظهر رغبته الشديدة في التقرب من الخليفة وتطبيق الشريعة الإسلامية والدفاع عن الإسلام وأهله.

عمل السلطان المنصور قلاوون (٦٧٨-٦٨٩هـ/ ١٢٧٩-١٢٩٠م) بوصية تودان فاهتم بأمر الفقهاء المذكورين، وجعلهم إلى مكة صحبة الركب، وزودهم بما يحتاجون إليه، ولما عادوا بعد أداء فريضة الحج، أحسن إليهم غاية الإحسان، وسفرهم على أتم حال وأحسنه<sup>(١)</sup>، وأرسل قلاوون معهم رده على رسالة تودان يخبره فيه "بالمسرة التي حصلت بإسلامه، والمودة التي تأكدت بخروجه من ظلم الكفر وظلامه"<sup>(٢)</sup>. وأرسل قلاوون مع الرد هدية قدمها سفيره الأمير سيف الدين بلبان القنمى إلى تودان وهي عبارة عن تحف وخيل مسومة بسروجها وغدها وهي ستة رعوس<sup>(٣)</sup>.

وحرص السلطان المنصور قلاوون كذلك على مد تودان بالمساعدات المادية لبناء المساجد، ودعم صرح الإسلام في بلاده، فيذكر المقرئى<sup>(٤)</sup> في حوادث سنة ٦٨٦هـ/ ١٢٨٧م "وفيها جهز السلطان هدية سنوية إلى بر بركة، ومبلغ ألفي دينار

(١) ابن عبد الظاهر، تشریف الأيام، ص ٤٦؛ العيني، عقد الجمان، ج ٢، ص ٣٠١.

(٢) بيبس المنصورى، التحفة الملوكية، ص ١٠٨.

(٣) ابن عبد الظاهر، تشریف الأيام، ص ١٤٣.

(٤) السلوك، ج ١، ق ٣، ص ٧٣٨.

برسم عمارة جامع قرم، وأن تكتب عليه ألقاب السلطان وجهاز حجار لنقش ذلك ، وكتابتها بالأصباغ. مما يدل على أن السمات المصرية الإسلامية في الأبنية وخاصة المساجد، قد انتقلت إلى بلاد القبحاق وبذلك اكتسبت المعالم الحضارية على نهر الفولجا مظاهر إسلامية قادمة من الحوض الشرقي للبحر المتوسط فقد شيد المهندسون والحرفيون المصريون المساجد والقصور والأبنية في جزيرة القرم وفي العاصمة سراي (صراي) على حوض الفولجا<sup>(١)</sup>.

رفع تودان (تودامنتكو) راية الجهاد ضد أعداء الإسلام، فأرسل قائده الشهير نوغاي على رأس حملات عسكرية لغزو بعض البلاد المسيحية في أوروبا ومنها المجر عام ١٢٨٤هـ / ١٢٨٥م وبولندا في عام ١٢٨٦هـ / ١٢٨٧م وغيرها وانفعل تودان بالإسلام انفعالا قويا، وأظهر إخلاصه له، حينما أرسل حملة إلى مغول فارس بني عمومته لتأديب من تسبب في مقتل سلطاتها المسلم أحمد تكودار (٦٨١-٦٨٣هـ / ١٢٨٢-١٢٨٤م) المعاصر له<sup>(٢)</sup>.

حرص تودان كل الحرص على إتباع الشعائر والتقاليد الإسلامية لدرجة أنه ترك قيادة الدولة لقواده وأمرائه، وقصر حياته على التعبد والزهد الشديد، ومصاحبة الصوفية والأولياء الصالحين، وبلغ به الأمر حد التنازل عن العرش لابن أخيه، تلابغا بن منكوتيمور حتى يتفرغ تماماً لما اختاره لنفسه من حياة الزهد والتصوف<sup>(٣)</sup>.

(١) برتولد شوبلر، العالم الإسلامي في العصر المغولي، ص ٩٤، ٩٥؛ وانظر أيضاً رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ١١٥.

(٢) رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ١١٩ - ١٢٠.

(٣) العيني، عقد الجمان، ج ٢، ص ٣٦١؛ بيبيرس السوادار، زبدة الفكرة، ج ٩، ص ٢٤٢؛ المقرئ، السلوك، ج ١، ق ٣، ص ٧٣٨؛ ابن خلدون، المعر، ص ٥٥، ص ١١٣٥.

لم يعمر تلابغا (٦٨٦-٦٩٠هـ/١٢٨٧-١٢٩١م) في الحكم طويلاً إذ واجهته عدة مشكلات من جانب منافسيه على العرش، انتهت بقيام حرب أهلية، والتأمر على هذا الخان واغتياله في عام ٦٩٠هـ/١٢٩١م واعتلاء ابن عمه طقطاي العرش<sup>(١)</sup>. ولم يعتنق طقطاي (٦٩٠-٧١٢هـ/١٢٩١-١٣١٢م) الإسلام وظل يدين بالشامانية<sup>(٢)</sup> حتى مات عليها، إذ لم يظهر من نقش عملته أنه اعتنق الإسلام ومع ذلك أظهر ميلاً واضحاً تجاه المسلمين، وكان طقطاي بشهادة المؤرخين<sup>(٣)</sup> يكرم المسلمين ويعظمهم أكثر من جميع الطوائف؛ فيه عدل وميل إلى الإسلام، لذلك سارت الحركة الإسلامية قدماً إلى الأمام في عهده، فقد كان جل جيشه من المسلمين بل أن قائده نوغاي كان مسلماً كما سبق أن ذكرنا- كما أن ابن طقطاي اعتنق الإسلام، وكان يحب سماع القرآن وإن لم يفهم معانيه، وكان ينوي إن ملك البلاد بعد أبيه ألا يترك فيها ديناً غير الإسلام، ولكنه مات في حياة أبيه<sup>(٤)</sup>.

حافظ طقطاي على علاقة الصداقة التي كانت تربط دولته بسلطنة المماليك

- (١) لمزيد من التفاصيل انظر: العيني، عقد الجمان ج٢، ص ١٠٦-١٠٩؛ بيبرس السواداري، زبدة الفكرة، ج٩، ص ٢٦٤-٢٦٦؛ المقرئ، السلوك، ج١، ق٣، ص ٧٧٥-٧٧٦؛ ابن خلدون، العبر، م٥، ص ١١٣٦.
- (٢) وهي ديانة المغول الأولى، ووفقاً لها كان المغول يعبدون كل شئ يسمو عن مداركهم، وكل ما يرهيبهم ويخيفهم؛ وذكر المقرئ أنه كان يعبد الأصنام على دين الجشية وهي طائفة تدين بالرهيبانية والفقر والسحر، انظر: السلوك، ج٢، ق١، ص ١٣٧.
- (٣) ابن كثير، البداية والنهاية، م٧، تحقيق محمد النجار، ص ٤٤٩؛ ابن الوردي، تاريخ ابن السوردي، ج٢، ص ٢٦٢؛ الحنبلي، شذرات الذهب، ج٦، ص ٣١، الرمزى، تلقيق الأخبار، ص ٥٠٠.
- (٤) ابن الوردي، تاريخ، ج٢، ص ٢٦٢؛ الرمزى، تلقيق الأخبار، ص ٥٠٠؛ رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ١٢٢.



في مصر أكبر قوة إسلامية في ذلك الحين، ففي عام ٨٧٠٤ / ١٣٠٤م وصل رسول الملك طقطاي ويدعى قرمجي ومعه آخرون إلى بلاط السلطان الناصر محمد بن قلاوون، ومعه جوار كثيرة ومماليك، وهدية سنوية للسلطان، ورسالة يدعوه فيها للتعاون سوياً من أجل قتال مغول فارس إذ جاء فيها " إننا قد سيرنا إلى خدا بنده ... وقد عزمنا على الركوب إليه، فلتجمع عساكرك وتدخل من قبلك ونحن من قبلنا، ونجتمع نحن وأنتم على طردهم من البلاد، ونكون نحن وأنتم بدأ واحدة، حيث ما وصلت خيلنا من البلاد فهو لنا، وحيث ما وصلت خيلكم من البلاد فهو لكم"<sup>(١)</sup>.

أحسن السلطان الناصر محمد استقبال رسول طقطاي، وأكرمه غاية الإكرام وأنزله بمنظرة الكيش<sup>(٢)</sup> في خير مقام، ثم أرسل السلطان رسلاً من قبله إليه بأنواع التحف والهدايا، ومن هؤلاء الرسل: الأمير سيف الدين بلبان الصرخدي، وكان يحمل رد السلطان على رسالة طقطاي، وينقل له تحيات الملك الناصر محمد، وشكره الخالص، لأنه بفضل اتحادهما، سارع خدائدها بطلب الصلح من الناصر محمد. وكان بصحبة الأمير سيف الدين بلبان كل من الأمير سيف الدين بلبان الحكيمي، وفخر الدين الشمسي، وقد عاد هؤلاء جميعاً إلى مصر في عام ٨٧٠٦ / ١٣٠٦م<sup>(٣)</sup>.

(١) ابن أبيك الدوادري، كنز الدرر وجامع الغرر، ج٩، الدرر الفاخر في سيرة الملك الناصر، تحقيق هاتس رويسر، القاهرة ١٩٦٠، ص ١٢٨؛ العيني، عقد الجمان، ج٤، ص ٣٤٥.

(٢) قصر عظيم على جبل يشكر بجوار الجامع الطولوني

(٣) بييرس الدوادري، زبدة الفكرة، ج٩، ص ٣٦١؛ المقرئ، السلوك، ج٢، ق١، ص ٧، ٢٧-٢٨؛ العيني، عقد الجمان، ج٤، ص ٣٤٥-٣٤٦، ٤٢١-٤٢٢؛ وانظر أيضاً حياة ناصر الحجي، العلاقات، ص ٢٠.

استمر تبادل السفراء بين طقطاي والناصر محمد بن قلاوون وأظهر كل منهما حرصاً شديداً على استمرار علاقات المودة مع الآخر<sup>(١)</sup>. وكان الناصر محمد يهدف من وراء استمرار علاقات المودة مع طقطاي تحويل هذا الخان إلى الإسلام، لتعود دولة مغول القيقاق سيرتها الأولى دولة إسلامية، قائمة في أساسها على أحكام الشريعة الإسلامية، ومن أجل ذلك توافد علماء مصر وفقهائها على سراي، وقام السلطان الناصر محمد بتعمير المسجد الجامع بمدينة القرم على نفقته الخاصة كما ذكر ابن بطوطة<sup>(٢)</sup>. وذلك في محاولة منه لإحياء الشعائر الإسلامية في بلاد القيقاق. وما لبث أن تحقق أمل الناصر محمد إذ توفي طقطاي ١٣١٣ هـ / ١٣١٣ م وخلفه على العرش أوزبك الذي يعد عصره العصر الذهبي للإسلام في دولة مغول القيقاق، فقد اكتمل انتشار الإسلام في عهده، وقضى على كل ما يناوئه، وأصبح الدين الرسمي للدولة وبصفة نهائية على نحو ما سنرى.

#### الإسلام في أوج عظيمته في حوض الفولجا في عصر أوزبك (٧١٢-٨٧٤٢/

١٣١٣-١٣٤٢م):

يعد عصر أوزبك العصر لذهبي للإسلام في دولة مغول القيقاق لأنه جعل الإسلام دين الدولة الرسمي بصف نهائية، وقضى على كل ما يناوئ الإسلام في بلاده حتى تعاقب على حكمها من بعده حكام مسلمون، وقضى بذلك على كل أمل للمسيحية الشرقية والغربية وعلى آمال البوذية والشامانية بصورة تامة وأظهر تحمساً ونشاطاً زائداً عن سبقه للنشر الإسلام داخل بلاده وخارجها<sup>(٣)</sup>.

(١) المفريزي، السلوك، ج٢، ق١، ص ١٠١-١٠٢.

(٢) ابن بطوطة، تحفة النظار، ص ٢١٥.

(٣) رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام بين المغول، ص ١٢٣.

اختلفت الروايات حول الوقت الذي أسلم فيه أوزبك، فتذكر إحداهما أنه أسلم في شبابه وقبل توليه عرش خاتية القبجاق، على يد أربعة من الفقهاء الفرس وهم: سيد شيخ محمد، والشيخ قولقات، والشيخ أحمد، والشيخ حسن قرغان<sup>(١)</sup>. هذا في حين يذكر ابن خلدون (ت ٨٠٨هـ) أنه لما هلك طقطاي بايع نائبه قطلنمر لأوزبك ابن أخيه بإشارة الخاتون تتوفلون زوج أبيه، وعاهده على الإسلام، فأسلم واتخذ مسجداً للصلاة<sup>(٢)</sup>. ويؤكد ابن تغري بردي (ت ٨٧٤هـ) رواية ابن خلدون إذ يذكر أن أوزبك أسلم لما ملك وحسن إسلامه<sup>(٣)</sup>. ويذكر ابن تغري بردي في موضع آخر وكان الذي أعان أوزبك خان على السلطنة شخص من أمرائهم من المسلمين يقال له قطلنمر كان على تدبير ممالكهم<sup>(٤)</sup>.

يلاحظ أن الرواية الأولى تذكر أن إسلام أوزبك كان في شبابه، في حين أن الرواية الثانية تذكر أنه أسلم وقت ارتقائه العرش، كذلك اختلفت الروايتان في تحديد صاحب الفضل في دخوله الإسلام، وقد اختلف معهما ابن أبيك إذ يذكر في حوادث سنة ٧٢٠هـ عند ذكره قدوم الأثر الشريفة بنت أخى أوزبك إلى مصر "وكان بصحبته قاضى يسمى نور، قالوا أن هذا القاضى هو الذى أهدى الملك أوزبك إلى الإسلام"<sup>(٥)</sup>. هذا في حين يسوق بارتولد رواية ثالثة تذكر أن الشخص الذى هدى أوزبك إلى الإسلام وسماه محمد أوزبك خان، هو الشيخ سيد اتا

(١) رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ١٢٤.

(٢) ابن خلدون، العبر، م ٥، ص ١١٣٩.

(٣) ابن تغري بردي، المنهل الصافي، ج ١، ص ٣٤٣؛ وانظر أيضاً ابن حجر الصفا، الدرر الكامنة في أعيان المائة الثامنة، ج ١، ترجمة رقم ٨٧٨، ص ٣٧٦.

(٤) ابن تغري بردي، النجوم الزاهرة، ج ٩، ص ٢٢٦.

(٥) ابن أبيك، الدرر الفاخر في سيرة الملك الناصر، ص ٣٠٢.

التركستاني المدفون بطشقند، ويتابع فيذكر وكان ذلك فيما يقال في سنة ٨٧٢٠هـ / ١٣٢١م. ولا بد من أخذ هذه الرواية بحذر لسببين:

**أولهما :** يتطرق باسم الشيخ الذي اعتنق أوزبك على يده الإسلام فقد ذكرت الرواية الأولى السابق ذكرها أنه اعتنق الإسلام على يد أربعة من الفقهاء الفرس، هذا في حين تذكر رواية ابن أبيك الدواداري (ت بعد ٨٧٣٦هـ / ١٣٣٥م) وهو مؤرخ معاصر أن أوزبك اعتنق الإسلام على يد قاضي يسمى نور، وقد قدم هذا القاضي إلى مصر بصحبة ابنة أخت أوزبك في عام ٨٧٢٠هـ / ١٣٢١م.

**ثانيهما :** حدد بارتولد- وإن كان يشك في الأمر- عام ٨٧٢٠هـ / ١٣٢٠م تاريخاً لدخول أوزبك في الإسلام، وهذا أمر غير معقول، وذلك لأنه عاهد نائبه قطلنمر على الإسلام فور تولية العرش عام ٨٧١٣هـ / ١٣١٣م، كما ذكر ابن خلدون، ويؤكد ذلك مؤرخ معاصر آخر وهو النويري (ت ٨٧٣٢هـ / ١٣٣٢م) إذ ذكر في رسالة أرسلها أوزبك إلى الناصر محمد فور توليه العرش جاء فيها: "أنه كان قد بقي في مملكته طائفة على غير دين الإسلام، فلما ملك خيرهم بين الدخول في دين الإسلام أو الحرب، فامتنعوا وقتلوا، فأوقع بهم وهزمهم، واستأصل شأفتهم بالقتل والأسر، وجهز إلى مولانا السلطان عدة من سبائهم"<sup>(١)</sup>. وهذا يعني أنه كان قد اعتنق الإسلام من قبل ولكن لم يكن بإمكانه الوقوف في وجه الوثنيين إلا بعد توليه العرش.

على أية حال أراد أوزبك خان من البداية، أن يجعل من نفسه ومن أسرته مثلاً يحتذى به كافة المغول في حبهم للإسلام والإخلاص له، والعمل على نشره

(١) النويري، نهاية الإرب، ج ٢٧، ص ٣٧٥؛ وانظر أيضاً: المقرئ، السلوك، ج ٢، ق ١، ص ١٤٥.

وتطبيق تعاليمه، لذلك تمسك الخان بالشرعية الإسلامية وحافظ على الصلاة، وداوم على الصيام فتصفه المصادر<sup>(١)</sup>: "بأنه سلطان مسلم، حسن الإسلام، محافظ على إقامة الصلاة، ومداومة الصيام مع قربه من رعاياه والقاصدين له". كذلك حرص أوزبك على الاستماع إلى القرآن الكريم وتلاوته في مجلسه، كما حرصت زوجته على المواظبة على قراءة القرآن فيذكر ابن بطوطة عند دخوله على حضرة السلطان محمد أوزبك والخاتون الكبرى "وكان في جملة أصحابي قارئ يقرأ القرآن على طريقة المصريين بطريقة حسنة وصوت طيب، فقرأ" ثم دخل ابن بطوطة على الخاتون الثانية فوجدها تقرأ في المصحف الكريم ويقول: ".. فسلمنا عليها، وأحسنتم السلام والكلام، وقرأ قرئنا فاستحسنته.."<sup>(٢)</sup>.

نفذ أوزبك تعاليم الإسلام بشأن زوجاته، فلم يتخذ سوى أربع، كما تقضى الشريعة الإسلامية بذلك، وحرص على أن يعدل بينهن ويقيم لدى كل واحدة منهن يوم، وقد تحدث كل من العمري والقفقشندي عن عدله معهن فذكرا "أنه يركب كل يوم إلى امرأة منهن، ويقيم ذلك اليوم عندها، ويأكل من بيتها ويشرب، وتلبسه بدلة قمائش كاملة، ويخلع التي كانت عليه من اللبس على ممن يتفق ممن حوله"<sup>(٣)</sup>.

تلقب أوزبك خان بالقلب إسلامية وأسماء عربية، فلقب نفسه "بالمالك

(١) العمري، مسالك الأيصار، السفر الثالث، مخطوط مصور، ورقة ٨٤؛ القفقشندي، صبح الأعشى، ج ٤، ص ٤٧٤.

(٢) ابن بطوطة، تحفة النظائر، ص ٢٢٢.

(٣) العمري، مسالك الأيصار، مخطوط مصور، السفر الثالث، ورقة ٨٤، القفقشندي، صبح الأعشى، ج ٤، ص ٤٧٦.

المظفر غياث الدين السلطان محمد أوزبك خان" وتلقب ابنه جاني بك" بالسلطان جلال الدين أبوالمظفر محمود جاني بك<sup>(١)</sup>. كما اتخذ أوزبك لنفسه زياً إسلامياً، بمعنى أنه حرم على نفسه لبس الحرير، واتخاذ الذهب، لتزيين أى قطعة من ملابسه فيذكر ابن تغرى بردى "ولم يلبس أوزبك خان بعد أن أسلم السراقوجات<sup>(٢)</sup>، وكان يلبس حياصة<sup>(٣)</sup> من فولاذ ويقول: "لبس الذهب حرام على الرجال"<sup>(٤)</sup>.

اهتم أوزبك خان بتنشئة أبنائه تنشئة دينية، فأسند تربية ابنه وولى عهده جان بك إلى السيد الشريف بن عبد الحميد، حتى يشب على الإسلام، وينشأ نشأة دينية طيبة؛ كما أن ابنته آيت كجك كان تتصف كما يذكر ابن بطوطة "بالمكارم وحسن الأخلاق ما لم نره من سواها". وذكر ابن بطوطة أيضاً أنه كان لا يتم انعقاد مجلسها إلا بحضور الفقهاء والقضاة والسيد الشريف عبد الحميد وطلبة العلم والمشايخ<sup>(٥)</sup>.

وقد حرص مغول القيقاق على أداء الشعائر الدينية، والتمسك بتعاليم الإسلام، فقد ذكر الرحالة الإيطالي طافور، الذى زار بلادهم خلال القرن التاسع

(١) الرمزى، تلخيص الأخبار، ج ١، ص ٤٠٤، ٥٠٢، ٥٤٧؛ رجب عبد الحليم، انتشار الإسلام، ص ١٢٥-١٢٦، ١٤٧.

(٢) السراقوجات، جمع سراقوج وهى طاقية نثرية كان يلبسها ملوك التتار فى العصور الوسطى. انظر ابن تغرى بردى، النجوم، ج ١، ص ٧٤، حاشية ٢؛ الرمزى، تلخيص الأخبار، ج ١، ص ٥١٢.

(٣) الحياصة جمعها حواتص، وهى الحزام أو المنطقة.

(٤) النجوم الزاهرة، ج ١، ص ٧٤؛ المنهل الصافى، ج ١، ص ٣٤٣.

(٥) ابن بطوطة، تحفة النظائر، ص ٢٢٤.

الهجري / الخامس عشر الميلادي 'وهم لا يأكلون الخبز حيث لا يوجد عندهم منه شيء، بل هم يقتصرون في طعامهم على خليط من الأرز ولبن الجمال ولحم الخيل، ولا يقربون أي نوع من أنواع الخمر لإتباعهم الإسلام'<sup>(١)</sup>. وكانوا يصومون رمضان ويحتفلون بالأعياد الإسلامية ومنها عيد الفطر وحضر ابن بطوطة عندهم صلاة عيد الفطر، وتصادف أن كان يوم العيد يوم الجمعة، فحضر الصلوتين، ووصف مظاهر الاحتفال بهذا العيد فذكر: "ولما كان صباح يوم العيد، ركب السلطان في عساكره العظيمة، وركب كل خاتون عربتها، ومعها عساكرها، وركبت بنت السلطان والتاج على رأسها... وركب أولاد السلطان كل واحد في عساكره. وحضر صلاة العيد القاضي القضاة شهاب الدين السايلى، ومعه جماعة من الفقهاء والمشايخ... وقد ركب هؤلاء مع ولي عهد السلطان، ومعهم الطبول والأعلام، فصلى بهم القاضي شهاب الدين، وخطب أحسن خطبة. كما حضر الصلاة أيضاً سبعة عشر أميراً طومان، والأمير طومان عندهم هو الذي يركب له عشرة آلاف، فكان الحاضرون، من الجنود مائة وسبعين ألفاً، ويذكر ابن بطوطة وعسكر السلطان أكثر من ذلك"<sup>(٢)</sup>. مما يظهر مدى عظمة الإسلام وقوته وكثرة من دخله في بلادهم.

حرص أوزبك كل الحرص على نشر الإسلام وتعاليمه في بلاده، وتحويل من بقى من المغول القبيح على وثنيته إلى الإسلام، وأظهر في هذا الصدد تحمساً شديداً، وبذل من أجله جهداً شاقاً، ولكن هذا الأمر لم يكن من السهولة بمكان إذ تحرش به بعض أمراء المغول، الذين ظلوا على وثنيته قائلين له : " اقنع

(١) رحلة طغور في عالم القرن الخامس عشر، ترجمة حسن حبشي، القاهرة، ١٩٦٨م، ص١٣٨.

(٢) ابن بطوطة، تحفة النظار، ص٢٢٦.

بطاعتنا، وماذا يهمك من أمر دياتنا؟ ولماذا نترك دين جنكيز خان لنعتقد دين العرب؟<sup>(١)</sup> ولما لم يسلم أوزبك بما قالوا، دبروا للتخلص منه، وتآمروا على قتله، ولكنه علم بهذه المؤامرة، وقبض على المتآمرين وأتباعهم، وأعدمهم، وبذلك اجتث البقية الباقية من الوثنية المغولية، وأصبح مطلق الدين في نشر الإسلام بين المغول وغيرهم من الشعوب، التي خضعت لسلطانه. وقد عبر ابن كثير عن ذلك بقوله: "كان أوزبك مسلماً، فأظهر دين الإسلام ببلاده، وقتل خلفاً من أمراء الكفرة وعلت الشرائع المحمدية على سائر الشرائع هناك. والله الحمد والمنة على الإسلام والسنة"<sup>(٢)</sup>.

أكد الرحالة طافور على اتساع دولة مغول القبجاق في عهد أوزبك، وبالتالي انتشار الإسلام في مساحات واسعة من الأرض فذكر: "ويمتد سلطان الإيخان الأعظم على قطر فسيح الأرجاء"<sup>(٣)</sup>.

صاحب انتشار الإسلام في بلاد القبجاق، في عهد أوزبك، انتشار اللغة العربية فأداء الشعائر الدينية، وقراءة القرآن، لابد وأن تؤدي باللغة العربية، ومن ثم فقد تعلم كثير من المغول هذه اللغة وقرأوا بها القرآن الكريم، وخطب الخطباء بها في مساجدهم، واتخذت احتفالاتهم كذلك طابعاً عربياً دينياً، فكان يقرأ فيها القرآن الكريم بالأصوات الحسان كما يذكر ابن بطوطة، وينصب منبر ويصعد الواعظ، وتجلس القراء بين يديه، ثم يخطب خطبة بليغة، ويدعو فيها للسلطان وللحاضرين.. ويقول ذلك بالعربية، ثم يفسره لهم بالتركية، وفي أثناء ذلك يكرر

(١) أرنولد، الدعوة إلى الإسلام، ص ٢٧١.

(٢) ابن كثير، البداية والنهاية، م ٧، ص ٤٥٠.

(٣) رحلة طافور، ص ١٣٨.



القراء آيات من القرآن الكريم بترجيح عجيب كما يروى ابن بطوطة<sup>(١)</sup>. وكان طبيعياً أن تنتشر الثقافة الإسلامية في عهد أوزبك انتشاراً كبيراً لاهتمامه بنشر الإسلام واللغة العربية في بلاده، وقد تمثلت في إنشاء المؤسسات التي تعمل على نشر العلم والدين، كالزوايا والربط والمساجد والمدارس، سواء في العاصمة سراي أم في غيرها من النواحي والمدن التابعة للسلطان أوزبك، فغطت الزوايا والربط كل مدينة وقرية في بلاد القيقاق، بل حفلت المدينة الواحدة بالعديد من الزوايا، التي تتبع كل منها أحد الصالحين والمشايخ أو الأمراء والخواتين<sup>(٢)</sup>. وقد تحدث ابن بطوطة عن عدد من هذه الزوايا ومنها زاوية الفقيه الإمام العالم نعمان الدين الخوارزمي<sup>(٣)</sup> بمدينة سراي حاضرة أوزبك، وزاوية الصالح الحاج نظام الدين، الذي استضافه بها وأكرمه هو ومن معه. وغيرها من الزوايا التي حفلت بها بلاد القيقاق<sup>(٤)</sup>.

أما عن المساجد فقد ازدهمت بها مدينة سراي الواقعة على نهر الفولجا - في عهد أوزبك إذ يذكر ابن بطوطة أن بها وحدها ثلاثة عشر مسجداً لإقامة الجمعة، أحدها للشافعية؛ وأما المساجد سوى ذلك فكثيرة جداً<sup>(٥)</sup>. واهتمت الخاتون تراك زوجة أوزبك كذلك بتعمير المساجد، فيذكر ابن بطوطة أنها عمرت المسجد

(١) ابن بطوطة، تحفة النظار، ص ٢٢٣، ٢١٨؛ ونظر أيضاً: رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ١٥٧.

(٢) لمزيد من التفاصيل انظر: ابن بطوطة، تحفة الأنظار، ص ٢١٥، ٢١٦، ٢١٧.

(٣) الشيخ نعمان الدين الخوارزمي زار القاهرة عام ٧١٨ هـ، وأقام بها أياماً، ثم حج من هناك، وعاد إلى القاهرة ثانية، وأقام بها سنة ثم عاد إلى أوزبك، ودرس المنطق والجدل والطب، واحتل مكانه مرموقة عند أوزبك. انظر الرمزي، تلخيص الأخبار، ج ٢، ص ٣٠.

(٤) ابن بطوطة، تحفة النظار، ص ٢٣٨.

(٥) ابن بطوطة، تحفة النظار، ص ٢٣٩، ٢٤٠، ٢٤٢.

الجامع في خوارزم<sup>(١)</sup>. ويلاحظ هنا اهتمام مغول القيقاق بإقامة المساجد الجامعة، مما يظهر مدى حرصهم على تأدية صلاة الجماعة لما لها من ثواب عظيم، وكان المتقاعسون عن أدائها يتعرضون للعقاب على يد إمام المسجد، فقد كان المؤذنون في بعض مدن الفولجا، يطوف كل واحد منهم على الدور والمنازل المجاورة للمسجد، يخبر سكانها بضرورة حضور صلاة الجماعة، ومن لم يفعل ذلك، كان يحضر أمام المصلين، ويقوم الإمام بضربه بكرة، كانت معلقة بالمسجد لهذا الغرض، علاوة على تغريمه خمسة دنانير، تنفق في صالح المسجد، وفي إطعام الفقراء والمساكين<sup>(٢)</sup>.

كانت المساجد في الغالب تقوم بدور المدارس في تلك العصور، لذلك تبارى الأمراء والخواتين في إقامتها، رغبة منهم في نشر الإسلام والثقافة الإسلامية، ولكن هذا لم يمنع من إقامة مدارس للعلم في سراي وفي غيرها إذ يذكر العمري "وقد بنى بها (سراي) سلطاتها القائم بها الآن (عصر المؤلف) أوزبك خان مدرسة للعلم، وهو معظم لجانب العلم وأهله"<sup>(٣)</sup>.

وكان للفقه ومذاهبه المختلفة مدارس في حوض الفولجا وبلاد المغول، وكان له معلمون ومدرسون ومساجد معينة، تختص كل منها بتدريس مذهب معين، ففي مدينة سراي كان للشافعية والمالكية والحنفية مدارس خاصة، تدرس كل مذهب منها، وكان بها المدرسون والفقهاء المختصين بتدريسها، فذكر ابن بطوطة وبها أي بسراي من مدرسى الشافعية الفقيه الإمام الفاضل صدر الدين

(١) ابن بطوطة، تحفة النظر، ص ٢٣٧.

(٢) ابن بطوطة، تحفة النظر، ص ٢٣٩.

(٣) العمري، مسالك الأبصار، السفر الثالث، مخطوط مصور، ورقة ٨٤.

سليمان اللكن أحد الفضلاء، وبها من المالكية شمس الدين المصري<sup>(١)</sup>. كذلك كان هناك القضاة الذين يتبعون هذه المذاهب والتقى بهم ابن بطوطة ومنهم قاضى الحنفية شمس الدين السائلى، والقاضى الشافعى ويسمى بخضر والفقيه المدرس علاء الدين الأصمى<sup>(٢)</sup>.

احتل العلماء والفقهاء والمدرسين مكانة متميزة وحظوا باحترام كبير فى بلاط أوزبك وفى بلاده، فقد تواضع لهم، وخاصة للشيخ نعمان الدين الخوارزمى، وكان من فضلاء المشايخ، حسن الأخلاق، كريم النفع، شديد التواضع. وكان أوزبك يزوره كل يوم جمعة، ويقعد بين يديه، ويكلمه لطف الكلام، ويتواضع له كما يروى ابن بطوطة<sup>(٣)</sup>. وقد سار الحكام والأمراء على نهج أوزبك فى احترام العلماء والفقهاء والصالحين وتبجيلهم. لذلك لا عجب أن امتلأت بلاد مغول القبجاق وحوض الفولجا بالطماء والفقهاء، وقد التقى ابن بطوطة هناك بعدد من فقهاء خوارزم، منهم الشيخ نور الإسلام، والشيخ نور الدين الكرمانى، وهو من كبار الفقهاء وقال عنه ابن بطوطة " هو الشديد فى أحكامه القوى فى ذات الله تعالى"<sup>(٤)</sup>.

وامتلأت سراى بالطماء الوافدين إليها، والمقيمين للتدريس فى مدارسها، ومنهم الشيخ نجم الدين عبدالرحيم عبدالرحمن الموصلى المعروف بابن النجم (ت ٧٣٠هـ / ١٣٢٩م)، والشيخ كمال الدين الخجندى، وكان من أكابر الصوفية،

(١) ابن بطوطة، تحفة النظر، ص ٢٣٨.

(٢) ابن بطوطة، تحفة النظر، ص ٢١٥.

(٣) تحفة النظر، ص ٢٣٨.

(٤) ابن بطوطة، تحفة النظر، ص ٢٤٠.

وقد أقام في سراي ثم عاد إلى تبريز وتوفي بها (٨٠٣هـ / ١٤٠٠م)، والعلامة سعد الدين التفتازاني (ت ٧٩١هـ / ١٣٨٨م) والعلامة الشيخ شهاب الدين أحمد بن محمد بن عبدالله بن إبراهيم الشهير بعرب شاه الدمشقي صاحب كتاب "عجائب المقدور في أحوال تيمور"، وغيرهم من العلماء والمتصوفة والفقهاء والأدباء، الذين ازدهرت بهم العاصمة سراي "مجمع العلم ومعدن السعادات" مما يظهر مدى انتشار العلم والثقافة الإسلامية في حوض الفولجا<sup>(١)</sup>.

أفاض أوزبك من خبره وبره على العلماء والفقهاء والصالحين والمتصوفة الشيء الكثير، فغمرهم بالهدايا والهبات والعطايا سواء أن كانت مادية، أم في شكل اقطاعات من الأرض، من ذلك أنه منح حاج من الصالحين تركي موضعاً محرراً من المغارم يعرف باسم ترخان، فصار قرية ثم عظمت فأصبحت مدينة ونسبت إليه وعرفت باسم "مدينة الحاج ترخان" وقد زارها ابن بطوطة وذكر "أنها من أحسن المدن، عظيمة الأسواق، مبنية على نهر اتل (الفولجا) وهو من أنهار الدنيا لكبار"<sup>(٢)</sup>. وقد أصبحت هذه المدينة من أشهر مراكز الثقافة الإسلامية في بلاد القيقاق.

وحرص أوزبك على توطيد علاقات الصداقة والمودة التي تربطه بجيرانه المسلمين، خاصة مع سلطنة المماليك في مصر والشام، وذلك من أجل تعميق روح الأخوة الإسلامية والروابط الدينية فيذكر العسري "ومازال بين ملوك هذه المملكة وبين ملوكنا قديم اتحاد، وصدق وداد من أول الدولة الظاهرية ببيرس

(١) انظر الرمزي، تلخيص الأخبار، ج ٢، ص ٤٧-٤٩؛ رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ١٥٤، بهيرة محمد غلاب، مغول القبيلة الذهبية، ص ٢٣٩.

(٢) ابن بطوطة، تحفة النظار، ص ٢٢٨.

وإلى آخر وقت<sup>(١)</sup>. وقد ظهر هذا الاتحاد والوداد في دوام تبادل الرسل بين الطرفين وفي ارتباطهما برباط المصاهرة في عهد أوزبك، فما أن تولى العرش حتى بادر بإرسال سفارة إلى الناصر محمد بن قلاوون يخبره فيها باعتناقه للإسلام وانتشاره في بلاده، وامتداد هذا الانتشار إلى حدود الصين. فقد ذكر المقرئ في حوادث عام ٧١٥هـ / ١٣١٥م أن أوزبك بعث برسل إلى بلاط الناصر محمد بن قلاوون قائلاً: قدم الأمير سيف الدين الخاص تركي وزين الدين قراجا الخازندار ومعهم رسل الملك أوزبك وأخبروا بإسلامه ومعهم هدية، فأكرم السلطان الرسل، وكتب جوابه وسفرهم، وبعث معهم الأمير علاء الدين ايدغى الخوارزمي بهدية<sup>(٢)</sup>.

توالى تبادل الرسل ففي العام التالي ٧١٦هـ / ١٣١٦م قدمت رسل أوزبك إلى بلاد الناصر محمد، وأرسل الناصر بدوره سفارة إلى أوزبك سافر فيها الأمير علاء الدين ايدغى الخوارزمي ومعه حسين بن صرلوا أحد مقدمي الحلقة بالهدية، وقد فصل المقرئ لهذه الهدية<sup>(٣)</sup>.

وعمقت المصاهرة الروابط الدينية والإسلامية بين سراي والقاهرة، فأرسل الناصر محمد بن قلاوون سفارة على رأسها ايدغى إلى أوزبك يطلب منه أن يزوجه إحدى بنات ملوك البيت الجنكيزخاني، وجاءت رسل أوزبك في عام ٧١٧هـ / ١٣١٧م تخبر بشروط الخطبة<sup>(٤)</sup>. وسرعان ما وصلت العروس في ٢٥

(١) التعريف بالمصطلح الشريف، بيروت ١٩٨٨، ص ٧٠، وانظر أيضاً القلقشندي، صبح الأعشى، ج ٤، ص ٤٥١.

(٢) السلوك، ج ٢، ق ١، ص ١٤٥.

(٣) السلوك، ج ٢، ق ١، ص ١٦٣، ١٦٤.

(٤) لمزيد من التفاصيل عن هذه الشروط انظر: المقرئ، السلوك، ج ٢، ق ١، ص ١٧٤، ٢٠٣-٢٠٥.

من ربيع الأول ٨٧٢٠ هـ / مايو ١٣٢٠ م، ووصل معها الأمير سيف الدين أطرچی من عند بلاد أوزبك وصحبته الأمير الشريفة بنت أخى أوزبك، وحضر معها جمع كبير ومعهم أيضاً رسل من جهة الملك أوزبك<sup>(١)</sup>.

وكان معهم كتاب من أوزبك للناصر محمد جاء فيه : " أخوك أوزبك، أنت سيرت طلبت من عظم القان بنتاً ... وقد سيرنا لك من بيت كبير، فإن أعجبك خذها بحيث لا تخلى عندك أكبر منها، وإن لم تعجبك فاعمل بقول الله تعالى : "إن الله يأمركم بأن تأدوا الأمانات إلى أهلها" فرد السلطان : " نحن ما نريد الحسن، وإنما نريد كبر البيت والقرب من أخى، وتكون نحن وإياه شيئاً واحداً"<sup>(٢)</sup>. يتضح من هذا الخطاب أن الناصر محمد كان يهدف من وراء هذا الزواج تحقيق التقارب بين البلاطين المملوكى والقباقيبى، بحيث تصبح البلدان بلداً واحداً مشترك المصالح والأهداف، يتعاونوا سوياً من أجل تحقيق المنافع الجليلة لكتنبيهما<sup>(٣)</sup>.

ما أن علم الناصر بوصول العروس وتدعى طلنباى أو طلنباش<sup>(٤)</sup> بنت طغاي بن باتو إلى الإسكندرية، حتى أمر بأن يحتفل بقدموها، وهياً لها استقبالاً رسمياً كبيراً، وتلقاها الناصر بالبشر والترحاب، وإكرام الوفد المصاحب لها، وفى اليوم الثالث لوصولها عقد قاضى القضاة بدر الدين محمد بن جماعة العقد على ثلاثين ألف دينار بين مظاهر الفرح والابتهاج، وأقيمت الأسمطة ثلاثة أيام، وصعدت العروس إلى القلعة<sup>(٥)</sup>.

(١) ابن أبيك، الدر الفاخر فى سيرة الملك الناصر، ص ٣٠٢.

(٢) المقرئى، السلوك، ج ١، ٢، ص ٢٠٤ - ٢٠٥؛ ابن أبيك، الدر الفاخر، ص ٣٠٣ - ٣٠٤.

(٣) حياة ناصر الحجى، العلاقات، ص ٣٧.

(٤) ويسمى ابن حجر طولو بنت طغاي، انظر ترجمتها فى الدرر، ج ٢، ص ٣٢٩ - ٣٣٠.

(٥) ابن خلدون، العبر، ج ٥، ص ٩٢٦؛ ابن تقي بردى، المنهل، ج ٢، ص ٣٤٤؛ المقرئى، السلوك، ج ١، ٢، ص ٢٠٥.

ما لبث الناصر محمد أن أعاد رسل أوزبك بعد أن جهزهم بالهدايا، وبعث معهم الأمير سيف الدين طقصابى رسولاً من عنده إلى بلاد أوزبك خان وعاد رسول الناصر محمد ومعه رسل أوزبك<sup>(١)</sup>. مما يدل على استمرار تبادل الرسل والسفارات بين الجانبين وبالتالي استمرار علاقات الصداقة والمودة كذلك استمر تبادل الرسل والهدايا خلال أعوام ٥٧٢٤هـ / ١٣٢٤م، و ٥٧٣٥هـ / ١٣٣٥م، ٥٧٣٧هـ / ١٣٣٧م<sup>(٢)</sup>، وفي عام ٥٧٣٩هـ / ١٣٣٩م أرسل أوزبك كتاب إلى الناصر يطلب منه مصاهرته<sup>(٣)</sup>. وبذلك استمرت الصلات والمصاهرات والعلاقات الطيبة بين البلدين. وظل حكام القيقاق ومصر يحرصون على تدعيم روابط الأخوة الإسلامية مع حكام مصر، فيذكر القلقشندي " ولم تزل ملوكهم ... محافظين على تتابع الرسل ... مثابرين على توارد الكتب..."<sup>(٤)</sup>.

ساهم طلاب العلم والعلماء والفقهاء في توطيد أواصر الصلات بين الدولتين، فيتحدث ابن بطوطة عن الفقهاء المصريين الذين عاشوا في مدينة سراي ومنهم (شمس الدين المصري) وهو من فقهاء المالكية، هذا فضلاً عن انتشار المذهب الشافعي بين أهل سراي وباقي مدن دولة مغول القيقاق، وقد وصل هذا المذهب إلى تلك البلاد من مصر، فهي مهد هذا المذهب، ومنها انتشر إلى الشرق والغرب. لذلك لا عجب أن تنتشر قضاء الشافعية في تلك المدن ففي القرم

(١) المقرئى، السلوك، ج٢، ق١، ص٢٣٦.

(٢) ابن أبيك، الدر الفخر، ص٣١٥؛ اليوسفى، نزهة الناظر فى تساريخ الملك الناصر، ص٢٣٥، ٢٣٧٩؛ المقرئى، السلوك، ج٢، ق١، ص٢٩٦، ٢٩٨، ٤٢٣.

(٣) المقرئى، السلوك، ج٢، ق١، ص٤٥٨؛ ولنظر أيضاً: حياة نصر الحجي، العلاقات، ص٤٢-٤٤.

(٤) القلقشندي، صبح الأعشى، ج٧، ص٣٠١؛ والنظر أيضاً صفحات ٢٩٥-٢٩٧، ٢٩٨.

التقى ابن بطوطة بأحد قضاة الشافعية ويدعى بخضر وبخطيب الشافعية ويدعى أبابكر<sup>(١)</sup>. وكان لهم دورهم في نشر الإسلام وتعاليمه بل ونشر الثقافة الإسلامية بين مغول القبايق.

ومع حرص أوزبك على الإسلام والعمل على نشره في جميع أنحاء بلاده والارتباط بعلاقات المودة والصداقة مع القوى الإسلامية المجاورة وخاصة مصر إلا أنه مع ذلك أظهر تسامحاً تجاه رعاياه من المسيحيين، فقد منحهم الحرية التامة في إقامة شعائرهم الدينية من غير أن يتعرض لأحد منهم بسوء، بل وذهب بتسامحه معهم إلى أبعد من ذلك فسمح لهم بالاستمرار في التبشير بدينهم ونشره في بلادهم<sup>(٢)</sup>. ومن مظاهر تسامحه الديني أيضاً ذلك العهد الذي منحه للمطران بطرس - رئيس الطائفة المسيحية في بلاده - عام ١٣١٣م والذي يؤكد فيه تسامحه مع المسيحيين وتقديره للمسيحية وقد أورد أرنولد نصه كاملاً<sup>(٣)</sup>. وقد جاء فيه ما يلي :

أولاً : أن كنيسة بطرس مقدسة فلا يحل لأحد أن يتعرض لها أو لأحد من خدامها أو قسيسها بسوء.

ثانياً : لا يستولى أحد على شيء من ممتلكاتها أو متاعها أو رجالها ولا يتدخل في أمورها لأنها مقدسة كلها.

ثالثاً : أن من يتعدى عليها فهو أثم أمام الله وجزاؤه القتل.

(١) ابن بطوطة، تحفة النظائر؛ ص ٢١٥، ٢٣٨؛ وانظر أيضاً: رجب عبد الحليم، انتشار الإسلام، ص ١٧٠.

(٢) أرنولد، الدعوة إلى الإسلام، ص ٢٧١.

(٣) أرنولد، الدعوة، ص ٢٧٢ - ٢٧٣؛ وانظر أيضاً الرمزي، تلخيص الأخبار، ص ٥٣٧ - ٥٣٨.



**رابعاً :** منح أوزبك مطران الكنيسة الأمان، والحرية في تنظيم الأمور الكنسية بقلب سليم وفؤاد عادل قويم.

**خامساً :** أعلن أوزبك عدم تدخله هو وأولاده وأمرائه دولته وولاية أقاليمه بأى حال من الأحوال في شئون الكنيسة، ولا في شئون مطراتها أو ممتلكاتها.

**سادساً :** عدم إجبار المسيحيين أو إكراههم على التجنيد الإجبارى وخاصة من رجال الدين التابعين للمطران بطرس.

**سابعاً :** أن تكون شرائعهم وكنائسهم وديارهم محل احترام وتعظيم، ومن يخالف ذلك يكون جزاؤه القتل.

وقد وضع هذا الاتفاق موضع التنفيذ، ولم يكن مجرد حبر على ورق، بدليل أن البابا يوحنا الثاني والعشرين (١٣١٦-١٣٣٤م) أرسل رسالة إلى الخان أوزبك في عام ٨٧١٨ / ١٣١٨م يشكر فيها الأمير المسلم لما أظهره من عطف على رعاياه المسيحيين، ويشي على هذه المعاملة الطيبة التي عاملهم بها أوزبك<sup>(١)</sup>.

نعم رجال الدين المسيحي في ظل التسامح الديني بنفس الامتيازات التي تمتع بها مشايخ المسلمين، ومنها الإعفاء من الضرائب الذي أمسى حقاً مكتسباً للكنائس والأديرة، فقد حدث ذات مرة أن شرع بعض النواب في البلاد الروسية في أخذ الخراج من أملاك الكنيسة وأوقافها مع كونها معفاة، فتوجه المطران إلى أوزبك وشكاهم إليه، فأصدر أوزبك مرسوماً جاء فيه "... أن كافة.... القساوسة والرهبان من النصارى وغيرهم والكنائس والمعابد الكائنة بالروسية وغيرها وما

(١) أرنولد، الدعوة إلى الإسلام، ص ٢٧٣.

يتعلق بها من الأملاك والأوقاف محررة معفاة من الخراج والتكاليف الميرية لا يتعرض لها...<sup>(١)</sup>.

ورغم التسامح الديني في عهد أوزبك إلا أن الإسلام في عهده انتشر في جنوب البلاد الروسية وفي سيبيريا، وأمتد من مصب الفولجا وحتى نوفجورد مع امتداد إلى الغرب حتى القرم، ومن ثم فقد وصل انتشار الإسلام في عهده إلى القمة حيث عم المدن والريف والصحراء، ومن ثم لا عجب أن سمي عصره بالعصر الذهبي للإسلام<sup>(٢)</sup>. فقد وصل الإسلام في عهده أوج مجده وعظمته. وظل الإسلام يمضي قدماً في عهد السلطان جلال الدين محمود جاتي بك ابن أوزبك وخليفته على العرش (١٣٤٢هـ/١٣٥٨م - ١٣٥٧م) فقد أصر هذا الخان على أن يلبس جميع المغول في مملكته عمائم وفرجيات، كما يلبسها أهل الإسلام في مصر والشام، ولم يكن للمغول من قبل عادة بلبس هذا الزي<sup>(٣)</sup>. كما أنه أظهر حبه للطعام وحضر مجالسهم، وصارت بلاده مأوى لهم بل وامتألت بهم، كما حافظ على سياسة آباءه وأجداده في مرسلته سلطان مصر تعميماً لروح الأخوة الإسلامية بين البلدين، فما أن تولى العرش حتى أرسل رسل وهدية لصاحب مصر في عام ١٣٤٣هـ/١٣٥٣م<sup>(٤)</sup>. وفي سنة ١٣٥٦هـ/١٣٥٥م كذلك ورد - كما يذكر القلقشندي - إلى الأبواب الشريفة كتاب جاتي بك بن أوزبك، وكتب إليه الجواب

(١) الرمزي، تليق الأخبار، ج ١، ص ٥٣٧، ٥٣٨؛ وانظر أيضاً: جمال فوزي، دولة مغول القبلية الذهبية، ص ٢٤٥ - ٢٤٦.

(٢) الرمزي، تليق الأخبار، ص ٥١٢؛ رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ١٢٧.

(٣) الشجاع، تاريخ الملك الناصر محمد بن قلاوون الصالح وأولاده، تحقيق بربارة شيفر، ص ٢١٤، ٢٣٤؛ الرمزي، تليق الأخبار، ص ٥٤٨.

(٤) الشجاع، تاريخ الملك الناصر محمد، ص ٢٣٤.

الشريف بنظير الكتاب الوارد من عنده<sup>(١)</sup>.

كما حافظ جاتى بك على سياسة أسلافه فى ضرورة إخضاع الروس للدولة الإسلام، فجاء أمير روسيا ومطرائها إلى سراى لتجديد العهد والمواثيق وإظهار العبودية على ما جرت به العادة<sup>(٢)</sup>.

وكن جاتى بك من أعظم حكام القبيلة الذهبية، وأكثرهم ورعاً وعدلاً وعلماً، ولكن خلفاءه لم يكونوا على نفس المستوى، لذلك اضطربت أمور الدولة وكثرت الفتن، وحاول ولادة الأقاليم الاستقلال، وراح كل منهم يحارب الآخر، وغرقت البلاد فى بحر من الفوضى استمرت ما يقرب من عشرين عاماً، استغلها الروس، ونجحوا فى هزيمة جيوش أمراء المغول المسلمين "القبيلة الذهبية" مرتين إحداهما فى عام ٧٨٠هـ/ ١٣٧٨م، و الثانية فى عام ٧٨٢هـ/ ١٣٨٠م فى موقعة عرفت باسم كيكوفو Kulikovo على نهر الدون، التى تعد بداية النهاية لمغول القبيلة الذهبية<sup>(٣)</sup>. إذ لم يتعرض المغول لمثل هذه الهزيمة من قبل منذ أن نجح باطو بن جوجى بن جنكيز خان فى إخضاع الروس عام ٦٣٥هـ/ ١٢٣٧م وفرض عليهم الجزية.

لكن سرعان ما تولى عرش القبيلة الذهبية تقيتمش بن بردى بن جاتى بك (٧٨٢-٧٩٨هـ/ ١٣٨٠-١٣٩٥م) الذى تمكن من إنقاذ البلاد مما تعاناه من ضعف، وقاد الجيش إلى روسيا، وأطلق فى دخول موسكو عام ٧٨٣هـ/ ١٣٨٢م وخربها وقتل آلاف من سكانها، ونهب كنائسها وأحرقها، انتقاماً من الروس وما

(١) صبح الأعشى، ج ٧، ص ٢٩٥-٢٩٦.

(٢) الرمزى، تلخيص الأخبار، ص ٥٥٠؛ رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ١٢٨.

(٣) انظر: أحمد محمود حسن عاصر، "إمارة قازان والروس، ٨٤٢هـ-٩٥٩م/١٤٣٨-١٥٥٢م"، بحث منشور فى مجلة التاريخ والمستقبل، أدب المنيا يوليو ٢٠٠٢، ص ٢٧٥-٢٧٦.

فطوه بمسلمي المغول، لذلك اسرع حكام الروس بتقديم فروض الطاعة والولاء ودفع الجزية ثانية لدولة مغول القبيلة الذهبية وحكامها المسلمين<sup>(١)</sup>.

#### هجوم تيمورلنك على دولة مغول القبجاق :

لم تكد تمضي خمس عشرة سنة على تولى تقيتمش العرش، حتى دارت الحرب سجالاً بينه وبين تيمور لئك<sup>(٢)</sup> وانتهت بهزيمة تقيتمش أو توقتاميش كما يسميه ابن عرب شاه- مؤرخ تيمور لئك- الذي يذكر " فرجع جيش توقتاميش منهزمين، وولوا على أعقابهم مدبرين، فوضع عسكر تيمور فيهم السيوف، وسقوهم...كاسات الحقوف، و غنموا الأموال والمواشي، وأسروا أو ساط الروس والحواشي..."<sup>(٣)</sup>. وضرب تيمور لئك العاصمة سراي، وقتل آلاف السكان فيها وفي غيرها من مدن مغول القبيلة الذهبية ومنها مدينة حاجي طرخان، وأزاق، والقرم وغيرها. وقوى شأن الروس منذ ذلك الحين، وأصبحت آمالهم في الاستقلال قريبة المنال، خاصة بعد تلك الضربة القاضية، التي سددها تيمور لئك لدولة مغول القبجاق (القبيلة الذهبية) والتي لم تنق منها البلاد، وتفككت أوصالها وانقسمت إلى خاتيات صغيرة نتيجة للنزاع حول العرش وذلك منذ عام ٨٢٣هـ/ ١٤٢٠م، من أشهرها. خاتية القرم (٨٢٣- ١١٩٧هـ / ١٤٢٠- ١٧٨٣م)؛ وقازان (٨٤١- ٩٥٩هـ / ١٤٣٧- ١٥٥٢م) واستراخان (٨٧٠- ٩٦١هـ / ١٤٦٥- ١٥٥٤م) وسبيريا (٨٣٠- ٩٨٩هـ / ١٤٢٧- ١٥٨١م) وغيرها<sup>(٤)</sup>.

(١) الرمزي، تلقيق الأخبار، ج ١، ص ٥٧١-٥٨٠؛ رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ١٢٨-١٢٩.

(٢) عن تيمور لئك انظر: ابن تغري بردي، النجوم الزاهرة، ج ١٢، ص ٢٥٤-٢٥٦.

(٣) ابن عرب شاه، عجائب المقدور في نوابغ تيمور، تحقيق أحمد فايز الحمصلي، بيروت، ١٩٨٦، ص ٥٩؛ ابن تغري بردي، النجوم، ج ١٢، ص ٢٥٨-٢٥٩.

(٤) رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ١٢٩-١٣٠.

وأخذت هذه الدويلات الصغيرة أو الخانيات على عاتقها - رغم الانقسام عيب المحافظة على الإسلام، والدعوة إليه ما أمكن، كما تحملت عبء الجهاد ضد الروس، الذين استولوا هذا الانقسام، وحاولوا السيطرة على تلك الدويلات من ناحية، والقضاء على الإسلام فيها من ناحية أخرى. ومن أهم هذه الخانيات التي عاشت في حوض نهر الفولجا - موضوع الدراسة - خاتية قازان (كازان) التي تعد امتداداً للمملكة البلغارية القديمة، التي نشط فيها الإسلام نشاطاً ملحوظاً، لذلك حملت خاتية قازان لواء الإسلام بعد أن ضعفت دولة مغول القيقاق (القبيلة الذهبية) فبعد أن تمكن الروس من تدمير مدينة بلغار الإسلامية عام ٨٣٤هـ/ ١٤٣٠م حلت قازان محلها في رفع راية الإسلام لتظل عالية خفاقة في تلك الأصقاع الشمالية النائية، واستناعت سلطاتها ويدعى "محمد خان" أن يجمع حوله أعداداً هائلة من البلغار والمغول وغيرهم من مدن سراي وحاجي طرخان والقرم وأزاق، واستقل عن سراي منذ عام ٨٤٢هـ/ ١٤٣٨م، وعظمت قوته حتى هاجم موسكو عدة مرات، وأسر حكامها فاسيلي الثاني Vasily II عام ٨٤٩هـ/ ١٤٤٥م، وعدد من الأمراء والقادة الروس، ومعهم بطيريك موسكو ذاته. وعادت موسكو الروسية المسيحية تابعة ثانية لخاتية قازان الإسلامية<sup>(١)</sup>.

أصبحت خاتية قازان أقوى خانيات المغول في حوض نهر الفولجا إذ

(١) لمزيد من التفاصيل انظر: الرمزي، تلفيق الأخبار، ج٢، ص ٥١-٥٧، ص ١٣٦-١٤٩؛ باسيلوس خرباوي، تاريخ روسيا، ص ١١٦؛ أحمد محمود حسن، إمارة قازان والروس، ص ٢٨٠-٢٨٥؛ رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ١٣٣-١٣٤؛ علي حسون، العثمانيون والروس، بيروت - دمشق، ١٩٨٢ ص ٣٣؛ جمال فوزي، المسلمون في القوقاز والبلقان زمن العثمانيين، القاهرة بدون تاريخ، ص ٢٨.

أخضعت شعوب المنطقة، وخضعت لها كل من مورودوف، ومارى، وباشكيريا وغيرها، ودخل على يد حكامها حشد كبير من الناس في الإسلام، إذ سعت هذه الخاتية لنشر الإسلام بين الجماعات الوثنية في المناطق المجاورة لها، ومنها جماعة (الجوفاش) التي قطنت الجنوب الغربي من خاتية قازان، وجماعة (جرمش) في الشمال الغربي منها، وجماعة (آر) ومساكنهم شمال قازان كذلك. وحققت خاتية قازان نجاحاً باهراً إذ بدأت هذه الجماعات تدخل في الإسلام بالفعل، خاصة جماعة الجوفاش، وأخذ تيار الإسلام يسير في طريقه المرسوم، ويكتسح مظاهر الوثنية بين هذه الجماعات<sup>(١)</sup>.

#### استيلاء الروس على الخانيات الإسلامية في حوض الفولجا :

ظلت موسكو تابعة لإمارة المسلمين في قازان حتى تولى قيصرية روسيا إيفان الثالث في عام ٨٨٥هـ / ١٤٨٠م الذي قاد حملة قاتل بها المسلمون وأخرجهم من موسكو، وبذلك تحولت موسكو من التبعية لإمارة المسلمين في قازان على نهر الفولجا إلى العدوان على تلك الإمارة أو الخاتية نفسها، وقد فتح هذا العدوان الروسي الطريق لهدم السور الإسلامي ببلاد الفولجا، الذي كان يقف سداً منيعاً يحمي بلاد القوقاز من خطر الشمال (الروس). خاصة أن الخلافات بين حكام قازان بدأت تتشب أظافرها بينهم، بل بينهم وبين حكام الخانيات المغولية

(١) الرمزي، تلقيق الأخبار، ج٢، ص ١٨٧ - ١٨٨، باسيلوس خريلاوي، تاريخ روسيا، ص ١٢٥؛ رجب عبدالحليم، انتشار الإسلام، ص ١٣٤ - ١٣٥؛ علي حسون، العثمانيون والروس، ص ٥٨.

الأخرى مما أدى إلى ضعفهم جميعاً<sup>(١)</sup>، واستغل حكام روسيا الفرصة للقضاء عليهم، خاصة في عهد القيصر الروسي إيفان الرابع Ivan IV (٩٣٩-٩٩٣هـ/ ١٥٣٢-١٥٨٥م)<sup>(٢)</sup>.

اهتم إيفان الرابع اهتماماً كبيراً بإعداد الجيش الروسي وتسلحه وتقويته، واستعد بعد ذلك لغزو قازان، ومن أجل ذلك قام في عام ٩٥٨هـ/ ١٥٥١م بتشديد مدينة على الشاطئ الآخر لنهر الفولجا، مواجهة تماماً لمدينة قازان، لتكون قاعدة ينطلق منها غداة مهاجمته لقازان. وبعد أن أتم القيصر إيفان الرابع استعداداته انطلق على رأس جيشه في شوال من عام ٩٥٩هـ/ أكتوبر ١٥٥٢م متجهاً نحو قازان، وحاصرها بالمدفعية، ولم تستطع الصمود طويلاً فما لبثت أن سقطت في يده في العام التالي ٩٦٠هـ/ ١٥٥٢م، وأسرع إيفان بتعيين حاكم روسي على المدينة، ولم يسمح لحاكم مسلم بتولى أمور الحكم فيها بعد أن ضمها لدولته. ولم يكتف بسلب أموال أهلها من المسلمين، بل فرض عليهم الضرائب، وضرب القرى والمساجد بها، وأمر بألا يسكن المسلمون بالقرب منها أبداً. وتخليداً لذكرى هذا الانتصار شيد الروس في موسكو كنيسة تحمل ذكرى النصر على قازان<sup>(٣)</sup>.

(١) لمزيد من التفاصيل انظر: أحمد محمود، إمارة قازان والروس، ص ٢٨٨-٢٩٧؛ جمال فوزي محمد، المسلمون، ص ٣٩.  
(٢) عن إيفان الرابع أو الرهيب انظر: علي حسون، العثمانيون والروس، ص ٣٣، هاشم ١؛ جمال فوزي، المسلمون في القوقاز والبلقان زمن العثمانيين، ص ٣٩.  
(٣) أحمد محمود، إمارة قازان، ص ٢٩٩-٣٠١؛ محمود شاكر، التاريخ الإسلامي، ج ٢١، المسلمون في الإمبراطورية الروسية، بيروت، ١٩٩٤م، ص ١٨٣؛ مصطفى كسبي، المسلمون في أوروبا، القاهرة، ١٤١٧هـ، ص ٦٣؛ أنس خالدوف، الإسلام على نهر اتل أو الفولجا، ص ٨.

اتبع القيصر إيفان قازان ببقية الإمارات الإسلامية الواقعة على حوض  
القولجا، فاستولى على استراخان (الحاج طرخان) في عام ١٥٥٣/هـ ١٥٥٣ م ، ثم  
دخل أوفاء عاصمة الباشكير في عام ١٥٥٥/هـ ١٥٥٥ م، وتوج انتصاراته بالسيطرة  
على بلاد الأدمورت عام ١٥٦٨/هـ ١٥٦٠ م - وبذلك تمكن إيفان الرابع من  
السيطرة على سائر الخانات أو الإمارات الإسلامية الواقعة على حوض القولجا،  
وضمها إلى حوزة روسيا، وأشرف بذلك إشرافاً كاملاً على مجرى النهر<sup>(١)</sup>.

(١) سيد عبدالمجيد بكر، الأقليات المسلمة في آسيا وإستراليا، ص ٣٨٣ - ٣٨٤؛ مصطفى  
كسبه، المسلمون في أوروبا، ص ١٦٣؛ على حسن، العثمانيون والروس، ص ٥١، ٥٨.



---

#### الفصل الرابع

### الإسلام ومسلمو الفولجا في ظل السيطرة الروسية

- الإسلام والمسلمون في ظل سيطرة روسيا القيصرية.
- الإسلام ومسلمو الفولجا في ظل السيطرة الشيوعية.
- المسلمون في الجمهوريات الإسلامية في حوض الفولجا (روسيا الاتحادية):  
أولاً : المسلمون في الجمهوريات الثلاث الأشقاء (باشكيريا - تتاريا - الجوفانش).
- ثانياً : المسلمون في الجمهوريات الإسلامية ذات الأصل القبضي (موردوف - أودمورت - ماري - أورنبورج)

---

THE  
JOURNAL OF  
THE  
ROYAL ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE  
OF GREAT BRITAIN AND IRELAND  
VOLUME 100 PART 1 2000

---

147

---

الإسلام والمسلمون في ظل سيطرة روسيا القيصرية :

انتهج الروس وعلى رأسهم القيصر إيفان الرابع (٩٣٩-١٥٣٢/١٥٨٥م) سياسة تتصف بالضعف والشدة تجاه المسلمين والإسلام في منطقة حوض نهر الفولجا، فما كاد إيفان يستولى على المنطقة حتى أمر بهدم المساجد، وإغلاق مدارس تحفيظ القرآن الكريم، وإحراق المطابع التي تطبع القرآن الكريم والكتب الدينية، بل وأعدم ما يقرب من ألف شخص من رجال الدين وعلمائه، واتخذ الروس لوحات مقابر المسلمين التي نقشَت عليها الآيات القرآنية لتكون أساساً لبناء الكنائس ورصف الطرق؛ وفرض إيفان قيوداً صارمة على الإسلام والمسلمين، فخير المسلمين بين ترك دينهم أو مغادرة أوطانهم<sup>(١)</sup>.

وقد اضطر كثير من مسلمي الفولجا إلى الهجرة فراراً بدينهم، فتركوا أوطانهم مكرهين، بسبب قسوة الحكم الغاشم، وشكل هؤلاء جاليات من التجار ترتبط بشدة بالمراكز الثقافية في الفولجا. واستطاعوا القيام بمحاولة لنشر الإسلام في المناطق التي هاجروا إليها، واستقروا فيها، أو ارتدوها بتجاراتهم، وما أن علم الروس بذلك حتى زاد حقدهم وغضبهم على المسلمين، لذلك اضطروا إلى إعادتهم إلى موطنهم مرة أخرى، وحاولوا عزلهم، ومع ذلك كثيراً ما كان مسلمو الفولجا يرسلون أبنائهم إلى مدينة بخارى لتلقى علوم الإسلام هناك<sup>(٢)</sup>. وبدلاً من

(١) محمود شاكر، التاريخ الإسلامي، ج ٢١، ص ١٨٤؛ مصطفى كسبه، المسلمون في آسيا الوسطى والقوقاز، ص ١٣١؛ جمال فوزي محمد، المسلمون في القوقاز والبلقان، ص ٣٩؛ إبرار كريم، من هم التتار، ص ١٠؛ أحمد محمود، إمارة قازان، ص ٣٠٠.

(٢) هويدا محمد فهمي، الأكتيات المسلمة والصراعات العرقية في كومنولث الدول المستقلة، القاهرة، ١٤٢١/٢٠٠٠، ص ٢٧؛ محمود متولي، "المسلمون والحكم الشيوعي السوفيتي" بحث منشور في أعمال مؤتمر المسلمون في آسيا الوسطى والقوقاز، جامعة الأزهر، ١٩٩٨م، ص ٣٣٥.

أن يضع الروس حداً لانتشار الإسلام - في عهد إيفان - إذ به ينتشر على نطاق واسع "يريدون ليطفئوا نور الله بأفواههم، والله متم نوره ولو كره الكافرون". صدق الله العظيم.

لجأ إيفان الرابع كذلك إلى فرض سياسة التنصير الإجبارى على مسلمى المنطقة، مستخدماً أسلوب العنف والشدة، مما أجبر كثير من سكان الفولجا من الباشكير والتتار والجوفاش وغيرهم إلى اعتناق النصرانية مكرهين، خوفاً على أرواحهم وأرواح أولادهم وزوجاتهم وأبنائهم، ولكنهم ظلوا مع ذلك محافظين على إسلامهم سراً، إذ يذكر أرنولد: "إن استمالة موطنى حوض الفولجا، وخاصة قازان إلى المسيحية كان أمراً صعب المنال؛ لذلك تظاهروا مثل غيرهم من شعوب المنطقة باعتناق المسيحية"<sup>(١)</sup>. ولم يستسلم شعب الفولجا أمام قسوة الروس، واستمر فى تعليم أبنائه أسس الديانة الإسلامية، رغم ما لحق به من قتل وتشريد، وإجبار على التنصير على يد إيفان الرابع، الذى أطلق عليه مسلمو الفولجا "إيفان الرهيب" لشدة ما لحق بهم من أذى على يديه.

سار خلفاء إيفان الرابع على نهجه، وفرضوا التنصير الإجبارى على المسلمين فى حوض الفولجا بالقوة حيناً، وبإرسال البعثات التبشيرية حيناً آخر لجذب الجماعات المسلمة فى المنطقة إلى المسيحية، عن طريق منحهم بعض الامتيازات ومنها: الإعفاء من الضرائب لمدة عشر سنوات ومن الخدمة العسكرية؛ إعطاء الفقراء منهم الكثير من الأموال، ومعاملتهم معاملة حسنة ليحذوا بقية المسلمين حذوهم. وكانت الحكومة الروسية تنتهز فرصة تنصير ثلاث أو أربع أسر من أى قرية مسلمة، فتأمر باقى أهل القرية كلهم بالتنصير، أو

(١) أرنولد، الدعوة إلى الإسلام، ص ٢٧٩.

الهجرة إلى مكان آخر، لذلك خلت كثير من القرى من سكانها المسلمين، أو تحولت الكثير منها إلى المسيحية تحت ضغط الحكومة الروسية، التي لم تكف عن الضغط على المسلمين، وإتقال كاهلهم بالضرائب، وإجبارهم على أداء الخدمة العسكرية، والعمل في أخص الوظائف وأحقها، مع الحيلولة بينهم وبين ممارسة شعائرهم الدينية، بإغلاق مدارسهم، وهدم مآذن مساجدهم، بحجة أنها أصبحت قديمة أو آيلة للسقوط، ويخشى على الناس منها؛ وإذا امتنع المسلمون عن الهدم، قام رجال الحكومة الروسية بهدمها، ففي عام ١١٦٩هـ/ ١٧٥٦م تم تدمير ٤١٨ مسجداً من مجموع المساجد التي كانت قائمة في قازان وحدها، والبالغ عددها ٥٣٦ مسجداً، كما تم تخريب ٢٩ مسجداً في استراخان، وانتشر الرهبان ييشرون بالمسيحية في أراضي المسلمين وفتحت مدارس خاصة لأولاد المسلمين، تديرها البعثات التبشيرية بدلاً من المساجد<sup>(١)</sup>.

وراحت الحكومة الروسية تخطف من المسلمين أبنائهم، وتدخلهم المدارس التبشيرية حتى ينشأوا على المسيحية، واتبعت معهم أسلوب التنصيف الجسدية، إذ أصبح الإسلام جريمة، يعاقب فاعلها بالإعدام، وقد دفع ذلك المسلمين إلى القيام بالثورات ومن أهمها ثورة الباشكير في عام ١١٨٧هـ/ ١٧٧٣م، ولكنها فشلت، وقمعت بوحشية وقسوة بالغة، وهجر المسلمون على أثرها ديارهم، وحل محلهم الروس، إذ تدفق على الدويلات الإسلامية في حوض الفولجا، وخاصة بلاد الباشكير

(١) الرمزي، تلقيق الأخبار، ص ١٨٨-١٩٢؛ نادر دولت، الوضع الراهن للمسلمين السوفيت كما يمثلهم التتار في إقليم كازان بحث منشور في أعمال المؤتمر الدولي العالمي السادس، القاهرة ١٩٨٦م، ص ٢٤٢؛ مصطفى كسيه، المسلمون في آسيا الوسطى والقوقاز، ص ١٣١-١٣٢؛ محمود أبو العلا، المسلمون في الاتحاد السوفيتي سابقاً، القاهرة، ١٩٩٣م، ص ١٦، ١٧؛ جمال فوزي، المسلمون، ص ٤١.

سيل من الفلاحين الروس المتعطشين لامتلاك الأراضي، التي خلت من سكانها الأصليين، وطوقوا المسلمين بالمنطقة تطويقاً محكماً، كذلك قام الروس بمصادرة مساحات واسعة من الأراضي الزراعية، التي كانت في أيدي المسلمين مما نتج عنه أن عاش هؤلاء المسلمون في حالة من الفقر المدقع، وعاتوا من سوء الحالة المعيشية، وتعرضوا للدمار الاقتصادي<sup>(١)</sup>.

عاش المسلمون في بلادهم أرقاء، عوملوا معاملة سيئة، لا يتمتعون بحقوق المواطن الروسي، ولا حتى بأبسط حقوقهم، وذلك كنوع من الضغط عليهم للتخلي عن دينهم، وطمس هويتهم، حتى يصبحوا مسخاً روسياً تسيره السلطات الروسية لخدمة أغراضها<sup>(٢)</sup>.

ظلت سياسة القهر والظلم الروسي تجاه المسلمين في حوض الفولجا، حتى عهد الإمبراطورة كاترين الثانية (١١٧٦-١٢١١هـ/١٧٦٢-١٧٩٦م) التي اتبعت تجاه المسلمين سياسة تختلف عن سياسة أسلافها، فكانت تحترم الإسلام، وترى فيه من الإمكانيات ما يجعل المنطقة أكثر تديناً، لذلك أحبت رعاياها من المسلمين فسمحت للتتار المسلمين بالعودة إلى قازان بعد أن شردوا في عهد إيفان الرابع ومن تبعه من خلفائه، وذلك في عام ١١٨١هـ/١٧٦٧م، كما منحتهم الحرية المطلقة عام ١١٨٧هـ/١٧٧٣م، وأعطتهم الحق في بناء مساجدهم ومدارسهم لأول مرة في تاريخ روسيا القيصرية، إذ لم يكن مسموحاً للتتار في الفولجا ببناء المدارس من قبل<sup>(٣)</sup>.

(١) سيد عبد المجيد بكر، الأقليات المسلمة في آسيا وإسترااليا، ص ٣٨٤؛ محمود أبو العلا، المسلمون، ص ١٦، ١٧؛ محمود متولي، المسلمون، ص ٣٣٤.

(٢) محمود أبو العلا، المسلمون، ص ١٣٠.

(٣) مصطفى كسبه، المسلمون في آسيا، ج ١، ص ١٣٢.

تم في عهد كاترين الثانية كذلك إنشاء الإدارة الدينية في مدينة أوفكا عاصمة الباشكير في عام ١١٩٥هـ/١٧٨٠م، وكانت مهمتها الرئيسية اختيار رجال الدين المسلمين، وتعيينهم في مناصبهم، هذا وإن كان من بين أنشطة هذه الإدارة أن تكون أداة رقابية لحساب الدولة الروسية<sup>(١)</sup>. وتجدر الإشارة إلى أن عهد كاترين الثانية لم يكن كله عهد تسامح مطلق، فقد بذلت الإمبراطورة كاترين الثانية كثيراً من ضروب الإقصاع والإغراء في ذات الوقت لتعميد المسلمين، ففي عام ١١٩٢هـ/١٧٧٨م أمرت الإمبراطورة بأن يوقع كل من هو حديث العهد بالمسيحية على إقرار كتابي يتعهد فيه بترك خطاياهم، ويتجنب الاتصال بالكفار ويتمسك بالدين المسيحي وعقائده. حقيقة أن هناك جماعة من التتار المسلمين عمدوا، ولكنهم لم يكونوا مسيحيين إلا اسماً، وما لبثوا أن تركوا المسيحية، لأنهم ظلوا مسلمين بقلوبهم، وقالوا كل ما اتخذ من تدابير تهدف إلى جعل اعتناقهم المسيحية حقيقة واقعة<sup>(٢)</sup>. وبذلت الكنيسة الأرثوذكسية- في عهد كاترين- كذلك جهوداً كبيرة لتتصير المسلمين من الباشكير وغيرهم من مسلمي الفولجا وإبعادهم عن الدين الإسلامي، ولكن لم تأت هذه الجهود بالنتائج المرجوة منها، ولم تحقق النجاح المطلوب، يتضح ذلك من خلال تعداد السكان الذي أجرى عام ١٢١١هـ/١٧٩٦م، الذي جاء فيه أن عدد سكان قازان- على سبيل المثال- رجالاً ونساءً بلغ ١١١,٣٤٠ وبلغ من تم تنصيرهم منهم ١٧,٣٠٦ وهي نسبة لا تتجاوز ١٠%<sup>(٣)</sup>. مما يظهر مدى سيادة الإسلام في القرن الثاني عشر الهجري/ الثامن عشر الميلادي في منطقة حوض نهر الفولجا خلال تلك الفترة.

(١) نادر دولت، الوضع الراهن، ص ٤٤٢.

(٢) أرنولد، الدعوة، ص ٢٧٨-٢٧٩.

(٣) نادر دولت، الوضع الراهن، ص ٤٤٢.

شهد الإسلام مع مطلع القرن الثالث عشر الهجري/التاسع عشر الميلادي صحوة كبرى في حوض الفولجا، فقد أصبحت الكتابة باللغة العربية أمراً ميسوراً، وتشجع المسلمون على كتابة المؤلفات الدينية وتوزيعها على السكان، وتم طبع ما يقرب من ٥٧٧ كتاباً في إقليم قازان وحدها خلال الفترة من (١٨٠١-١٨٥٥م)، وهو عدد كبير له وزنه بالفعل، خاصة أنه لم يصدر في روسيا خلال تلك الفترة سوى ١٤٦٣ كتاباً فقط، كذلك تم طبع ٢٣,٦٠٠ نسخة من القرآن الكريم خلال الفترة (١٢٥٨-١٢٦٩هـ/١٨٤٢-١٨٥٢م)، و ٤٤,٣٠٠ نسخة من الجزء السابع منه، وبلغ عدد النسخ المطبوعة من المصحف الشريف خلال الفترة (١٢٧٠-١٢٧٦هـ/١٨٥٣-١٨٥٩م) ما يقرب من ٨٢,٣٠٠ ومن الجزء السابع ١٦٥,٠٠٠ نسخة<sup>(١)</sup>.

وارتفع كذلك عدد المساجد في الإمارات الإسلامية في حوض الفولجا، ففي قازان وحدها، بلغ عدد المساجد ٧٢٩ مسجداً، وأخذ هذا العدد يتزايد سنة بعد أخرى، ونشط أئمة المساجد والفقهاء نشاطاً ملحوظاً، أسفر عن نتائج طبية، ففي عام ١٢١٧هـ/١٨٠٢م، أعلن عدد من المسيحيين التنازل عن المسيحية والكنيسة الأرثوذكسية<sup>(٢)</sup>.

لم تلبس الحكومة الروسية، وراحت تبذل جهوداً جديدة في النصف الثاني من القرن الثالث عشر الهجري/التاسع عشر الميلادي لتنصير عدد من الجماعات المسلمة في حوض الفولجا، وذلك عن طريق إنشاء المدارس، واستخدام أساليب مرنة، وأكثر فاعلية، لاجتذاب المسلمين إلى المسيحية بالثقافة والدعاية، فقام المبشر الأرثوذكسي تيقولا المنسكى في عام ١٢٨٠هـ/١٨٦٣م بوضع سياسة

(١) نادر دولت، الوضع الراهن، ص ٤٤٣.

(٢) نادر دولت، الوضع الراهن، ص ٤٤٣.



تعليمية جديدة، حيث أنشأ داراً للمعلمين خاصة بالتنتلر المنتصرين، تهدف إلى تكوين نخبة مثقفة بالثقافة الأوربية، ليقوموا بأعمال التصير مع إخوانهم الذين ظلوا مسلمين، غير أن المسلمين صمدوا، وقاوموا هذه السياسة بكل ما أوتوا من قوة، وراحوا يدفعون بالدعوة الإسلامية إلى الأمام إذ يذكر أرنولد على لسان أستاذ روسي كنا نستجلب نفراً قليلاً من سكان القرى الواقعة في السهل، ونروضهم على مخافة الله، فإذا أصبحوا معنا، فإنهم لن يعرضوا عنا أبداً<sup>(١)</sup>. وذلك على الرغم من أن القاتون الجنائي الروسي، كان يتضمن عقوبات صارمة لكل شخص تثبت عليه تهمة تحويل مسيحي إلى الإسلام وهي: تجريده أولاً من كافة الحقوق المدنية، وثانياً الحبس مع الأشغال الشاقة مدة تتراوح بين ثماني عشرة سنة أو يحكم عليه بالنفي<sup>(٢)</sup>.

وتتصدر مدينة (قازان أو كازان) أهم مراكز الدعوة إلى الإسلام في تلك الفترة، بل هي المركز الرئيس لنشاط الدعوة في حوض الفولجا، فقد اجتهد علماءها في الدعاية للإسلام، وطبعوا المنشورات الإسلامية بأعداد كبيرة، واهتموا باستخدام اللغة التتارية في التعريف بالإسلام، كذلك انتشر طلاب جامعة قازان في القرى والقبائل يدعون الناس للإسلام، مما أدى إلى زيادة عدد التنتلر الذين دخلوا في الإسلام، وأفزع في الوقت نفسه الكنيسة الروسية الأرثوذكسية<sup>(٣)</sup>.

ما لبثت الدعوة الإسلامية في الفولجا أن سارت قدماً في حماسة بالغة، حتى أصبح كل مسلم ساذج أمي - كما يذكر أرنولد - داعية إلى دينه، لذلك عجزت القبائل الفقيرة الأمية من الوثنيين عن أن تقاوم هؤلاء الدعاة الذين يشاركونهم

(١) أرنولد، الدعوة إلى الإسلام، ص ٢٧٩.

(٢) أرنولد، الدعوة، ص ٢٧٩ - ٢٨٠.

(٣) أرنولد، الدعوة، ص ٢٨٠، وانظر أيضاً: سيد عبدالمجيد بكر، الأقليات المسلمة، ص ٣٧٨.

لغة الحديث، ويشاركون معهم في العادات والتقاليد وأساليب الحياة، وفي كثير من القرى التي تم تنصير أهلها طوعاً أو كرهاً، كان رجالها ينطلقون في فصل الشتاء، لاحتراق حرفة الحياة وغيرها في القرى الإسلامية، وهناك يتحولون إلى الإسلام، ثم يعودون إلى قراهم دعاة يبشرون بدينهم الجديد<sup>(١)</sup>.

وسرعان ما دخل قاطني حوض الفولجا أفواجاً في الدين الإسلامي مع بواكير القرن الرابع عشر الهجري/ العشرين الميلادي، خاصة بعد صدور مرسوم الحرية الدينية في عام ١٢٢٣هـ/ ١٩٠٥م، الذي منح شعوب حوض الفولجا الحرية في ممارسة شعائر الديانة الإسلامية، مما دفع أعداد كبيرة من المسيحيين إلى الارتداد عن المسيحية، ففي أبروشية قازان وحدها، بلغ عدد المرتدين عن المسيحية، الذين دخلوا في الإسلام ٢٣,٨٦٠؛ كذلك عاد الجوفائش إلى الإسلام مرة أخرى، وظهروا كمسلمين حقيقيين، مما يبين مكانة الإسلام في نفوسهم، وأنهم ما ارتدوا عنه إلا تحت القهر والضغط الروسي<sup>(٢)</sup>.

ونشط الباشكير في الدعوة العلانية للإسلام، ونجحت دعوتهم نجاحاً باهراً، وذلك بفضل مستوى الحياة الأخلاقية في المجتمع الإسلامي، الذي كان أكثر رقياً، فضلاً عن شعور التآخي، الذي يشيع في هذا المجتمع، الذي كان أكثر تماسكاً وقوة، أضف إلى ذلك الأساليب التي لجأ إليها رجال الكنيسة الروسية وأيدتها الحكومة، لجعل التنازل المسيحيين في الفولجا أكثر تمسكاً بالدين، هذه الأساليب جعلت العقيدة المسيحية أمراً غير مألوف لديهم، وأفسحت الطريق أمام الإسلام

(١) أرنولد، الدعوة، ص ٢٨١.

(٢) سيد عبدالمجيد بكر، الأقليات المسلمة، ص ٣٨٤؛ مصطفى كسيه، المسلمون في آسيا، ص ١٣١. وانظر ما يلي.

ليزداد انتشاراً. فقد دخلت بعض القبائل المسيحية في الإسلام، ومنها قبيلة الشيريميس Cheremiss، فرغم أن كثيرين منهم كانوا مسيحيين اسماً، إلا أن قراهم أسلمت بأسرها، وانتقل سكانها إلى قرى التتار المسلمين وتصاهروا معهم، وتأثروا بعاداتهم وتقاليدهم، بل وانتشرت لغة التتار بينهم، علاوة على ذلك أصبحوا بعد إسلامهم على جانب عظيم من الحماسة لنشر دينهم الجديد<sup>(١)</sup>.

تكاثر عدد المسلمين في دويلات حوض الفولجا تدريجياً بعد منحهم الحرية الدينية، فأصبح في قازان -على سبيل المثال- في عام ١٣٢٥هـ/ ١٩٠٧م طبقاً للبيانات الرسمية - سنة آلاف محلة، تضم خمسة ملايين مسلم، كما أن عدد المساجد بها بلغ ١٨٩٠ مسجداً في عام ١٣٣١هـ/ ١٩١٣م، ثم تزايد ليصل إلى ٢,٢٢٣ مسجداً في عام ١٣٣٥هـ/ ١٩١٧م، كما بلغ عدد الأئمة في تتارستان ٣,٦٨٣ إماماً<sup>(٢)</sup>. وسرعان ما تزايد عدد المساجد في المنطقة ليصل إلى أكثر من ثلاثة عشر ألف مسجد، بالإضافة إلى المراكز العلمية والدينية الأخرى. وقام المسلمون في الفولجا بطبع الكتب الدينية، واحتل القرآن الكريم مكتبة خاصة في طبع ونشر هذه الكتب، وكان دور النشر تقوم بإصدار مؤلفات علماء الشرق المسلمين مثل الغزالي والكندي وآخرين، وظلت الحروف العربية تستخدم حتى قيام الثورة البلشفية ١٩١٧م، كما كانت المكتبة التتارية في الفولجا تحتوى على قدر كبير من المؤلفات في العلوم الإسلامية باللغة العربية<sup>(٣)</sup>.

شهدت البلدان الإسلامية الخاضعة لروسيا القيصرية في حوض الفولجا

(١) أرنولد، الدعوة إلى الإسلام، ص ٢٨٠-٢٨٢. وانظر ما يلي، ص.

(٢) نادر دولت، الوضع الراهن، ص ٤٤٣-٤٤٤.

(٣) إبرار كريم الله، من هم التتار، ص ١٠-١١.

حركة إصلاحية، حيث ظهر كثير من الزعماء الذين نادوا بتغيير نمط الحياة التقليدية للمسلمين، وإيجاد نهضة ثقافية بينهم في تلك المناطق، وأطلق عليهم اسم " التجديديون " وقد تأسست حركة التجديد والإصلاح هذه في عام ١٣٣٢هـ/١٩١٤م، وقد قوبلت بحماس شديد في منطقة الفولجا- أورال، إذ كانت تهدف إلى تحقيق الوحدة بين الشعوب التركية في روسيا، وحدة اللغة، ووحدة المبادئ، ووحدة العادات، كما كانت تسعى إلى إصلاح المدارس الدينية حتى تدرس بها العلوم الدنيوية إلى جانب العلوم الدينية، وبهذه الحركة أمكن لمسلمي الفولجا استخدام القوة في وجه الروس<sup>(١)</sup>.

هكذا تمتع المسلمون في حوض الفولجا بالحرية الدينية في ممارسة شعائهم، وبنوا المساجد والمدارس، وأخذوا في نشر دعوتهم على أوسع نطاق، في ظل السيادة القيصرية لروسيا، بل وقاموا بحركات الإصلاح والتجديد التي مكنتهم من مواجهة الروس.

#### الإسلام ومسلمو الفولجا في ظل السيطرة الشيوعية الروسية :

قام البلاشفة Bolsheviks (أى الأكثرية) بثورة في روسيا في عام ١٣٣٦هـ/نوفمبر ١٩١٧م، وتطلع قادة هذه الثورة الشيوعية وعلى رأسهم لينين وهم يخوضون القتال ضد خصومهم إلى الحصول على تأييد المسلمين حول حوض نهر الفولجا ووسط آسيا، فقد نظروا إلى الإسلام في المنطقة على أنه حركة وليس مجرد دين فحسب، حركة لها قوتها وفاعليتها السياسية، نظراً لأنها تمثل ملايين المسلمين، لذلك أصدر لينين -جرياً وراء مبدأ الغاية تبرر الوسيلة-

(١) نادر دولت، الوضع الراهن، ص ٤٤٣.

بياتاً موجهاً إلى العمال المسلمين في ديسمبر من نفس العام، يبشرهم بوعود خلافة، قوامها تحرير المسلمين داخل روسيا من حكم القياصرة البيض، ومنحهم حرية العقيدة الدينية، وممارسة شعائهم ومعتقداتهم دون قيود<sup>(١)</sup>. وقد جاء في هذا البيان :

” ... إن عالماً جديداً يولد الآن، عالم العمال والأحرار ... وفي خضم هذه الأحداث نلتفت إليكم يا مسلمي روسيا، يا تتر الفولجا والقرم ... أنتم يا من هدمت مساجدكم ... ومزق القياصرة الطغاة قرآنكم، وحاربوا دينكم ... وأبادوا ثقافتكم وعاداتكم ولغاتكم... ثوروا من أجل دينكم وقرآنكم وحريتكم في العبادة ... إننا نطعن احترامنا لدينكم ومساجدكم، وإن عاداتكم وتقاليديكم حرة لا يمكن المساس بها ... وأعلموا أن جميع حقوقكم الدينية والمدنية مصونة بقوة الثورة ... ولهذا نطلب منكم تأييد الثورة ومساندتها، لأنها تقوم من أجلكم، ومن أجل حريتكم الدينية والمدنية<sup>(٢)</sup>.”

وصدق المسلمون وعود لينين بالحرية والاستقلال، وناصروا ثورته، ولكن كان هذا النداء خداعاً للمسلمين ليدعموا الثورة الشيوعية، التي كانت تخشى على نفسها من الانهيار، وتحتاج إلى قوى شعبية تدعمها، فما كاد الجيش الأحمر يستولى على السلطة في موسكو، ويتولى الشيوعيين مقاليد الأمور، حتى نقضت الحكومة السوفيتية وعودها، فقد كان للنظام الجديد هدف ثابت لم يطرأ عليه تغيير منذ قيام الثورة البلشفية وهو شن حرب شاملة ضد جميع الأفيان، بما فيها

(١) نادر دولت، الوضع الراهن، ص ٤٤٤؛ جمال فوزي، المسلمون، ص ٥٠.

(٢) جمال فوزي، المسلمون، ص ٥١، ٥٥؛ محمود متولى، المسلمون والحكم الشيوعي، ص ٣٤٣ - ٣٤٤.

الإسلام، وإن اختلفت السياسات التي استخدموها في سبيل تحقيق هذا الهدف، لذلك ما أن انقضى العقد الأول من الحكم الشيوعي، الذي كان يسوده نوع من التعايش القائم على أساس هش، حتى واجه المسلمون حملة عدوانية ضارية، وهجوماً مباشراً على الإسلام، فأصبحت الدعوة الإسلامية محظورة حظراً تاماً مع أن الدعاية للإلحاد فرض على الجميع، وتمارس في الاتحاد السوفيتي بطريقة منظمة وعلى أوسع نطاق، واشتدت الحملة المعادية للإسلام في الصحافة لتشويه صورته، وإبراز طابعه المعادي لمصلحة المجتمع؛ فهو عقبة كبرى أمام المد السوفيتي. لذلك تعرض الزعماء الدينيين للاضطهاد، وأغلقت المدارس الإسلامية والمعاهد الدينية، وشرد من كان بها من المسلمين، بل لم يسمح بالتعليم الديني، وفرضت ضرائب باهظة على المساجد، التي استمرت في ممارسة نشاطها<sup>(١)</sup>.

تابع الحكم الشيوعي السياسة العنصرية في محاربة الإسلام، فاستولى على المناطق الإسلامية، التي كانت خاضعة للحكم القيصري، وعمل على تقسيم المنطقة إلى وحدات صغيرة أو إلى عدد من الدول والجمهوريات، تتمتع بالحكم الذاتي، وربطها بروسيا الاتحادية، بدلاً مما كان يهدف إليه المسلمون من إنشاء دولة واحدة تضم شعوب الفولجا، وتسود بينها لغة واحدة، وثقافة واحدة، ولكن الروس لم يجدوا في ذلك مصلحتهم، لذلك سعوا إلى تقسيم هذه المنطقة إلى عدد من الجمهوريات المستقلة، المنفصلة عن بعضها، ولكل منها لغتها الخاصة، ولهجاتها المحلية، مع محاولة إبعاد منطقة حوض الفولجا الأدنى حيث القواعد

(١) نادر دولت، الوضع الراهن، ص ٤٣٨ - ٤٤٤؛ محمود متولي، المسلمون، ص ٣٤٤؛ محمود أبو العلا، المسلمون، ص ١٣١؛ وانظر أيضاً: محمد السيد غلاب وآخرون، البلدان الإسلامية والأقليات في العالم المعاصر، ص ١٠، مصطفى كسبه، الشيشان بين المحنة وواجب المسلمين، القاهرة ١٤٨٥هـ، ص ١٦.

الإسلامية الأولى والمهمة ممثلة في السراى (ساراتون الحالية ) قاعدة دولة المغول القيقاق (الذهبية)، واستراخان الواقعة على مصب نهر الفولجا في بحر الخزر (قزوين) خارج نطاق هذه الجمهوريات، والأكثر من ذلك استغل الروس قلة عدد سكانها من المسلمين، وأقطعوها لأبناء جلدتهم من الروس، وهذه المنطقة هي التي عرفت من قبل باسم "دشت القيقاق أو القفجاق"<sup>(١)</sup>.

أما عن منطقة حوض الفولجا الأوسط فقد قام الاتحاد السوفيتي بتقسيمها إدارياً إلى عدة جمهوريات لأهداف سياسية ودينية أو عقائدية، في مقدمتها أن يحصر الأقليات المسلمة، ويمنع اندماجها في قومية مشابهة لها، لكي تذوب في المجتمع، ويصبح من السهل عليه الضغط عليها لترويسها، ومحو هويتها تماماً لكي تذوب وتتلاشى في المجتمع الروسي<sup>(٢)</sup>. وعدد هذه الجمهوريات سبع جمهوريات هي على النحو التالي :

- ١- جمهورية باشكير (باشكوردستان).
- ٢- جمهورية تتارستان.
- ٣- جمهورية الجوفانش (جوفاشيا).
- ٤- جمهورية مورديف.
- ٥- جمهورية ماري.
- ٦- جمهورية أودمورت.
- ٧- جمهورية أورتنج (شكالوف).

ويطلق على الجمهوريات الثلاث الأولى "الجمهوريات الأشقاء"، وذلك

(١) محمود شكر، التاريخ الإسلامي، ج ٢١، ص ١٧٧-١٧٨؛ محمود أبو العلا، المسلمون، ص ١٣١.

(٢) هويدا محمد فهمي، الأقليات المسلمة، ص ١١٢.

للارتباط العرقي والمكاني بين شعوب هذه الجمهوريات الثلاث وهم: الباشكير والتتار والشوفاتش (الجوفاتش) الذين أسسوا دولة لهم مجرى نهر كاما والفولجا فيما بين القرنين السابع والثامن الميلاديين، ومن ثم فإن تاريخهم مشترك، وحتى عند انقسام دولة المغول الذهبية، اشتركوا جميعاً في خاتية واحدة أو إمارة واحدة وهي خاتية قازان<sup>(١)</sup>. أما الجمهوريات الأربع التالية فيمكن أن نطلق عليها الجمهوريات ذات الأصل الفيني Finns وهي: موردوف، وجمهورية أودمورت وجمهورية ماري وأورنبيرج، وذلك لأن كلها ترجع إلى الأصل الفيني، وتتحدث لغة خاصة بها لا تمت إلى التركية بصلة، بل هي من اللغات الفينية الأوغورية، وقد دخلت الإسلام تحت تأثير الباشكير والتتار في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر الميلاديين، وقد حرص الروس على القضاء على وحدتهم، والعمل على إبعادهم عن بعضهم البعض، حتى لا يتحدوا، ويصبحوا قوة إسلامية كبرى في المنطقة.

#### أولاً: المسلمون في الجمهوريات الأشقاء الثلاث الأولى :

##### ١- المسلمون في جمهورية باشكيريا (باشكوردستان) :

كان الباشكير قبل الغزو الروسي لبلادهم في عام ٩٦٣هـ/ ١٥٥٥م مقسمين بين إمارة قازان وإمارة سيبيريا وعشيرة نوغاي الكبيرة، ولم يستطيعوا أبداً أن ينظموا أنفسهم ككتلة سياسية أقوى تركيباً من القبيلة. وتصدى الباشكير للروس وقاوموهم بضراوة خلال القرنين الحادي عشر والثاني عشر الهجريين/ السابع عشر والثامن عشر الميلاديين، وقاموا بالثورات ضدّهم ومن أعنفها تلك الثورة التي قام بها الباشكير في عام ١١٨٧هـ/ ١٧٧٣م، ورغم فشل هذه الثورة

(١) محمود أبو العلا، المسلمون في الاتحاد السوفيتي سابقاً، ص ١٢؛ مصطفى كسبه، الشيشان، ص ١٣؛ محمود شاكر، التاريخ، الإسلامي، ج ٢١، ص ١٧٧-١٧٨.



وقمع الروس لها بوحشية، إلا أن نضال الباشكير ضد الروس ظل مستمراً<sup>(١)</sup>.

تمتع الباشكير في عهد كاترين الثانية (١١٧٦-١٢١١هـ/١٧٦٢-١٧٩٦م) بقدر من الحرية، وأنشأت الإدارة الدينية لمسلمي الفولجا في عاصمتهم مدينة أوفّا في عام ١١٩٥هـ/١٧٨٠م، ولكن ذلك لم يحد من محاولات الكنيسة الأرثوذكسية تنصير مسلمي الباشكير، وإن كانت محاولاتهم لم تُلَ في النهاية بالنتائج المرجوة منها. فسرعان ما تزايد عدد المسلمين من الباشكير، خاصة بعد صدور مرسوم الحرية الدينية في عام ١٢٢٣هـ/١٩٠٥م، ونشط الباشكير في الدعوة العلانية للإسلام، ونجحت دعوتهم نجاحاً باهراً، إذ اعتنق الإسلام على أيديهم عدد من القبائل المجاورة لهم كما سبق أن ذكرنا. ولكن بعد أن قامت ثورة البلاشفة ١٢٣٦هـ/١٩١٧م، واستولى السوفييت الشيوعيون على مقاليد الأمور في موسكو، ونجحوا كذلك في الاستيلاء على المناطق الإسلامية التي كانت خاضعة للحكم القيصرى، عملوا على تقسيمها إلى وحدات صغيرة بهدف تفريق شمل المسلمين بالمنطقة، وجعلوا منها جمهوريات ذات استقلال ذاتى مع ربطها بروسيا الاتحادية<sup>(٢)</sup>.

كانت باشكيريا أول جمهورية ذات استقلال ذاتى، تأسست في ٢٣ جمادى الآخرة ١٣٣٧هـ/٢٣ مارس ١٩١٩م كجزء من الجمهوريات الاشتراكية الفيدرالية السوفيتية المتحدة.

تقع جمهورية باشكيريا في الجزء الأوروبى من جمهورية روسيا الاتحادية، حيث تمتد من جنوب الأورال إلى الغرب حتى نهري بلايا (إيشميداي) وكاما<sup>(٣)</sup>.

(١) انظر ما سبق، ص ١٤٥؛ وانظر أيضاً هويدا محمد فهمى، الأقليات المسلمة، ص ١٤.

(٢) انظر ما سبق، ص ١٤٥-١٤٧.

(٣) هويدا محمود فهمى، الأقليات المسلمة، ص ١١، وانظر الخريطة.

ويحدها من الغرب جمهورية تترستان وجمهورية أدمورت وأورنبورج من الجنوب، وسبيريا من الشرق والشمال. أما عاصمتها فكانت في البداية مدينة "سترليتاماك" - الواقعة على نهر كاما أحد روافد نهر الفولجا، وإلى الجنوب من أوقا، وتحديداً على بعد ١٢٥ كيلو متر منها- ولكن ما لبثت أوقا أن عادت عاصمة من جديد لباشكيريا في عام ١٣٤٠هـ / ١٩٢٢م، وأكبر مركز روحي وديني للمسلمين في حوض الفولجا الأوسط، بل ولجميع المسلمين في روسيا الأوروبية وسبيريا حتى تفكك الاتحاد السوفيتي وانهياره<sup>(١)</sup>.

حاول الروس إبعاد باشكيريا عن لغة التتار في قازان- تلك اللغة التي ربطت بلدان الفولجا، وحدثهم لغوياً وثقافياً، وذلك بإيجاد لغة يشكيرية خاصة، تعتمد على لغة تتارية قديمة، حقيقة قاومها الباشكير، ولكن لبعض الوقت، وذلك لأن القرار السياسي والإداري لا يتركز في يد الباشكير، العنصر الوطني للجمهورية، ولكن في يد الدولة التي يتبعها هؤلاء الباشكير<sup>(٢)</sup>. وطبقاً لإحصاء عام ١٩٨٩م، كانت نسبة من يعرفون اللغة البشكيرية قد وصلت إلى ٧٤,٧% أما نسبة من يعرفون اللغة الأم وهي التتارية فقد بلغت ٢٥,٣% مما يدل على نجاح الروس في تحقيق هدفهم<sup>(٣)</sup>.

دخل المسلمون في باشكيريا مرحلة جديدة من التحدي من جانب الحكومة السوفيتية، فهدم العديد من مساجدهم، وألغيت المدارس الإسلامية ولكن الباشكير

(١) محمود شاكر، التاريخ الإسلامي، ج ٢١، ص ١٨١؛ محمود أبو العلا، المسلمون في الاتحاد السوفيتي، ص ٣٧، ١٢٦، ١٢٧؛ سعيد عبد المجيد بكر، الأقليات المسلمة في آسيا، ص ٣٨١؛ هويدا محمد فهمي، الأقليات المسلمة، ص ١٣-١٤.

(٢) محمود شاكر، التاريخ الإسلامي، ج ٢١، ص ١٧٨.

(٣) هويدا محمد فهمي، الأقليات المسلمة، ص ١٤.

لم يستكينوا لما فرض عليهم، وقاوموا التحدي، وأمام مواقفهم الصلبة، عدلت الحكومة السوفيتية من سياسة الاضطهاد التي كانت تتبعها ضد الإسلام، فعندما اقترح مفتي "أوفا" عاصمة باشكيريا وهو "عبدالرحمن ريزوليف" - وهو من القلائل الذين نجوا من حملة الاضطهاد الديني، التي استمرت طوال الفترة من (١٩٣٢-١٩٣٨م) - اقترح على ستالين في عام ١٩٤٢م تطبيع العلاقات بين الحكومة السوفيتية والإسلام، وقبل ستالين هذا الاقتراح، وأبرمت اتفاقية كان من نتيجتها وضع حد للدعايات المناهضة للدين. واستعاد الإسلام وضعه القانوني بعد ٣٤ عاماً، وظلت مدينة أوفا عاصمة باشكيريا مقراً للإدارة الدينية لمسلمي القسم الأوربي من الاتحاد السوفيتي السابق ومسلمي سيبيريا كذلك<sup>(١)</sup>.

لكن بعد عام ١٩٥٣م واصل خروشوف الحملات الإدارية والنفسية تحت شعار "العودة لتعاليم لينين" فقام بخفض عدد المساجد وعدد رجال الدين، ولم تعد الإدارة الدينية في (أوفا) تمارس أي سلطة ولم يعد يطبع في أوفا سوى تقويم باللغة العربية لا يستطيع قراءته إلا من جاوز الستين من العمر، كما لم يعد مصرح لها بأن تنشر مطبوعات أخرى، ولا أن تقوم بتعليم الأطفال تعظيماً دينياً، كما لم يسمح للطعام فيها بمزاولة أي نشاط خارج المسجد، مثل الدعاية الاجتماعية أو صيانة المعاهد الدينية، أو إلقاء المحاضرات أو إصدار المطبوعات، وبذلك جرد السوفيت هذه الإدارة الدينية من كل السلطات، وبالتالي أصبحت أمراً شكلياً<sup>(٢)</sup>.

استمرت الإجراءات والدعايات الإلحادية المناوئة للإسلام، التي اتخذتها

(١) نادر دولت، الوضع الراهن، ص ٤٤٤؛ سيد عبدالمجيد بكر، الإنكليات المسلمة، ص ٣٨٤.

(٢) نادر دولت، الوضع الراهن، ص ٤٤٤-٤٤٥؛ سيد عبدالمجيد بكر، الإنكليات المسلمة، ص ٣٨٠.

الدولة- أكثر من سبعين عاماً ، مما جعل الالتزام بتعاليم الإسلام وانتشاره أمراً صعباً بل محالاً، لذلك انخفض عدد المسلمين ممن يمارسون شعائر دينهم. ولكن لا يعنى هذا أن الإسلام قد اختفى فى باشكيريا، فقد ظل الإسلام قوياً بين سكان الريف، وكبار السن، أقوى منه بين سكان المدن، فقد قرر ٧٣,٩% من المتقاعدين فى جمهورية باشكيريا ممن تم استجوابهم - كما يذكر نادر دولت - أنهم يتمسكون بتقاليد الإسلام<sup>(١)</sup>.

وفى عام ١٩٦٥ كان ٥٠-٥٠% من الآباء يسمون أبنائهم بأسماء إسلامية، كما كان ٥٥-٦٠% يعتقدون قرأتهم بمعرفة إمام المسجد، فى حين كان ٩٠% منهم يدفعون موتاهم حسب الشعائر الدينية<sup>(٢)</sup>. مما يظهر بجلاء أن الإسلام ظل بخير فى باشكيريا رغم التحديات التى واجهها.

وسرعان ما شهد الإسلام فى باشكيريا فى الآونة الأخيرة صحوة، نتيجة لإتباع الاتحاد السوفيتى سياسة حرية الأديان، التى نتج عنها ظهور حركة إسلامية نشطة فى جمهورية باشكيريا، وفى عام ١٩٩٠م وضعت عدة مشاريع منها :

أولاً : مشروع مجمع مدرسى على مساحة ١٢ هكتار- فى مدينة أوف- عاصمة باشكيريا- لتعليم الدين الإسلامى.

ثانياً : بناء ٤٣ مسجداً فى القرى والمدن بالمنطقة.

ثالثاً : بناء مراكز إسلامية فى مدن أوف وقازان وغيرهما<sup>(٣)</sup>.

(١) نادر دولت، الوضع الراهن، ص ٤٤٥.

(٢) نفسه، ص ٤٤٦.

(٣) سيد عبدالمجيد بكر، الأقليات المسلمة، ص ٣٨٤، ٣٨٥.

وتزايد عدد المسلمين في جمهورية باشكيريا ليصل حالياً إلى ٦٠% من مجموع سكانها البالغ (٤,٣٢٠,٠٠٠) نسمة<sup>(١)</sup>. هكذا انتصر الإسلام في النهاية رغم التحديات الروسية.

#### ٢- المسلمون في جمهورية تتارستان (تتاريا) :

قامت جمهورية تتارستان في ٢٨ شعبان سنة ١٣٣٨هـ / ١٧ مايو ١٩٢٠م على إثر إلغاء السلطات الروسية لخاصية قازان، وتقع جمهورية تتارستان في الجزء الأوربي من جمهورية روسيا الاتحادية، عند المجرى الأوسط من نهر الفولجا، وفي المكان الذي يلتقي فيه نهر كاما مع نهر الفولجا. ويحدها من الشرق جمهورية باشكيريا ومن الغرب والشمال عدة جمهوريات إسلامية صغيرة ذات حكم ذاتي كذلك وهي : الجوفاش وأودمورت ومارى، ويحدها من الجنوب جبال الأورال وجمهورية قازخستان. وتعتبر هذه الجمهورية أقرب المجتمعات الإسلامية من موسكو من حيث الموقع<sup>(٢)</sup>.

أما عاصمة جمهورية تتارستان فهي "قازان أو كازان" التي تقع على الضفة اليسرى من نهر الفولجا.

يرجع أصل سكان جمهورية تتارستان إلى عدة جماعات عرقية مختلفة في الأعراف والتقاليد ولكنها متحدة في اللغة والدين، ومن أهم هذه الجماعات<sup>(٣)</sup> :

- (١) محمود شاكر، التاريخ الإسلامي، ج ٢١، ص ١٨٠، محمود أبو العلا، المسلمون، ص ٣٧، ١٢٦؛ سيد عبد المجيد بكر، الأقليات، ص ٣٨١، ٣٨٢.
- (٢) محمود شاكر، التاريخ الإسلامي، ج ٢١، ص ١٨٢، محمود أبو العلا، المسلمون، ص ١٢٤؛ سيد عبد المجيد، الأقليات، ص ٣٧٥؛ هويدا محمد فهمي، الأقليات المسلمة، ص ١٦.
- (٣) عن هذه الجماعات انظر ما سبق، ص ؛ وانظر أيضاً، محمود شاكر، التاريخ الإسلامي، ج ٢١، ص ١٨٤، هويدا محمد فهمي، الأقليات المسلمة، ص ٢٨.

**تتار استراخان:** ويستوطنون وادي الفولجا الأدنى في منطقة استراخان، وهم الذين أسسوا إمارة استراخان في القرنين التاسع والعاشر الهجريين/ الخامس عشر والسادس عشر الميلاديين، وقد اندمجوا الآن نهائياً في تتار الفولجا، وعددهم ثمانية آلاف نسمة، ولغتهم لغة تتار قازان، وهم قرويون يعملون بالزراعة وصيد الأسماك.

**تتار ليتوانيا (بولونيا):** وهم أحفاد نوغاي، وعددهم خمسة آلاف نسمة، ويدينون بالدين الإسلامي، وسكنوا ليتوانيا منذ عام ٨١٣هـ/ ١٤١٠م حينما دعاهم أميرها لمساعدته في بعض الحروب، وبعد انتصاره دعاهم للاستيطان فيها.

**تتار الفولجا الأصليون:** وهم أحفاد تتار القبيلة الذهبية، الذين أسسوا إمارة قازان أو خاتية قازان في القرنين التاسع والعاشر الهجريين/ الخامس عشر والسادس عشر الميلاديين كذلك. وهم ينقسمون إلى عدة أجناس مختلفة وهي :

أ- الكرياشن : وهم أحفاد مؤسس خاتية قازان، وكانوا مسلمين، ثم ارتد بعضهم عن الإسلام، ثم عادوا إلى الإسلام بعد صدور مرسوم التسامح الديني في عام ١٩٠٥م، كما سبق أن ذكرنا.

ب- الميشار : وهم مسلمون، ويبلغ عددهم حوالي نصف مليون تقريباً، ويستكنون في الإقليم الواقع بين وديان أوكا والفولجا.

ج- التيبتيار: وهم من تتار قازان، وفروا منها في عام ٩٦٠هـ/ ١٥٥٢م حينما هاجمت جيوش إيفان الرابع تتارستان أو تتاريا، وأقاموا في باشكيريا، ويبلغ عددهم نصف مليون نسمة.

حول الروس زعزعة إيمان المسلمين في جمهورية تتارستان عن طريق

تهجير العديد من الروس إليها من روسيا الأوروبية، بهدف التقليل من الأغلبية المسلمة فيها التي تصل حالياً إلى ٦٥% تقريباً، ولكن لم ينجح الروس في ذلك، فرغم حملاتهم الدعائية الشرسة المناوئة للإسلام، فلا يزال الإسلام دين الأغلبية في جمهورية تتارستان، فضلاً عن محاولات أهلها توحيد الشعوب الإسلامية في روسيا بصفة عامة وفي حوض الفولجا بصفة خاصة، كما كانت الحال في الماضي من أجل التصدي للروس، غير أن الروس رفضوا وحدة الأراضي والشعوب الإسلامية في كيان واحد، واجتهدوا من أجل تفتيتها والقضاء عليها<sup>(١)</sup>.

ولما كانت الإجراءات التي اتخذتها السلطات السوفيتية، لم تحقق النتائج المرجوة منها، فقد قرر الزعماء السوفيت- خلال السنوات الأخيرة- شن حملة دعائية لنشر الاحاد، ومقاومة الإسلام بصفة خاصة، على أساس فكري، فصدر في قازان وحدها أكثر من خمسة وعشرين كتاباً مخالفاً للإسلام فيما بين عامي ١٩٦٠-١٩٨١م، وحاول مؤلفو هذه الكتب تشويه الإسلام، والإساءة إليه وإلى المسلمين دون أن ينتقدوا أحد، كما حاولوا إشاعة عدم الاستقرار بين المسلمين، فهناك بعض الشعائر الدينية- مثل الطهارة- التي تأصلت كمعادن قوية بين الناس، قالوا عنها أنها غير صحيحة، كما أثاروا الشكوك حول الصيام، وأرغم المفتي شاكور جان شيبال الدين في عام ١٩٦١م على إصدار فتوى، أعلن فيها أن العمال بما فيهم عمال المزارع التعاونية لا يجب عليهم الصوم، وإن كانت فتواه لم تلق قبولاً من الأمة ولذلك توقف نشرها<sup>(٢)</sup>.

اتخذت السلطات السوفيتية كذلك، إجراءات خاصة بخفض عدد المساجد في

(١) سيد عبدالمجيد، الكليات المسلمة، ص ٢٧٥، ٢٧٧، ٢٧٩؛ نادر دولت، الوضع الراهن، ص ٤٤٤.

(٢) نادر دولت، الوضع الراهن، ص ٤٤٥.

قازان، فيعد أن كانت تضم وحدها ثلاثة عشر مسجداً في عام ١٩١٧م، أصبح لا يوجد بها سوى مسجد واحد فقط، لا يسع كافة المسلمين في المدينة، لذلك فإن أكثر من ألفي مسلم لا يؤدون صلاة الجمعة، كذلك انخفض عدد أئمة المساجد في تترستان، فيعد أن بلغ عددهم ٣,٦٨٣ إماماً رسمياً في عام ١٩١٧م، أصبح ٢٥٠ إماماً فقط، أما أداء فريضة الحج، فلا يصرح سنوياً إلا لشخصين فقط من المسلمين في منطقة الغولجا بالسفر إلى مكة المكرمة لأداء هذه الفريضة<sup>(١)</sup>. وإذا أراد أهل تترستان معرفة علوم الدين ودراساتها فعليهم أن يذهبوا إلى أوزبكستان حيث المدارس الدينية، إذ لم تسمح السلطات السوفيتية سوى لستة أشخاص فقط من شباب قازان بالدراسة في بخارى. ونتيجة لذلك فقد تضاعف عدد المسلمين في تترستان كما اتضح من خلال الدراسات والإحصاءات التي أجريت منذ سبعين عاماً<sup>(٢)</sup>.

ولكن حدثت تطورات في تترستان في السنوات الأخيرة تدل على عودة النشاط الإسلامي في المنطقة، ففي عام ١٩٧٣م، أصبح عدد المساجد في تترستان ١٣ مسجداً جامعاً مفتوحاً للعبادة، قفز هذا العدد في عام ١٩٨٦م ليصبح عشرين مسجداً، ولأول مرة تبيع الإدارة السوفيتية طبع المصحف الشريف في مدينة قازان. حقيقة أن المصحف الشريف طبع قبل ذلك ست مرات خلال سنوات (١٩٥٧م، ١٩٦٠م، ١٩٦٩م، ١٩٧٠م، ١٩٧٦م، ١٩٧٧م) إلا أنه لم يطبع في قازان عيناها، وهذا يعني اعتراف من جانب الإدارة السوفيتية بالمسلمين المتدينين في تترستان خاصة وحوض الغولجا الأوسط عامة<sup>(٣)</sup>.

(١) نادر دولت، الوضع الراهن، ص ٤٤٦.

(٢) نادر دولت، الوضع الراهن، ص ٤٤٦؛ هويدا محمد فهمي، الأقليات، ص ٢٤.

(٣) هويدا محمد فهمي، الأقليات المسلمة، ص ٢٥.



ونتيجة لزيادة الحرية الدينية، بنى فى عام ١٩٩٠م ثمانين حياً دينياً، وفتحت سبعة مساجد للعبادة فى مدينة قازان، وزاد ارتباط أهل تاتارستان بالدين الإسلامى، وبدأوا يطالبون بزيادة عدد الأئمة، وبدأت دروس الدين فى المساجد التى أنشئت فى الأحياء الدينية التى أسست حديثاً. وفى ١١ يونيو عام ١٩٩٢م احتفل لأول مرة منذ سبعين عاماً بعيد الأضحى المبارك، ورفع الحظر عن الكتب والمنشورات الدينية، وسمح بحرية تداولها وتوزيعها. وبدأ فى السنوات الأخيرة كذلك نشاط تسع مدارس دينية أربع منها فى تاتارستان، أما الخمس الأخرى فأربعة فى باشكيريا وواحدة فى موسكو. وزادت الحرية التى تمتع بها أهل تاتارستان وغيرهم من مسلمى الفولجا بدليل أنه أعيد فى الآونة الأخيرة افتتاح سبعين جامعاً للعبادة، ووضع أساس ٢٥٠ جامعاً جديداً<sup>(١)</sup>. وشهد أهل قازان والعالم الإسلامى أجمع فى يونيو من العام الحالى ٢٠٠٥م، افتتاح أكبر مسجد فى قازان، بنى على أنقاض مسجد المدينة القديم الذى هدمه القياصرة الروس فى عام (١٨٦٠هـ/١٥٥٢م)، وشرع فى بناء هذا المسجد منذ عشر سنوات ويحتوي على أربع مآذن، ارتفاع الواحدة منها ٦٢ متراً.

### ٣- المسلمون فى جمهورية تشوفاشيا (الجوفاش أو الشوفاش) :

وهى الجمهورية الثالثة بعد باشكيريا وتاتارستان والتى تعرف باسم الجمهوريات الأشقاء. تأسست فى عام ١٩٢٤/١٣٤٣م، وتقع على الساحل الأيمن للفولجا الأوسط بين فرعين من فروعه هما: نهر صورا فى الغرب، ونهر سفيجيا فى الشرق. ويحدها من الشمال والشمال الغربى جمهورية ماري، ومن الجنوب الغربى جمهورية مورديفا، ومن الشرق جمهورية تاتارستان. وعاصمتها

(١) هويدا محمد فهمى، الأتليات المسلمة، ص ٢٥

هى: (شبوكراسارى أو جابوكسارى Chebokrasy)، وتقع على الضفة اليمنى لنهر الفولجا<sup>(١)</sup>.

يتألف غالبية سكان جمهورية تشوفاشيا من الشوفاش بنسبة ٦٧,٦٨% ، ومن التتار بنسبة ٢,٩٦%، والروس ٢٦,٦٨% إلى جانب قوميات أخرى بنسبة ٢,٧%. ويرجع أصل الشوفاش إلى القبائل البلغارية، التي كانت تعيش فى الفولجا الأوسط، لذلك حدث نوع من الارتباط العرقى بينهم وبين جماعات التتار الباشكير، التي سكنت المنطقة عينها، حيث كانت تجمعهم دولة أقيمت بين مجرى نهري كاما والفولجا فيما بين القرنين السابع والثامن الميلاديين، لذلك فإن تاريخ الجوفاش هو ذاته تاريخ الباشكير والتتار. وقد ظل هؤلاء جميعاً على إسلامهم حتى بعد الغزو المغولى لبلادهم فى القرن السابع الهجرى/ الثالث عشر الميلادى، وعندما ضعفت دولة المغول، واتهارت، وانقسمت إلى خانات أو إمارات، خضع الجوفاش أو الشوفاش مثلهم مثل الباشكير والتتار لخاتية واحدة وهى خاتية قازان كما سبق أن أوضحنا<sup>(٢)</sup>.

وحيثما بدأ التوسع الروسى فى حوض الفولجا، ونجح إيفان الرهيب (الرابع) فى الاستيلاء على قازان عام ١٥٥٢م/ ٨٩٠هـ واستراخان وغيرها من البلدان الواقعة على حوض الفولجا، أصبحت منطقة الشوفاش بدورها تحت سلطان الروس، الذين استبدوا بأهلها، وانتزعوا أراضيهم الزراعية، حتى أصبح أهلها يعانون من الفقر المدقع، واضطر الكثير منهم إلى الهجرة فراراً من

(١) هويدا فهمى، الأقليات المسلمة، ص ٤٠؛ محمود شاكر، التاريخ الإسلامى، ج ٢١، ص ١٨٥؛ محمود أبو العلا، المسلمون، ص ١٢٩؛ سيد عبدالمجيد بكر، الأقليات المسلمة، ص ٣٨٧؛ محمود متولى، المسلمون والحكم الشيوعى، ص ٣٣٥-٣٣٦.

(٢) انظر ما سبق، ص ١٣٦-١٣٨.

الاضطهاد الروسى، ومنهم من تظاهر باعتناق المسيحية، شأنهم شأن اخوانهم من سكان المنطقة. ولكن ما أن تم إعلان الحرية الدينية فى روسيا القيصرية عام ١٣٢٣هـ/١٩٠٥م، وأُتيحت الفرصة لهم لممارسة شعائرهم الدينية، حتى عاد جميع الشوفائش ممن تنصروا عنوة إلى الإسلام مرة أخرى، وسادت بلادهم نهضة إسلامية قبل استيلاء الشيوعيين على حكم روسيا<sup>(١)</sup>.

أخذ الإسلام ينتشر من جديد بين الشوفائش مثلما حدث مع اخوانهم من أهل باشكيريا وتتاريا وغيرهم من سكان الفولجا الأوسط، حتى أصبح المسلمون يمثلون الغلبة العددية بين جماعات الشوفائش، وكاتوا سنة كمسلمى باشكيريا وتترستان وعلى المذهب الحنفى كذلك، ويتبعون الإدارة الدينية لروسيا الأوربية، ومركزها مدينة (أوفا) عاصمة باشكيريا. على الرغم من أن لهم جمهورية ذات حكم ذاتى منذ عام ١٣٤٤هـ/ ١٩٢٥م<sup>(٢)</sup>.

ومن مظاهر حماسة الشوفائش للإسلام وانتشاره بينهم، أنه فى إحدى قراهم المسيحية، قضى قس هذه القرية سنوات كثيرة فى جمع ثلاثمائة روبل Roubles، كانت ضرورية لإصلاح كنيسة القرية، فى حين تحولت ثمانى أسرات شوفائشية إلى الإسلام، فجمع المسلمون ألفى روبل خلال بضعة أشهر لبناء مسجد لهم. كما خصص دعماً مادياً وعينياً لكل أسرة كانت تعتق الإسلام، وإذا أسلمت أسرة أو عدة أسر فى قرية من قراهم، كان الجميع يسارعون ببناء مسجد لأداء صلاتهم، ومدرسة لتعليم أطفالهم<sup>(٣)</sup>. ومما لا شك فيه أن هذا النشاط يعد علامة

(١) انظر ما سبق، وانظر أيضاً: سيد عبدالمجيد بكر، الأقليات المسلمة فى آسيا، ص ٣٨٧-٣٨٨؛ محمود أبوالمعالا، المسلمون، ص ١٣٠.

(٢) سيد عبدالمجيد بكر، الأقليات المسلمة، ص ٣٨٨؛ محمود أبوالمعالا، المسلمون، ص ١٣٠؛ هويدا محمد فهمى، الأقليات، ص ٤٣.

(٣) أرنولد، الدعوة إلى الإسلام، ص ٢٨٣.

وصفة تتميز بها الدعوة إلى الإسلام.

ثانياً: المسلمون في الجمهوريات الإسلامية ذات الأصل الفينى :

٤- المسلمون في جمهورية موردوفيا (موردوف) :

الموردوف أحد العناصر التي قطنت منطقة حوض الفولجا، وأسلموا على يد دعاة البلغار والتتار، وقد ورد ذكرهم لأول مرة في وثائق القرن السادس الميلادي تحت اسم "موردنيس Mordens". وهم قرويون أساساً، ويتكلمون لهجة خاصة بهم<sup>(١)</sup>.

تأسست جمهورية موردوف أو موردوفيا في سنة ١٩٣٥ هـ / ١٩٣٤ م وهي بطبيعة الحال تتبع جمهورية روسيا الاتحادية وتقع في الجنوب الغربي من جمهورية الشوفان، ونسبة المسلمين بها تصل إلى ٥٥%، ويتبعون كغيرهم من مسلمي المنطقة الإدارة الدينية لمسلمي روسيا ومقرها (أوفا). أما باقي سكانها فهم من النصارى الروس والأوكرانيين، وعاصمتها ساراتسك<sup>(٢)</sup>.

٥- المسلمون في جمهورية أودمورت Udmurt :

الأودمورت مجموعة من القبائل الفينية Finns، كان يطلق عليهم في المخطوطات الروسية خلال القرنين الثامن والعاشر الهجريين/الرابع عشر والسادس عشر الميلاديين اسم "آر" واسم "أوتاك"، وأطلق عليهم فيما بعد اسم "فوتاك" أو الفوتياك Votjaks، وظل هذا الاسم علماً عليهم بعد ذلك<sup>(٣)</sup>. إذ كانت قبيلة

(١) انظر : أبرار كريم، من هم التتار، ص ١٢٥.

(٢) محمود شاكر، التاريخ الإسلامي، ج ٢١، ص ١٨٥؛ سيد عبدالمجيد بكر، الأقليات المسلمة، ص ٣٨٦؛ محمود متولي، المسلمون والحكم الشيوعي، ص ٣٣٦.

(٣) أبرار كريم الله، من هم التتار، ص ١٢٣-١٢٤.

دخل الأودمورت الإسلام بفضل جهود الباشكير والتتار، رغم القوانين الصارمة التي أصدرها قيصرية روسيا، والتي تحرم التحول إلى أي دين من الأديان عدا المسيحية الأرثوذكسية، وعملت روسيا القيصرية على فصلهم عن سائر المسلمين في الفولجا وخاصة باشكيريا وتتاريا، كي تبقى مطوماتهم عن الإسلام ضعيفة، وبالتالي يمكن التأثير عليهم وفتنهم عن دينهم، ولكن فشل القيصرية في ذلك، فلما جاءت الشيوعية أفلحت فيما خطط له القيصرية باستخدام أساليب التهديد، والضغط والإرهاب، والدعاية ضد الإسلام، ولكن سرعان ما تساهل الشيوعيين قليلاً في الحرية الدينية أثناء الحرب العالمية الثانية، بسبب الظروف التي كانت تمر بها الإمبراطورية الروسية، وحاجتها الماسة إلى حملة المسلمين، لذلك أعلن من لم يسلم من قبل إسلامه، حتى أصبح كل الأودمورت والفينيين مسلمين، عندئذ اشدت ضيق الروس وزاد ظلمهم، وأرسلوا كتائبهم إلى بلاد الأودمورت لتستولي على أراضيهم، وتحرم أصحابها من حقهم فيها، في محاولة منهم لوضع العراقيين أمام الزحف الإسلامي في هذه المنطقة<sup>(١)</sup>.

تمكن السوفييت من تحقيق ما كانوا يصبون إليه من تمزيق وحدة المسلمين في منطقة الفولجا، وكان أن أنشأت جمهورية أودمورت في عام ١٩٣٥م/ ١٩٣٤م، كواحدة من جمهوريات روسيا الاتحادية المستقلة ذاتياً، وهي تقع في شمال جمهورية تتارستان، وتشغل السفوح الغربية من جبال الأورال، وتتبع منها بعض روافد نهر الفولجا، وهي أكثر المناطق الإسلامية امتداداً نحو الشمال في روسيا الأوروبية، وعاصمتها مدينة ايجسك أو ايجفسك وتصل نسبة المسلمين في

(١) محمود شاكر، التاريخ الإسلامي، ج ٢٢، ص ١٨٦.

جمهورية أودمورت إلى ٦٠% من مجموع سكانها وهم يتبعون كذلك الإدارة الدينية لمسلمي القسم الأوربي في مدينة أوفّا<sup>(١)</sup>.

#### ٦- المسلمون في جمهورية ماري Mary :

الماريون مجموعة من القبائل الفينية كذلك ومن أهم هذه القبائل قبيلة التشيريمس Cheremiss ، ويتحدثون اللغة المارية، وهي إحدى لغات المجموعة الفينية الأوغورية<sup>(٢)</sup>. وسبق أن ذكرنا أنهم دخلوا الإسلام بفضل جهود الباشكير والتتار، رغم القوانين الصارمة التي أصدرها قياصرة روسيا، وقد لعبت المصاهرة دوراً هاماً في دخول الشيريمس في الإسلام، مثال ذلك أن إحدى أسرات التشيريمس في بعض القرى تصاهرت إلى بعض الباشكير واعتنقت ديانتهم. وتعرض من أسلموا من التشيريمس لاضطهاد وتحقير وسخرية من جانب الروس لدرجة أنهم كانوا يطلقوا عليهم اسم " الكلاب المختونين " لأنهم كانوا يختنون أطفالهم، لذلك أخذوا يهجرون قراهم، ويؤسسون قرى جديدة على بعد أميال، وقد أعانهم الباشكير على ذلك بالأموال، كما ساعدوهم في بناء المساجد لممارسة شعائر دينهم الجديد<sup>(٣)</sup>.

تأثر الشيريمس بالباشكير والتتار في عاداتهم ولقبتهم وزيهم وثقافتهم الإسلامية، وسرعان ما أصبح هؤلاء الشيريمس بعد إسلامهم، على جانب كبير من الحماسة لنشر دينهم الجديد، ومن الدلائل على ذلك أن قرية ( قرقول ) كانت

(١) سيد عبدالمجيد بكر، الأتليات، ص ٣٨٩ - ٣٩٠؛ محمود شاكر، التاريخ الإسلامي، ج ٢١، ص ١٨٥؛ محمود متولى، المسلمون في الاتحاد السوفيتي، ص ٣٣٦.

(٢) ابرار الكريم، من هم التتار، ص ١٢٢.

(٣) أرنولد، الدعوة إلى الإسلام، ص ٢٨١ - ٢٨٢؛ وانظر ما سبق ص .

فى مستهل القرن الثالث عشر الهجرى / التاسع عشر الميلادى أهلة بالشيريريس  
المسحيين، ولكن بعد منتصف هذا القرن بقليل، تحولت بعض الأسرات من هذه  
القرية إلى الإسلام على يد أحد الشيريريس، وخلفه فى الدعوة للإسلام بعد وفاته  
أحد رجالات الباشكير من أهالى قرية أخرى. وظل الإسلام ينتشر فى هذه القرية  
حتى دان أهلها بالإسلام وذلك بفضل جهود هؤلاء الشيريريس وبمساعدة الباشكير  
والتتار. حقيقة كان من الشيريريس من يدين بالمسيحية، ومنهم من كان وثناً،  
ولكن المؤثرات الإسلامية كانت من القوة بحيث أصبح السواد الأعظم منهم  
مسلمين على مر الأيام<sup>(١)</sup>.

ومر الماريون بنفس مراحل التحدى، التى مر بها جيرانهم حتى تأسست  
جمهوريةهم فى عام ١٣٥٥هـ / ١٩٣٦م، وتقع حدودها شمالى جمهورية  
تتارستان، وجمهورية الشوفاش، ويمثل نهر الفولجا الحد الفاصل بينها وبين  
الشوفاش، ويمر فى جنوبها. وعاصمتها " يوشكارا ولا " وهى مدينة كبيرة، تبلغ  
نسبة المسلمين بها أكثر من أى مدينة إسلامية أخرى بالمنطقة، إذ تصل إلى  
٥٢% من مجموع السكان. ويتحدث سكان جمهورية ماري إلى جانب لغتهم  
الأصلية وهى المارية، اللغة العربية، لغة القرآن الكريم، ويتحدث بها على وجه  
الخصوص العلماء ورجال الدين، كذلك تنتشر اللغة التركية والفارسية ببلادهم،  
وتصل نسبة المسلمين بها إلى حوالى ٦٠% من مجموع سكانها<sup>(٢)</sup>.

(١) أرنولد، الدعوة إلى الإسلام، ص ٢٨٢.

(٢) سيد عبدالمجيد بكر، الأقليات المسلمة، ص ٣١٩؛ محمود شاكر، التاريخ الإسلامى، ج ٢١،  
ص ١٨٦ - ١٨٧؛ محمود متولى، المسلمون، ص ٣٣٧.

#### ٧- المسلمون في جمهورية أورنبورج Orenburg \* شكالوف :

اعتنق أهل أورنبورج الإسلام عن طريق التتار والقازاق ( القرغيز )، إذا كان إقليمهم معبراً للهجرات، فعبّرته شعوب مسلمة إلى شرق أوربا، واستقر به بعضهم، ومن ثم فقد انتشر الإسلام في أورنبورج قبل أن يستولى القيصرية الروس عليها وعلى غيرها من بلدان الفولجا، وقد تعرض أهلها المسلمون لنفس الظروف التي تعرض لها اخواتهم في ظل الحكم الروسي، ولكنهم ظلوا يناضلون حتى أنشأ لهم في أورنبورج المجلس الروحي الإسلامي في عام ١١٩٧هـ/ ١٨٨٢م، وكان تحت سلطاته القضائية الجاليات الإسلامية كافة في المنطقة، والذي ما لبث أن نقل إلى مدينة أوفّا فيما بعد<sup>(١)</sup>.

وعندما بدأت الثورة الشيوعية، كانت أورنبورج أفضل المدن الإسلامية بروسيا، إذ اشتهرت بطباعة الكتب الدينية الإسلامية، كذلك عقد بها المؤتمر الأول والثاني للقازاق في شهري إبريل ويوليو من عام ١٢٣٦هـ/ ١٩١٧م ودار النقاش فيهما خاصة في المؤتمر الثاني حول الوحدة بينهم وبين التتار، وطالبوا بتكوين هيئة دينية منفصلة عن الهيئة الدينية في مدينة أوفّا، كما طالبوا بالاتحاد الفيدرالي كنوع من الاستقلال. وعلى الرغم من الصحوة الإسلامية التي ظهرت بين أهالي أورنبورج إلا أن السوفييت حينما استولوا على الحكم في روسيا، قضوا على آمالهم في الاستقلال، وحاربوا الدين الإسلامي، وهدموا المؤسسات الإسلامية، ومنحوا المسلمين إدارة دينية رمزية في مدينة أوفّا فقط<sup>(٢)</sup>.

(١) سيد عبدالمجيد بكر، الأقليات المسلمة، ص ٣٩٢.

(٢) سيد عبدالمجيد، الأقليات، ص ٣٩٢.



وانطلاقاً من سياسة السوفيت التي استهدفت تفتيت الوحدة الإسلامية فى حوض الفولجا، أعلنت أرنبرج جمهورية ضمن جمهوريات روسيا الاتحادية، وتقع إلى الجنوب من باشكيريا وفى حوض نهر الأورال، وتشارك حدودها الجنوبية مع باقى جمهوريات روسيا الاتحادية، وكانت تسمى حتى عهد قريب باسمها "جمهورية أرنبرج" فقد كانت مدينة أرنبرج أهم مدن الإقليم وعاصمته كذلك، ثم تغير اسمها واسم عاصمتها ليصبح "شكالف" لينسى اسمها التاريخى ذو الأهمية الكبيرة. وهذه الجمهورية بمثابة الحد الفاصل بين مسلمى آسيا الوسطى حيث أكبر تجمع إسلامى فى الاتحاد السوفيتى وبين مسلمى حوض الفولجا. ويتألف سكانها من الباشكير والقازاق والتتار، ويشكلون ٥٠% من السكان وهى نسبة المسلمين بها، أما الباقى منهم نصارى من الروس والأوكرانيين<sup>(١)</sup>.

(١) سيد عبدالمجيد بكر، الأقليات، ص ٣٩٢؛ محمود شاكر، التاريخ الإسلامى، ج ٢١، ص ١٨٩؛ محمود متولى، المسلمون، ص ٣٣٧.



## خاتمة

على الرغم مما يواجهه المسلمون في منطقة حوض الفولجا - الأورال من مشكلات إلا أن الله قدر أن ينهار الاتحاد السوفيتي أواخر عام ١٩٩١م، فجاء ذلك الانهيار نصراً لكلمة الله، ووإذا للإحاد، وأملأ جديداً للمسلمين لتجديد شبابهم، فقد تشجعت الأقليات المسلمة في المنطقة على إثـر هـذا الانهيار، وقامت بعقد المؤتمرات لبحث أوضاعها، وحل مشكلاتها.

وكانت البداية من مدينة قازان - عاصمة تتارستان - التي وجهت الدعوة لعقد مؤتمر من أجل هذا الغرض، حضره البشكيريون، والأودمورييتيون، والماريسيون وغيرهم من الجمهوريات الاتحادية، وناقش المجتمعون مدى ما تعرضوا له من استغلال اقتصادي، ومدى ما تحملوا من إذلال في ظل السيطرة الشيوعية التي امتصت مواردهم الطبيعية لصالح موسكو<sup>(١)</sup>.

وبدأ المسلمون في منطقة حوض الفولجا بزعماء قازان ينادون بالانفصال عن روسيا الاتحادية، وتكوين اتحاد كونفدرالي من إقليمي الأورال والفولجا، يضم سبعة ملايين تتاري في ظل نظام جديد، وحكم إسلامي تحت اسم تتارستان، وعلى الرغم من أن هذا الاقتراح قوبل بالرفض، إلا أنه من المتوقع أن تقوم الأقليات المسلمة في المنطقة بالثورة على الظلم والمطالبة بالاستقلال شأنها في ذلك شأن الجمهوريات الإسلامية في آسيا الوسطى والقوقاز<sup>(٢)</sup>.

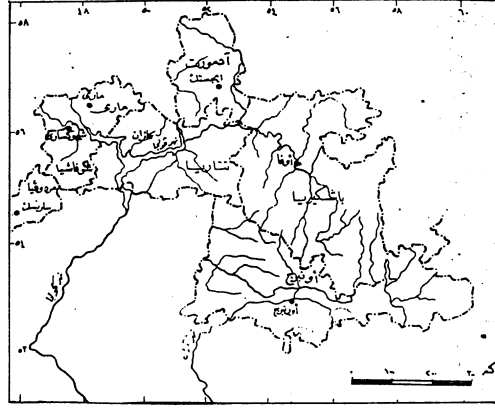
ونسأل الله العليّ القدير أن يكمل مساعيها بالنجاح، وأن يتم نوره ولو كره الكافرون.

(١) هويدا محمد فهمي، الأقليات، ص ٣٠، ٣١، ٣٢.

(٢) هويدا محمد فهمي، الأقليات، ص ١١٢.

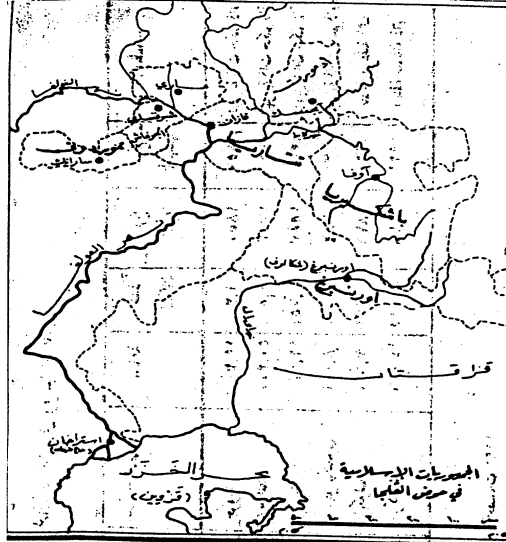






خريطة المناطق الإسلامية بحوض الفولجا

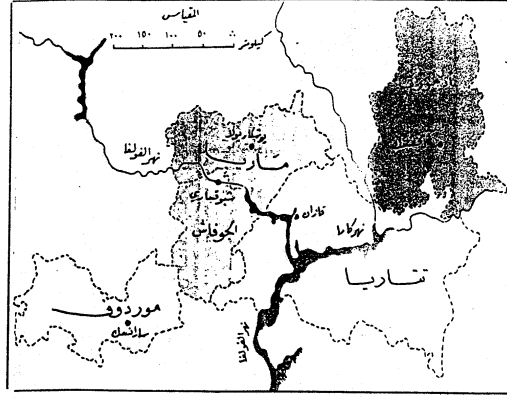
• سيد عبدالمجيد، الأتليات المسلمة في آسيا وأستراليا، ص ٣٧٦.



- محمد السيد غلاب، وآخرون، البلدان الإسلامية والأقليات المسلمة، عرض محمد كمال جمعة؛ هدية الدارة، العدد الثاني، السنة الخامسة، محرم ١٤٠٠هـ، ديسمبر ١٩٧٩م.







- محمود شاكر، التاريخ الإسلامي، ج ٢١، التاريخ المعاصر المسلمون في الإمبراطورية الروسية، بيروت ١٩٩٤م.



صورت دربار باتو بن توشي بن جنكيز خان در شهر سراي در کنار رود ايتيل يعني وئكا

( از روي يك نسخه بسيار قديمی از جامع التواريخ كه در - كتابخانه ملي پاریس محفوظ است )

## قائمة المصادر والمراجع

### أولاً : المصادر العربية :

- ابن الأثير ( محمد بن محمد عبد الكريم ت ٦٣٠هـ/١٢٢٢م ) :
  - الكامل في التاريخ، ١٢ مجلد، بيروت، ١٩٧٩-١٩٨٢م.
- ابن أبيك الدواداري (أبو بكر بن عبدالله ت ٧٠٩هـ/١٣٠٩م) :
  - كنز الدرر وجامع الغرر، ج٩، الدر الفاخر في سيرة الملك الناصر، تحقيق هانس روبرت روير، القاهرة، ١٩٦٠م.
- ابن بطوطة ( محمد بن عبدالله بن إبراهيم اللواتي ت ٧٧٩هـ/١٣٧٧م) :
  - تحفة النظار في غرائب الأمصار وعجائب الأسفار، دار الكتاب اللبناني، بدون تاريخ.
- ابن تغري بردي ( جمال الدين أبو الحسن يوسف ت ٨٧٤هـ/١٤٦٩م) :
  - النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة، أجزاء ٧-٩، طبعة دار الكتب، بدون تاريخ.
  - المنهل الصافي والمستوفي بعد الوافي، ج٣، ٥، تحقيق نبيل عبدالعزيز، القاهرة، ١٩٨٦، ١٩٨٨م. أجزاء ١، ٢، ٤، ٦-١٠.
  - تحقيق محمد محمد أمين، ١٩٨٤-٢٠٠٠م.
- ابن حجر العسقلاني (شهاب الدين بن علي ت ٨٥٢هـ/١٤٤٨م) :
  - الدرر الكامنة في أعيان المائة الثامنة، ٥ أجزاء، تحقيق محمد سيد جاد الحق، القاهرة، ١٩٦٦م.

- ابن حوقل ( أبو القاسم بن حوقل النصيبى ت أواخر القرن الرابع الهجري /  
العاشر الميلادي ) :
  - كتاب المسالك والممالك، لندن، ١٨٧٢م.
  - كتاب صورة الأرض، بيروت، ١٩٧٩م.
- ابن خردادبة ( أبو القاسم عبدالله ت حوالي ٣٠٠هـ/٩١٢م ) :
  - المسالك والممالك، بريل، ١٨٨٩م.
- ابن خلدون (عبد الرحمن بن محمد ت ٨٠٨هـ/١٤٠٥م) :
  - كتاب العبر وديوان المبتدأ والخبر، المجلد الخامس، بيروت، ١٩٨٣م.
- ابن رسته (أبو علي أحمد بن عمر ت بين عامي ٣١٠ و ٣٢٧هـ / ٩٢٢ و ٩٤٨م) :
  - كتاب الأعلاق النفيسة، لندن، ١٨٩١م.
- ابن الساعي (علي بن أنجب الشهير بابن الساعي ت ٥٩٢-٦٧٤هـ) :
  - تاريخ الخلفاء العباسيين، قدم له وأعد فهرسه عبدالرحيم يوسف الجمل، القاهرة، ١٩٩٣م.
- ابن سعيد (أبو الحسن علي بن موسى ت ٦٤٠هـ/١٢٤٣م) :
  - كتاب الجغرافيا، تحقيق إسماعيل العربي، بيروت، ١٩٧٠م.
- ابن عبدالظاهر (مضي الدين بن عبدالظاهر ت ٦٩٢هـ/١٢٩٢م) :
  - الروض الزاهر في سيرة الملك الظاهر، تحقيق ونشر عبدالعزيز الخويطر، الرياض، ١٩٧٦م.
  - تشريف الأيام والصور بسيرة الملك المنصور، تحقيق مراد كامل، القاهرة، ١٩٦١م.

- ابن العبري (غريغوريوس أبو الفرج بن هارون ت ٦٨٥هـ/١٢٨٦م):  
- تاريخ الأئمة، ترجمة إسحاق أرملة، بيروت، ١٩٨٦م.
- ابن عريضاة:  
- عجائب المقدور في نوابغ تيمور، تحقيق أحمد فايز الحمصي، بيروت، ١٩٨١م.
- ابن الفرات (نصر الدين محمد بن عبد الرحيم ت ٨٠٧هـ/١٤٠٤م):  
- تاريخ ابن الفرات، المجلدان ٧، ٨، تحقيق قسطنطين زريق ونجلاء عز الدين، بيروت، ١٩٢٩-١٩٤٢م.
- ابن فضلان (أبو العباس بن راشد بن حماد):  
- رسالة ابن فضلان في وصف الرحلة إلى بلاد الترك والخزر والروس والصفالية سنة ٣٠٩هـ/٩٢١م، حققها وعلق لها سامي السدهان، بيروت، ١٩٨٧م.
- ابن كثير (عماد الدين أبو الفداء إسماعيل ت ٧٧٤هـ/١٣٧٢م):  
- البداية والنهاية، المجلد السابع، تحقيق محمد النجار، القاهرة، ١٩٩٢م.
- ابن الوردي (سراج الدين أبو حفص عمر ت ٨٥٠هـ/١٤٤٦م أو ٨٦١هـ/١٤٥٧م):  
- خريدة العجايب وفريدة الغرائب، مصر ١٢٧٦هـ/١٨٥٩م.
- ابن الوردي زين الدين عمر ت ٧٥٠هـ/١٣٤٩م):  
- تنمة المختصر في أخبار البشر، المعروف بتاريخ ابن السوردي، جزعان، مصر، ١٢٨٥هـ.

- أبو حامد الأندلسي الغرناطي (محمد عبد الرحيم ت ١١٦٤هـ/١١٦٤م) :  
- كتاب تحفة الألباب ونخبة الإعجاب، نشره جابريل فيران، باريس، ١٩٢٥م.
- أبو طالب الدمشقي (شمس الدين أبو عبد الله ت ٧٢٧هـ/١٣٢٦م) :  
- نخبة الدهر في عجائب البر والبحر، ليبزج، ١٩٢٣م.
- أبو الفدا (عماد الدين إسماعيل بن محمد ت ٧٢٢هـ/١٣٢١م) :  
- تقويم البلدان، صححه رينود وماك كوكين ويسلان، باريس، ١٨٤٠م.  
- المختصر في أخبار البشر المعروف بتاريخ أبي الفداء، جزءان، بيروت، بدون تاريخ.
- الإدريسي (أبو عبد الله محمد بن محمد ت ٥٦٠هـ/١١٦٤م) :  
- نزهة المشتاق في اختراق الأفاق، روما، ١٩٧٠م.
- الأصفهري (أبو إسحاق إبراهيم بن محمد ت ٢٤٠هـ/٩٥١م) :  
- كتاب مسالك الممالك، تحقيق محمد جابر عبد الله الحينسي، القاهرة، ١٩٦١م.
- البلاذري (أحمد بن يحيى بن جابر ت ٢٧٩هـ/٨٩٢م) :  
- فتوح البلدان، نشره ووضع ملاحقه وفهارسه، صلاح الدين المنجد، جزءان، القاهرة، ١٩٥٦-١٩٥٧م.
- بيبرس الدوادار (ت ٧٢٥هـ/١٢٢٤م) :  
- زبدة الفكرة في تاريخ الهجرة، ج ٩، تحقيق زبيدة عطا، القاهرة، بدون تاريخ.

- 
- التحفة الملوكية في الدولة التركية، نشر عبد الحميد حمدان، الدار المصرية اللبنانية، ١٩٨٧م.
  - البيهقي (المعروف بابن فندق ت ٥٦٥هـ/١١٦٩م) :
    - تاريخ بيهق، تصحيح وتعليقات أحمد بيهنار.
  - حاجي خليفة :
    - كشف الطنون عن أسامي الكتب والفنون، الجزء الثاني، بدون تاريخ.
  - الحميري (أبو عبدالله محمد بن محمد ت ٩٠٠هـ/١٤٩٤م) :
    - الروض المعطر في خبر الأقطار، تحقيق إسماعيل عباس، بيروت، ١٩٧٥.
  - الشجاعى (شمس الدين الشجاعى) :
    - تاريخ الملك الناصر محمد بن قلاوون الصالحى وأولاده، تحقيق برياره شيفر، فيسبادن ١٩٧٨م.
  - الصاوى (أبو الحسن هلال بن عبدالحسن ت ٤٤٨هـ/١٠٥٦م) :
    - رسوم دار الخلافة، تحقيق ونشر وتعليق ميخائيل عواد، بغداد ١٩٦٤م.
  - الطبري (أبو جعفر محمد بن جرير ت ٢١٥هـ/٩٢٢م) :
    - تاريخ الرسل والملوك، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، القاهرة، ١٩٧٧م.
  - العيني (بدر الدين أبو محمد محمود ت ٨٥٥هـ/١٤٥١م) :
    - عقد الجمان في تواريخ أهل الزمان، أربعة أجزاء، تحقيق محمد أمين، القاهرة، ١٩٨٧م-١٩٩٢م.
-

- العمري (شهاب الدين أحمد بن يحيى ٧٤٩هـ/١٣٤٩م) :  
- التعريف بالمصطلح الشريف، تحقيق محمد حسين شمس الدين، بيروت، ١٩٨٨م.
- مسالك الأبصار في ممالك الأمصار، السفر الثالث، مخطوط مصور، أصدره فؤاد سزكين، ألمانيا الاتحادية، ١٩٨٨م.
- القزويني (زكريا بن محمد ت ٦٨٢هـ/١٢٨٢م) :  
- كتاب آثار البلاد وأخبار العباد، بيروت، بدون تاريخ.
- القلقشندي (أبو العباس أحمد بن علي ت ٨٢١هـ/١٤١٨م) :  
- صبح الأعشى في صناعة الإنشا، ١٤ جزء، طبعة دار الكتب، القاهرة، ١٩١٤-١٩٢٠م.
- الكرديري (أبو سعيد عبدالحق بن الضحاك ت ٤٤٢-٤٤٣هـ/١٠٥٠-١٠٥١م) :  
- زين الأخبار، جزآن، ترجمته عن الفارسية عفاف السيد زيدان، القاهرة، ١٩٨٢م.
- المروزي (شرف الزمان طاهر) :  
- أبواب عن الصين والترك والهند من كتاب طبائع الحيوان، نشره ميونسكي بالعربية مع ترجمة وتطبيق بالإنجليزية، لندن، ١٩٤٢م.
- المسعودي (أبو الحسن علي بن الحسين ت ٣٤٦هـ/٩٥٧م) :  
- مروج الذهب ومعادن الجوهر، أربعة أجزاء، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد، بيروت، ١٩٨٢م.



- مسكويه (أبو علي أحمد بن محمد ت ٤٢١هـ/١٠٣٠م) :  
- كتاب تجارب الأمم، الجزء الثاني (٣٢٩-٣٦٩هـ)، مصر، ١٩١٥م.
- مفضل بن أبي الفضائل :  
- النهج السديد والدر الفريد " تاريخ سلاطين المماليك " نص بالعربية مع ترجمة بالفرنسية، ثلاثة أجزاء نشره بلوشيه Blochet في Patrologia Orientalis, T. 12, 14, 20, Paris 1919-1928
- المقدسي (شمس الدين أبو عبدالله محمد ت ٢٨٨هـ/٩٩٨م) المعروف بالمشاري :  
- أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم، وضع مقدمته وفهارسه محمد مخردم، بيروت، ١٩٨٧م.
- المقرئ (تقي الدين أحمد بن علي ت ٨٤٥هـ/١٤٤٩م) :  
- السلوك لمعرفة دول الملوك، ج ١، ٢، تحقيق محمد مصطفى زيادة، القاهرة، ١٩٥٧م، ج ٣، تحقيق سعيد عبدالفتاح عاشور، القاهرة، ١٩٧٠-١٩٧١م.
- النويري (شهاب الدين أحمد عبدالوهاب ت ٧٢٢هـ/١٢٢٢م) :  
- نهاية الأرب في فنون الأدب، ج ٢٧، تحقيق سعيد عبدالفتاح عاشور، القاهرة، ١٩٨٥م، ج ٣١ تحقيق السيد الباز العريني، القاهرة، ١٩٩١م.
- الهمذاني (رشيد الدين فضل الله) :  
- جامع التواريخ، المجلد الثاني، الجزء الأول والثاني، نقله إلى العربية محمد صادق نشأت، محمد موسى هنداوي، فؤاد المعطي الصياد، القاهرة، ١٩٦٠م.

• **ياقوت الحموي (ابن عبد الله الحموي الرومي ت ٦٢٦هـ/ ١٢٢٩م):**

- معجم البلدان، ٨ مجلدات، بيروت، بدون تاريخ.

• **اليعقوبي (أحمد بن يعقوب ت ٢٨٤-٨٩٧م):**

- كتاب البلدان، لندن - بريل ١٩٦٧م.

**ثانياً : المراجع العربية والمغربية :**

• **أبرار كريم :** من هم التتار ؟ ترجمة رشيدة رحيم، القاهرة، ١٩٩٤م.

• **أحمد فؤاد سيد :** الإسلام والثقافة، القاهرة، بدون تاريخ.

• **أحمد محمود حسن عامر :**

- " تاريخ بلغار الفولجا المسلمين في شرق أوروبا في العصور الوسطى،

بحث منشور في مجلة التاريخ والمستقبل، آداب المنيا، ٢٠٠٠م.

- " إمارة قازان والروس (٨٤٢-٩٥٩هـ/ ١٤٣٨-١٥٥٢م) " بحث

منشور في مجلة التاريخ والمستقبل، آداب المنيا، يوليو ٢٠٠٢م.

• **أدم متسن :** الحضارة الإسلامية، ج ٢، ترجمة محمد عبد الهادي أبو ريذة،

طبعة ثانية، الهيئة العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٩٥م.

• **أرنولد :** الدعوة إلى الإسلام، ترجمة حسن إبراهيم حسن وعبد المجيد عابدين

وإسماعيل البحراوي، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ١٩٧٠م.

• **اسمت غنيم :** الأفكار، الإسكندرية، ١٩٩١م.

• **أصمى واصف :** الفهرست، معجم الخريطة التاريخية للممالك الإسلامية، مصر،

- أنس خالدوف : الإسلام على نهر أتل أو الفولجا، بدون تاريخ.
- بارتولد : تاريخ الترك في آسيا الوسطى، ترجمة أحمد السعيد سليمان، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٦م.
- بهيرة محمد غلاب : " مغول القبيلة الذهبية في بلاد القبايق "، دكتوراه غير منشورة، آداب طنطا، ٢٠٠٠م.
- جمال فوزي محمد :
  - المسلمون في القوقاز والبلقان زمن العثمانيين، القاهرة، بدون تاريخ.
  - " دولة مغول القبيلة الذهبية في عهد أوزبك خان وجهودها في نشر الإسلام " بحث منشور في ندوة التاريخ الإسلامي، كلية دار العلوم، القاهرة، العدد ١٥ لسنة ٢٠٠١م.
- حسن أحمد مضمود : الإسلام والحضارة العربية في آسيا الوسطى بين الفتحين العربي والتركي، دار الفكر العربي، بدون تاريخ.
- حسين مؤنس : تاريخ الجغرافية والجغرافيين في الأندلس، القاهرة، ١٩٨٦م.
- حسين علي السدائوقي : " دولة البلغار المسلمين في حوض الفولجا "، بحث بمجلة المؤرخ العربي، بغداد، العدد ٢١ لسنة ١٩٨٢م.
- حسنين محمد ربيع : دراسات في تاريخ الدولة البيزنطية، القاهرة، ١٩٨٣م.
- حياة ناصر الحجي : العلاقات بين دولة المماليك ودولة مغول القبايق، حوليات كلية الآداب، جامعة الكويت.

- دنلوب : تاريخ يهود الخزر، ترجمة سهيل زكار، دمشق، ١٩٩٠م.
- رأفت الشيخ : المسلمون في العالم (تاريخيًا وجغرافيًا)، القاهرة، ١٩٩٨م.
- رجب عبداللطيم : انتشار الإسلام بين المغول، القاهرة، ١٩٨٦م.
- الرمزي : تلفيق الأخبار وتلفيق الآثار في وقائع قران وبلغار وملوك التتار، أورنيورغ ١٩٠٨م.
- زكي محمد حسن : الرحالة المسلمون في العصور الوسطى، القاهرة، ١٩٤٥م.
- السيد الباز العريبي : المغول، بيروت ١٩٨٦م.
- سيد عبدالمجيد : الأقليات المسلمة في آسيا وأستراليا، سلسلة الإصدارات الخاصة، هيئة الإغاثة الإسلامية العالمية.
- سيده إسماعيل الكاشف : مصر في عهد الأخشيدين، القاهرة ١٩٧٠م.
- شاخنت وبوزورت : تراث الإسلام، القسم الأول، ترجمة محمد زهير السمهوري، عالم المعرفة، الكويت، ١٩٧٨م.
- شيبولر (بارتولد) : العالم الإسلام في العصر المغولي، ترجمة خالد أسعد عيسى، دمشق، ١٩٨٢م.
- طارق منصور : الروس والمجتمع الدولي (٩٤٥-١٠٥٤م)، القاهرة، ٢٠٠١م.
- عادل إسماعيل هلال : العلاقات بين المغول وأوروبا وأثرها على العالم الإسلامي، القاهرة، ١٩٩٧م.

- **عبد الوهاب عزام :** " البلاغ المسلمون "، مجلة الثقافة، العددان ٢٦١ لسنة ١٩٤٣م، و٢٦٢ لسنة ١٩٤٤م.
- **علي حسون :** العثمانيون والروس، المكتب الإسلامي، بيروت - دمشق، ١٩٨٢م.
- **فشر هـ. ا. ل :** تاريخ أوروبا العصور الوسطى، الجزء الثاني، ترجمة محمد مصطفى زيادة والسيد الباز العريني، القاهرة، ١٩٦٦م.
- **فؤاد عبدالمعطي الصياد :** المغول في التاريخ، القاهرة، ١٩٧٥م.
- **لويون (جوستاف) :** حضارة العرب، ترجمة عادل زعتر، القاهرة، بدون تاريخ.
- **ليلى عبد الوجواد إسماعيل :**
  - تاريخ الروس من خلال المصادر العربية، دار الثقافة العربية، القاهرة ١٩٩٠م.
  - " المسلمون في بلاد المجر في العصور الوسطى " بحث منشور في مجلة المؤرخ المصري، العدد السابع، يوليو ١٩٩١م، يصدرها قسم التاريخ بآداب القاهرة.
- **محمد عبد الشافي :** " مملكة الخزر وعلاقتها بالبيزنطيين والمسلمين في القرنين السابع والثامن الميلاديين "، ماجستير غير منشورة، آداب أسبوط، ١٩٩١م.
- **محمد السيد غلاب وآخرون :** البلدان الإسلامية والأقليات في العالم المعاصر، بدون تاريخ.
- **محمود أبو العلا :** المسلمون في الاتحاد السوفيتي سابقاً، القاهرة، ١٩٩٣م.
- **محمود شاكر :** التاريخ الإسلامي، ج ٢١، المسلمون في الإمبراطورية

- الروسية، بيروت، ١٩٩٤م.
- **محمود متولي** : " المسلمون والحكم الشيوعي السوفيتي "، بحث منشور في أعمال مؤتمر المسلمون في آسيا الوسطى والقوقاز، جامعة الأزهر، ١٩٩٨م.
  - **مصطفى كسيه** :
    - المسلمون في آسيا الوسطى والقوقاز، جامعة الأزهر، بدون تاريخ.
    - الشيشان بين المحنة وواجب المسلمين، القاهرة، ١٤١٥هـ.
    - المسلمون في أوروبا (التاريخ والأقليات)، القاهرة، ١٤١٧هـ.
  - **موريس لومبار** : الإسلام في مجده الأول، ترجمة إسماعيل العربي، المغرب ١٩٩٠م.
  - **نادر دولست** : " الوضع الراهن للمسلمين السوفيت كما يمثلهم التتار في إقليم قازان "، بحث منشور في أعمال المؤتمر الدولي السادس، الندوة العالمية للشباب الإسلامي عن الأقليات المسلمة في العالم، القاهرة، ١٩٨٦م.
  - **هانى عبد الهادي البشير** :
    - " الدراما الإسلامية في بلاد الروس "، بحث منشور في أعمال المؤتمر الدولي للحوار بين الحضارات " روسيا والعالم العربي والإسلامي "، جامعة حلوان، إبريل ٢٠٠٢م.
    - بيزنطة وبلغاريا ٦٨١-١٠١٨م، القاهرة، ٢٠٠٣م.
  - **هايد** : تاريخ التجارة في الشرق الأدنى في العصور الوسطى، ترجمة أحمد محمد رضا، أربعة أجزاء، القاهرة، ١٩٨٥م.
  - **هسي** : العالم البيزنطي، ترجمة وتعليق رافت عبد الحميد، القاهرة، ١٩٩٧م.

- 
- هويدا محمد فهمي : الأقليات المسلمة والصراعات العرقية في كومنولث الدول المستقلة، القاهرة، ٢٠٠٠م.
  - وسام عبدالعزيز فرج : دراسات في تاريخ وحضارة الدولة البيزنطية، إسكندرية، ١٩٨٢م.

ثالثاً : المصادر والمراجع الأجنبية :

- Besévliev, " Deux Corrections au Breviarium de Patriarche de Nicephore ", dans Revue des Etudes Byzantines, Paris, 1970.
- Canard, " La Relation du Voyage d'Ibn Fadlan chez les Bulgares de La Volga, dans Annales de L'Institut d'Etudes Orientales T.X, 1958.
- Charanis " Ethnic Changes in the Byzantin Empire in Seventh Century " in Dumbarton Oaks Papers, vol. 13, 1959.
- Chronique de Jean, Évêque de Nikiou, trans, par Zotenberg, Paris, 1883.
- Dvornik, Les Slaves, Byzance et Rome au IX siècle, Paris, 1926.
- Gerard, C. Les Bulgares de Volga et les Slaves du Danube, Paris, 1980.
- Gregoras, Historiae Byzantinae, in C.S.H.B., Bonnae, 1829.
- Grousset, L'Empire des Steppes, Paris, 1948.
- Istvan Fodor, " Archaeological Traces of The Volga Bulgars in Hungary of The Arpad Period "

---

In Acta Orientalia Hungariae, 1979.

- László Rásony, *Tarihite Türklük*, Ankara, 1971.
- Lemerle, " Invasions et Migrations dans les Balkans ", dans *Revue Historique*, 1954.
- *Miracula St Demetrii, Liber II* in *Patrologia Graecae*, T. 161, Paris, 1864.
- Nicephorus, *Breviarium Rerum Post Mauricium Gestarum*, In *Corpus Scriptorum Historiae Byzantinae* (C.H.S.B.) Bonnae, 1837.
- Noonan, T., " Monetary Circulation in Early Medieval Rus' : A Study of Volga Bulgar Dirham Finds. In *Russian History*, vol. 3, 1980. pp.294-311.
- Obolensky, *Les Byzantines Commonwealth Eastern Europe (500-1453)*, London, 1971.
- Ostrogorsky, " The Byzantine Empire in The world of The Seven Century ", in *Dumbarton Oaks Papers*, 1959.
- Pachymeres, G. *De Michael et Andronico Palaeologis Libri*, in *Corpus. Scriptorum Historiae Byzantinae*, Bonnae, 1835.
- Runciman, *A History of The First Bulgarians Empire*, London, 1930.
- Vasiliev, *L'Empire Byzantine*, T.I, Paris, 1932.